

# AYER FALLECIO EL PAPA

Sobrevino el óbito a las 19,49 de la tarde, tras un dolorosísimo proceso agónico que se prolongó durante cuatro días y que el Mundo entero siguió con angustia y emoción

**La obsesión por la unidad de las Iglesias en Cristo inspiró una de las últimas manifestaciones del Pontífice**

**Antes de ser llevados a la basílica de San Pedro, los restos de Juan XXIII serán expuestos en una sala contigua a la cámara mortuoria**

**El Pontificado de Juan XXII ha sido el más corto del siglo** **Han sido convocados ya los Cardenales para el Cónclave**

**Sensación universal por el fallecimiento del Padre amado de todos**

Ciudad del Vaticano. — S. S. EL PAPA HA FALLECIDO A LAS 19,49 HORAS.

EL PAPA HA MUERTO DIEZ MINUTOS DESPUES DE HABER FINALIZADO LA MISA CELEBRADA EN LA PLAZA DE SAN PEDRO POR EL CARDENAL LUIGI TRAGLIA.

En ese momento subían hasta el Cielo las oraciones de unas trescientas mil personas que abarrotaban el amplio espacio comprendido entre la explanada de la Basílica y el Tíber, a través de la Plaza y la Via de la Conciliación.

En el momento de su muerte, el Papa Juan XXIII se hallaba rodeado del Cardenal secretario de Estado monseñor Cicognani, de su confesor monseñor Cavagna, de su secretario particular, monseñor Capovilla, del sustituto de la Secretaría de Estado monseñor Dell'Acqua, de sus hermanos Zaverio, Luigi y Alfredo, de su hermana Assunta, de las dos religiosas sobrinas suyas y de su sobrino monseñor Giovanni Battista Roncalli.

Estaban presentes también, en oración, las religiosas al servicio de S. S., Sor Gemina, Sor María, Sor Luigia y Sor Lucilla, los hermanos Guido y Paolo Gusso, ayudas de Cámara y el religioso agustino Federico Bellotti, enfermero de Su Santidad, se encontraban asimismo en la cámara pontificia en el momento de producirse el tránsito.

LAS ÚLTIMAS HORAS DE JUAN XXIII

Ciudad del Vaticano. — "Dejadme a solas con el Señor". Con esta frase, pronunciada en uno de sus momentos de aparente recuperación por Su Santidad Juan XXIII mientras sostenía entre sus manos, fuertemente, un crucifijo, se condensaba todo el robusto espíritu de abierta entrega a los designios de la Divina Providencia del Romano Pontífice y de la inmolación de su vida a Dios por las intenciones del Concilio, la Iglesia y la paz del Mundo.

Como si el tiempo se hubiese detenido en la alcoba pontificia, ninguna anomalía ocurrió el domingo en el aposento de Juan XXIII, cuya santa aceptación de la muerte y su serena esperanza en el Señor representan una elocuente lección para el Mundo.

En su cuarta jornada de penosa agonía, Su Santidad Juan XXIII atravesó momentos de lucidez con adormecimientos que atenuaron sus dolores, a veces atroces que ha experimentado el Santo Padre, según se anunció a las 7,10 de la mañana.

(Pasa a tercera pág.)

(Pasa a tercera pág.)

## Diez días de luto nacional, en España

**Emocionado mensaje de pésame del Jefe del Estado**

Madrid. — El Jefe del Estado español ha dirigido a Su Eminencia Reverendísima el Cardenal Camarlingo de la Santa Iglesia Católica, con motivo del fallecimiento de S. S. el Papa Juan XXIII el siguiente telegrama:

A Su Eminencia Reverendísima el Cardenal Aloisi Masella, — Camarlingo de la Santa Iglesia Romana. — Ciudad del Vaticano.

Profundamente conmovido por la muerte de Su Santidad el Papa Juan XXIII, cuyo Magisterio permanecerá como segura inspiración para el buen gobierno de los pueblos, participo a Vuestra Eminencia Reverendísima mis personales sentimientos de condolencia por el luto que aflige a la Iglesia.

Al evocar la paternal bondad de tan querido y llorado Pontífice besa devotamente su sagrada púrpura.

Francisco Franco, Jefe del Estado español.

El ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella, remitió a su Eminencia Reverendísima el Cardenal Camarlingo de la Santa Iglesia Romana el siguiente telegrama:

"En nombre del Gobierno español y en el mío propio, elevo a Vuestra Eminencia Reverendísima los sentimientos de la más viva condolencia por la muerte del augusto Pontífice Su Santidad Juan XXIII.

"Su bondad pastoral y sus clarividentes enseñanzas han ganado para su egregia figura la admiración del Mundo y la devoción de todos los cristianos.

"Reiterándole estos sentimientos que comparten todos los españoles besa devotamente su sagrada púrpura. — Fernando María Castiella, ministro de Asuntos Exteriores."

**DECLARACION DE CASTIELLA**

Madrid. — Al conocerse la noticia del fallecimiento de Su Santidad el Papa Juan XXIII, el ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella, ha hecho la siguiente declaración:

"Tengo que agradecer a Dios el privilegio de haber podido servir de cerca, no hace mucho, a un Papa sencillamente excepcional: Su Santidad Pío XII. A su muerte, fue tan profundo nuestro humano desconsuelo que pudimos pensar que su figura era insustituible.

Sin embargo, una vez más, la asistencia del Espíritu Santo a la

al ápice de su prestigio. Maestro de optimismo y de bondad; visitador de cárceles y hospitales; peregrino por santuarios y parroquias en diálogo sencillo y emocionante con los fieles, legó, además, a un mundo desconcertado, la luz de sus trascendentales Encíclicas. Y convocó el Concilio.

¿Qué será de la paz, de la libertad, de la unidad de los cristianos y de tantas otras aspiraciones tan pastoralmente propugnadas por el Pontífice muerto?

También Juan XXIII parece irremplazable. Pero Cristo vela

## En este número

- :: ANECDOTARIO DEL PAPA DEL CORAZON (Página quinta).
- :: RASGOS DEL PONTIFICE (Página quinta).
- :: EL LEGADO DE JUAN XXIII (Página quinta).
- :: UN PAPA LLAMADO BONDAD (Página novena).
- :: SINTESIS GRAFICA DEL FECOND PONTIFICADO DE JUAN XXIII (Página novena).
- :: LOS PAPAS QUE SE LLAMARON JUAN (Página décima).
- :: ANGEL JOSE RONCALLI, EL BUEN PASTOR (Página décima).
- :: JUAN XXIII DEJARA PROFUNDA HUELLA EN LA HISTORIA DE LA IGLESIA (Página décima).
- :: UN PAPA SEGUN EL CORAZON DE DIOS (Página décima).
- :: BIOGRAFIA DEL FINADO PONTIFICE (Página undécima).
- :: UNA ESTELA IMBORRABLE (Página duodécima).
- :: CRONOLOGIA DE LA ENFERMEDAD DE SU SANTIDAD (Página duodécima).
- :: CONOZCO Y AMO A BURGOS (Página duodécima).
- :: LOS PAPAS QUE HAN GOBERNADO LA IGLESIA (Página duodécima).

### Conmovedoras palabras de nuestro Rvdmo. Prelado tras el fallecimiento de Su Santidad Juan XXIII

Palabras del Rvdmo. Arzobispo con motivo del fallecimiento de Nuestro Santísimo Padre el Papa Juan XXIII:

EL PAPA HA MUERTO. ¡¡Viva el Papa!!!.—El Padre Santo Juan XXIII vive en el amor entrañable de sus hijos, todos los católicos del Mundo; vive en la admiración y gratitud de todos los hombres, a quienes dio cabida en su corazón de Padre e ilustró en los caminos de la vida con sus magistrales enseñanzas; vive en el gobierno del Mundo a través de las normas y principios perennemente estampados en sus hermosas Encíclicas Mater et Magistra y Pacem in Terris; vive en la historia milenaria de la Iglesia en la que ha dejado páginas imborrables con la convocación del Concilio Vaticano II; vive también en el sucesor que la Divina Providencia le depare y vive por último en las mansiones celestiales adonde el Señor de la vida y de la muerte le ha llamado para darle el premio merecido y seguir intercediendo a favor de la Iglesia y de todos y cada uno de nosotros.

† LUCIANO, Arzobispo de Burgos

## PATERNALMENTE SANTO

El orbe entero gime, con la muerte de S. S. el Papa Juan XXIII, bajo el peso desgarrador de un estremecimiento doloroso.

Y es que, por todo el Mundo también, la señera figura, la ingente y transcendental ejecutoria de su Pontificado, ha venido a constituir un jalón señaladísimo en la gloriosa Historia de la Iglesia.

Más aún, Juan XXIII, en los cuatro años y medio que ha ocupado la Sede Apostólica, impregnó su obra de un recio y peculiar relieve, marcando hito memorable en los anales de la Cristiandad con no pocas de sus decisiones, como la de apertura del Concilio Euménico y el magisterio augusto de sus Encíclicas.

Ahora bien, si cualquiera de esas virtudes y realidades citadas justificarian, por sí solas, la grandeza de su paso por el Supremo Vicariato, he aquí que a la universalidad de sus ansias apostólicas, a la sorprendente eficacia de sus anhelos de hermandad entre los cristianos, debe añadirse una aureola doblemente tierna y que ha calado en el ánimo de las gentes, de

vida y culminada, con rasgos indelebles, de impresionante grandeza, desde la Silla de San Pedro.

Para nosotros, fieles hijos de la Santa Madre Iglesia, es éste peculiarísimo perfil que contornea con inextinguible luminosidad la insigne proyección histórica de Juan XXIII, padre y Pastor, guía y ejemplo, adalid de la unidad de las Iglesias bajo la égida de Roma y apóstol incansable de la paz y la justicia social.

Ha muerto el Papa, que con la soberana lección de su mayestática autoridad espiritual descendiendo a los lugares más humildes, acudiendo allá donde su presencia podía ser bálsamo para dolores o penalidades, como un símbolo de su bondadoso corazón y de su acendrado amor para los pobres, para los enfermos, para los desvalidos, exaltaba su propia grandeza, su humana y profunda santidad, con un tono entrañablemente paternal...

Así, en estas horas, de orfanidad doliente para la Iglesia, sus hijos fieles, lloramos la pérdida del Papa, de este inolvidable Juan XXIII con la amargura de haber perdido a quien,



EL primer domingo de Junio giró en Burgos y su provincia, como en el resto de la cristiandad...

Hubo por otra parte, en San Juan de Ortega, la fervorosa conmemoración del centenario de aquel glorioso Santo congregar...

Actualidad burgalesa

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO. Durante el día de ayer, se registraron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

ma, otra mujer, cuya identidad corresponde a las iniciales de M. B. P., soltera, "perdis" 2.300 pesetas y encima los timadores le llevaron su reloj de pulsera y una cadena de plata.

yo Centro se crean, bajo la dependencia del Instituto de Aranda de Duero, dos cátedras de la plantilla del escalafón oficial...

IDIOMAS BERLITZ SCHOOL Inglés - Francés - Alemán PREPARACION EXAMENES

Vida religiosa SANTORAL

SANTOS DE HOY Ss. Francisco Caracolito, fdr, Santolina, vg, Alejandro, ob.

SANTA AGUEDA. - La novena de San Antonio de Padua dará comienzo en esta parroquia hoy, martes, a las ocho de la tarde.



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al día 10 de Junio de 1933

A la una de la madrugada de ayer se declaró un voraz incendio en una casa de Pinilla de los Barreiros...

Resumen Informativo de Centros y organismos oficiales

Información militar

AYUDANTES. - Se nombra ayudante de campo del general de brigada de Infantería...

Audiencia Territorial

SEÑALAMIENTOS PARA HOY. (Sala de lo Civil). - Plecto de mayor cuantía procedente del Juzgado número 4 de Bilbao...

Pescadores

Desperdicios de cocina para cebo al precio de 18 pesetas kilo CANDIDO GUTIERREZ, Frutería Paloma, 41

Mañana, inauguración de Curso en la M.A.U.

Mañana, miércoles, por la tarde y con una misa de Espíritu Santo, tendrá lugar en el Aeródromo de Villafraja...

SE NECESITAN albañiles

Razón: Rvdas. Madres Concepcionistas. Calle Miranda, Registro Oficina Colocación 189.

FARMACIAS DE GUARDIA

Mijangos, Almirante Bonifaz, 4; Esquivés, Briviesca, 2 y Gómez Bermudez, San Pedro y San Felices, 14.

NOVEDADES EN MODELOS Y COLORES GAFAS SOL IZAMIL

Subasta de importantes obras. - Por una resolución del Servicio Nacional de Concentración Parcelaria...

POR TRASLADO

Se vende piso 5 habitaciones, Informes Santa Cecilia, 8, 1ª derecha. Teléfono 676.

SIGUEN LOS TIMOS

En la edición correspondiente al domingo informamos en esta misma sección de que una mujer había sido víctima de un timo por el procedimiento de la "estampita", que le arrebató seis mil pesetas.

SE NECESITA oficial carpintero

Carretera Villahizán de Treviño. MUCHACHA para dos personas, se necesita, buenos informes. Teléfono 5143.

NECESITO señorita para sección confitería

Sueldos actualizados. Vitoria n.º 21. Bolera americana.

SEÑORA sola desea habitación

Telfs. 7073 y 1320. CHICA sabiendo cocinar. Vitoria, 31, 1.º Tel. 2492.

OPORTUNIDAD 500 a 2.000 pesetas semana

mucha más ganará si es serio y capaz en su propia localidad, comprobaremos si muy fácil.

NECESITAN chicas prácticas venta pescado

buna remuneración. Informes: Esta Administración, Registro Oficina Colocación número 184.

ASISTENTE se necesita para mostrar

Informes General Mola, 26, 2.ª izquierda. NECESITO señora para dos niños paseo tarde. General Mola, 13, quinto. Santander.

ma, otra mujer, cuya identidad corresponde a las iniciales de M. B. P., soltera, "perdis" 2.300 pesetas y encima los timadores le llevaron su reloj de pulsera y una cadena de plata.

yo Centro se crean, bajo la dependencia del Instituto de Aranda de Duero, dos cátedras de la plantilla del escalafón oficial...

IDIOMAS BERLITZ SCHOOL Inglés - Francés - Alemán PREPARACION EXAMENES

SANTA AGUEDA. - La novena de San Antonio de Padua dará comienzo en esta parroquia hoy, martes, a las ocho de la tarde.

SE NECESITAN albañiles Razón: Rvdas. Madres Concepcionistas. Calle Miranda, Registro Oficina Colocación 189.

FARMACIAS DE GUARDIA - Mijangos, Almirante Bonifaz, 4; Esquivés, Briviesca, 2 y Gómez Bermudez, San Pedro y San Felices, 14.

NOVEDADES EN MODELOS Y COLORES GAFAS SOL IZAMIL

Subasta de importantes obras. - Por una resolución del Servicio Nacional de Concentración Parcelaria...

POR TRASLADO Se vende piso 5 habitaciones, Informes Santa Cecilia, 8, 1ª derecha. Teléfono 676.

SIGUEN LOS TIMOS En la edición correspondiente al domingo informamos en esta misma sección de que una mujer había sido víctima de un timo por el procedimiento de la "estampita", que le arrebató seis mil pesetas.

SE NECESITA oficial carpintero Carretera Villahizán de Treviño. MUCHACHA para dos personas, se necesita, buenos informes. Teléfono 5143.

NECESITO señorita para sección confitería Sueldos actualizados. Vitoria n.º 21. Bolera americana.

SEÑORA sola desea habitación Telfs. 7073 y 1320. CHICA sabiendo cocinar. Vitoria, 31, 1.º Tel. 2492.

OPORTUNIDAD 500 a 2.000 pesetas semana mucha más ganará si es serio y capaz en su propia localidad, comprobaremos si muy fácil.

NECESITAN chicas prácticas venta pescado buna remuneración. Informes: Esta Administración, Registro Oficina Colocación número 184.

ASISTENTE se necesita para mostrar Informes General Mola, 26, 2.ª izquierda. NECESITO señora para dos niños paseo tarde. General Mola, 13, quinto. Santander.

CHICO, de 14 a 15 años, se necesita. Informes: E. de la Vega, Madrid, 2. Registro Oficina Colocación número 178.

PARA Santander población, necesario cocinero o muchacha sabiendo algo cocina. Informada. Escribir: Sra. González, Juan Herrera, 13, quinto. Santander.

NECESITO chico ayuda cocina. Restaurante Eladio. San Cosme, 22.

SE NECESITAN dos aprendices de modista. Informes: Oficina de Colocación Registro número 179.

RECTIFICADOR, oficiales a sus tareas, aprendices adelantados y ayudante de pintor, se necesitan en ISSA. San Francisco, 119. Oficina Colocación número 180.

SE OFRECE chófer experimentado, 27 años, carnet primera, soltero. Razón: Barriada Tamañuca 3.ª manzana número 6. Gamañal.

CHICA de servicio, se necesita. Manrique, Avda. del Cid, 10, 6.ª.

ATENCION, AGRICULTORES

Compra a toda pila patata de consumo, precio a convenir entre ambas partes. Calle Villarcayo, 12 y 14. Teléfono, 5071.

EL CUPON PRO-CIEGOS. En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 250 pesetas el número 886 y con 25 pesetas todos los números terminados en 66.

CLASIFICACION, RECONOCIMIENTO Y ADOPCION DE CENTROS DOCENTES. - Por decreto del Ministerio de Educación Nacional se clasifica como reconocido de grado Superior el Colegio de Enseñanza Media no oficial «Santo Tomás» masentino de Burgos y de grado elemental el Colegio de Enseñanza femenina «Hijas de San José», de Miranda de Ebro.

Asimismo y por una disposición de idéntico rango queda adoptado el Colegio Libre de Enseñanza Media, mixto, de grado elemental, de la Corporación local de Roa, en cu-

BOLETIN METEOROLOGICO comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media: Barómetro. - A las ocho de la mañana, 682,7; a las dos de la tarde, 682,7; a las siete de la tarde 681,1.

Temperatura ambiente. - Máxima, 12,4 grados a las 15,30 horas; mínima, 5,4 grados a las 6 horas. Dirección y velocidad del viento. - A las ocho de la mañana, SW-25,2 kilómetros; a las dos de la tarde, SW-10,8 kilómetros; a las siete de la tarde, SW-14,4 kilómetros.

Recorrido, 146 kilómetros. Luvia, 6.

PERSONAL FEMENINO necesita Empresa importante Dirige: Oficina de Colocación

A PLAZOS SIN RECARGO TELEVISORES - TRANSISTORES - TONCADISCOS - COCINAS - OLLAS, ETC., ETC. ALPICESA, Lain Calvo, 3

VENDEMOS: máquina calcéctrica, automática, galga 15; rematadora Mermow tres hilos, tricotosa Seyfer galga 12x85 tricotosa. César Ventura, Euzel, Palencia, teléfono 236988. Bilbao.

ALTERNADOR. - Diez Kilovatios - como nuevo. Vendo. Rey Don Pedro, 36. Tel. 5740-509.

SE VENDE una máquina de escribir. Santo Domingo de Guzmán, 8, segundo.

SE VENDE cocina petróle, cómoda y cama. Martínez del Campo 13, 3.º izquierda.

VENDO silla niño, tela cuadros. Segovia, 16 3.º derecha.

SE VENDEN 80 chopos maderables s. Razón don Ventura, Euzel, Palencia de Río Pisuerga.

VENDO Universal cepillar, reguasar, barbero y ayudante. Sierras Alavesas motor acoplado. A. E. G. 4 caballos, moderna y perfectísimo estado. Verla en Muebles Guilaite, calle Vitoria. Burgos.

SE NECESITA aprendiz de mostrador o barman. Informes: Oficina de Colocación, Registro número 182.

SE NECESITA chico, San Lesmes, n.º 5, 4.º iz.

COMPAS Y VENIAS EN EIANZAS

POLLITOS machitos, semipesados, para carne. Central Agrícola. (Frente Estación Autobuses).

POLLITOS mixtos o machitos para puerca. Central Agrícola. (Frente Estación Autobuses).

COMPRO lana de colchón, usadas. Llamar teléfono 4337.

POLLITOS recién nacidos, avisola San Isidro. Santa Clara, 5. Teléfono: 2609.

VENDEMOS: máquina calcéctrica, automática, galga 15; rematadora Mermow tres hilos, tricotosa Seyfer galga 12x85 tricotosa. César Ventura, Euzel, Palencia, teléfono 236988. Bilbao.

PISO elegante calle San Juan cinco habitaciones, muy amplias y dos alcohambros, baño, calefacción, cocina grande, armarios empotrados, dos cuartos despensas, decorado, tarziz, 325.000. Facilidades. Cantero. Concepción 2.

VENDO 2 habitaciones con alcohambros, balcón, mirador, céntrico, razón esta Administración.

PISO elegante calle San Juan cinco habitaciones, muy amplias y dos alcohambros, baño, calefacción, cocina grande, armarios empotrados, dos cuartos despensas, decorado, tarziz, 325.000. Facilidades. Cantero. Concepción 2.

SE VENDE planta y piso, gallineros, cuadras, vacas, zonas, baratas. Agencia Palencia.

SOLAR precioso, libre, Santa Cruz, sobre 550 m2. Facilidades. Otros buenos, céntricos diferentes zonas. Pida detalles. Agencia Palencia.

PISO cinco habitaciones, cuatro cuartos, ducha agua caliente, seis dormitorios de Avenida Cid, 115.000 pesetas. Agencia Palencia.

PISOS calles Villarcayo y cuatro habitaciones, 100.000. Modesto cinco habitaciones, 115.000. Salas tres habitaciones, 85.000. Fernán González cuatro habitaciones, 90.000. Calera tres habitaciones y baño, 185.000. Avenida Cid, 2.ª planta.

SE NECESITA aprendiz de mostrador o barman. Informes: Oficina de Colocación, Registro número 182.

SE NECESITA chico, San Lesmes, n.º 5, 4.º iz.

COMPAS Y VENIAS EN EIANZAS

POLLITOS machitos, semipesados, para carne. Central Agrícola. (Frente Estación Autobuses).

Solemne Compañon Pascual de los enfermos de las parroquias de San Lesmes, San Lorenzo y La Anunciación

El domingo, festividad de la Pasqua de Pentecostés, las parroquias de San Lesmes, San Lorenzo y La Anunciación de Nuestra Señora, llevaran procesionalmente la Compañon pascual a los enfermos e impedidos de dichas feligresías.

En dichas procesiones participaran las respectivas asociaciones apostólicas, junto con el Clero parroquial.

Para realizar el acto, muchos feligreses exornaron sus viviendas con banderas y colgaduras.

Mujer burgalesa: Una maleta en tu ventana o en tu balcón, testimonia tu sensibilidad femenina.

El domingo se celebró el "Día de la Acción Católica"

El «Día Nacional de Acción Católica» se celebró en nuestra ciudad coincidiendo con la Pasqua de Pentecostés.

Con tal motivo el domingo se celebraron misas solemnes en todas las parroquias, pidiendo al Altísimo por las intenciones y necesidades de esa formidable Obra de apostolado social que persigue la reconstitución de nuestra sociedad.

En todas las misas se predicó sobre el tema y se hizo una colecta para este fin.

Por la tarde hubo una solemne función eucarística en la Catedral, presidiendo el obispo auxiliar, doctor Mansilla Reoyo, y asistiendo la Junta y Consejos diocesanos de Acción Católica en sus cuatro Ramas y representaciones de las demás asociaciones apostólicas, todos con sus banderas.

Después del ejercicio del santo Rosario y de dar la bendición con el Santísimo, el Prelado dirigió una fervorosa alocución en la que reiteró el llamamiento de la Jerarquía al apostolado y glorió el significado de la fiesta de Pentecostés, aludiendo, también, a la santa inmolación de la vida del Romano Pontífice Juan XXIII, que ofrece su vida como víctima propiciatoria por la Iglesia, el Concilio y la paz del Mundo.

AUTOS Pereda, alquiler sin conductor. Dauphine, 600. Teléfonos 6635 - 3763.

SE NECESITA oficial carpintero Carretera Villahizán de Treviño. MUCHACHA para dos personas, se necesita, buenos informes. Teléfono 5143.

NECESITO señorita para sección confitería Sueldos actualizados. Vitoria n.º 21. Bolera americana.

SEÑORA sola desea habitación Telfs. 7073 y 1320. CHICA sabiendo cocinar. Vitoria, 31, 1.º Tel. 2492.

OPORTUNIDAD 500 a 2.000 pesetas semana mucha más ganará si es serio y capaz en su propia localidad, comprobaremos si muy fácil.

NECESITAN chicas prácticas venta pescado buna remuneración. Informes: Esta Administración, Registro Oficina Colocación número 184.

ASISTENTE se necesita para mostrar Informes General Mola, 26, 2.ª izquierda. NECESITO señora para dos niños paseo tarde. General Mola, 13, quinto. Santander.

CHICO, de 14 a 15 años, se necesita. Informes: E. de la Vega, Madrid, 2. Registro Oficina Colocación número 178.

PARA Santander población, necesario cocinero o muchacha sabiendo algo cocina. Informada. Escribir: Sra. González, Juan Herrera, 13, quinto. Santander.

NECESITO chico ayuda cocina. Restaurante Eladio. San Cosme, 22.

SE NECESITAN dos aprendices de modista. Informes: Oficina de Colocación Registro número 179.

RECTIFICADOR, oficiales a sus tareas, aprendices adelantados y ayudante de pintor, se necesitan en ISSA. San Francisco, 119. Oficina Colocación número 180.

SE OFRECE chófer experimentado, 27 años, carnet primera, soltero. Razón: Barriada Tamañuca 3.ª manzana número 6. Gamañal.

SE NECESITA oficial carpintero Carretera Villahizán de Treviño. MUCHACHA para dos personas, se necesita, buenos informes. Teléfono 5143.

NECESITO señorita para sección confitería Sueldos actualizados. Vitoria n.º 21. Bolera americana.

SEÑORA sola desea habitación Telfs. 7073 y 1320. CHICA sabiendo cocinar. Vitoria, 31, 1.º Tel. 2492.

OPORTUNIDAD 500 a 2.000 pesetas semana mucha más ganará si es serio y capaz en su propia localidad, comprobaremos si muy fácil.

NECESITAN chicas prácticas venta pescado buna remuneración. Informes: Esta Administración, Registro Oficina Colocación número 184.

ASISTENTE se necesita para mostrar Informes General Mola, 26, 2.ª izquierda. NECESITO señora para dos niños paseo tarde. General Mola, 13, quinto. Santander.

CHICO, de 14 a 15 años, se necesita. Informes: E. de la Vega, Madrid, 2. Registro Oficina Colocación número 178.

PARA Santander población, necesario cocinero o muchacha sabiendo algo cocina. Informada. Escribir: Sra. González, Juan Herrera, 13, quinto. Santander.

NECESITO chico ayuda cocina. Restaurante Eladio. San Cosme, 22.

SE NECESITAN dos aprendices de modista. Informes: Oficina de Colocación Registro número 179.

RECTIFICADOR, oficiales a sus tareas, aprendices adelantados y ayudante de pintor, se necesitan en ISSA. San Francisco, 119. Oficina Colocación número 180.

SE OFRECE chófer experimentado, 27 años, carnet primera, soltero. Razón: Barriada Tamañuca 3.ª manzana número 6. Gamañal.

CHICA de servicio, se necesita. Manrique, Avda. del Cid, 10, 6.ª.

VENDEMOS: máquina calcéctrica, automática, galga 15; rematadora Mermow tres hilos, tricotosa Seyfer galga 12x85 tricotosa. César Ventura, Euzel, Palencia, teléfono 236988. Bilbao.

ALTERNADOR. - Diez Kilovatios - como nuevo. Vendo. Rey Don Pedro, 36. Tel. 5740-509.

SE VENDE una máquina de escribir. Santo Domingo de Guzmán, 8, segundo.

SE VENDE cocina petróle, cómoda y cama. Martínez del Campo 13, 3.º izquierda.

VENDO silla niño, tela cuadros. Segovia, 16 3.º derecha.

SE VENDEN 80 chopos maderables s. Razón don Ventura, Euzel, Palencia de Río Pisuerga.

VENDO Universal cepillar, reguasar, barbero y ayudante. Sierras Alavesas motor acoplado. A. E. G. 4 caballos, moderna y perfectísimo estado. Verla en Muebles Guilaite, calle Vitoria. Burgos.

SE NECESITA aprendiz de mostrador o barman. Informes: Oficina de Colocación, Registro número 182.

SE NECESITA chico, San Lesmes, n.º 5, 4.º iz.

COMPAS Y VENIAS EN EIANZAS

POLLITOS machitos, semipesados, para carne. Central Agrícola. (Frente Estación Autobuses).

POLLITOS mixtos o machitos para puerca. Central Agrícola. (Frente Estación Autobuses).

COMPRO lana de colchón, usadas. Llamar teléfono 4337.

VENDEMOS: máquina calcéctrica, automática, galga 15; rematadora Mermow tres hilos, tricotosa Seyfer galga 12x85 tricotosa. César Ventura, Euzel, Palencia, teléfono 236988. Bilbao.

ALTERNADOR. - Diez Kilovatios - como nuevo. Vendo. Rey Don Pedro, 36. Tel. 5740-509.

SE VENDE una máquina de escribir. Santo Domingo de Guzmán, 8, segundo.

SE VENDE cocina petróle, cómoda y cama. Martínez del Campo 13, 3.º izquierda.

VENDO silla niño, tela cuadros. Segovia, 16 3.º derecha.

SE VENDEN 80 chopos maderables s. Razón don Ventura, Euzel, Palencia de Río Pisuerga.

VENDO Universal cepillar, reguasar, barbero y ayudante. Sierras Alavesas motor acoplado. A. E. G. 4 caballos, moderna y perfectísimo estado. Verla en Muebles Guilaite, calle Vitoria. Burgos.

SE NECESITA aprendiz de mostrador o barman. Informes: Oficina de Colocación, Registro número 182.

SE NECESITA chico, San Lesmes, n.º 5, 4.º iz.

COMPAS Y VENIAS EN EIANZAS

POLLITOS machitos, semipesados, para carne. Central Agrícola. (Frente Estación Autobuses).

POLLITOS mixtos o machitos para puerca. Central Agrícola. (Frente Estación Autobuses).

COMPRO lana de colchón, usadas. Llamar teléfono 4337.

VENDEMOS: máquina calcéctrica, automática, galga 15; rematadora Mermow tres hilos, tricotosa Seyfer galga 12x85 tricotosa. César Ventura, Euzel, Palencia, teléfono 236988. Bilbao.

ALTERNADOR. - Diez Kilovatios - como nuevo. Vendo. Rey Don Pedro, 36. Tel. 5740-509.

SE VENDE una máquina de escribir. Santo Domingo de Guzmán, 8, segundo.

SE VENDE cocina petróle, cómoda y cama. Martínez del Campo 13, 3.º izquierda.

VENDO silla niño, tela cuadros. Segovia, 16 3.º derecha.

SE VENDEN 80 chopos maderables s. Razón don Ventura, Euzel, Palencia de Río Pisuerga.

VENDO Universal cepillar, reguasar, barbero y ayudante. Sierras Alavesas motor acoplado. A. E. G. 4 caballos, moderna y perfectísimo estado. Verla en Muebles Guilaite, calle Vitoria. Burgos.

SE NECESITA aprendiz de mostrador o barman. Informes: Oficina de Colocación, Registro número 182.

SE NECESITA chico, San Lesmes, n.º 5, 4.º iz.

COMPAS Y VENIAS EN EIANZAS

POLLITOS machitos, semipesados, para carne. Central Agrícola. (Frente Estación Autobuses).

POLLITOS mixtos o machitos para puerca. Central Agrícola. (Frente Estación Autobuses).

COMPRO lana de colchón, usadas. Llamar teléfono 4337.

VENDEMOS: máquina calcéctrica, automática, galga 15; rematadora Mermow tres hilos, tricotosa Seyfer galga 12x85 tricotosa. César Ventura, Euzel, Palencia, teléfono 236988. Bilbao.

ALTERNADOR. - Diez Kilovatios - como nuevo. Vendo. Rey Don Pedro, 36. Tel. 5740-509.

SE VENDE una máquina de escribir. Santo Domingo de Guzmán, 8, segundo.

SE VENDE cocina petróle, cómoda y cama. Martínez del Campo 13, 3.º izquierda.

VENDO silla niño, tela cuadros. Segovia, 16 3.º derecha.

SE VENDEN 80 chopos maderables s. Razón don Ventura, Euzel, Palencia de Río Pisuerga.

VENDO Universal cepillar, reguasar, barbero y ayudante. Sierras Alavesas motor acoplado. A. E. G. 4 caballos, moderna y perfectísimo estado. Verla en Muebles Guilaite, calle Vitoria. Burgos.

SE NECESITA aprendiz de mostrador o barman. Informes: Oficina de Colocación, Registro número 182.

SE NECESITA chico, San Lesmes, n.º 5, 4.º iz.

COMPAS Y VENIAS EN EIANZAS

&lt;

# El entierro de Papa se efectuará el jueves



Telido en seda natural, reproduciendo un retrato de Su Santidad Juan XXIII, realizado por los alumnos de la Escuela Industrial de Arte y Oficios de Sabadell. El original obra en poder del industrial sastre burgalés don Pedro Hernandez y le ha sido remitido por la firma Baigual y Llonch, S. A., de Sabadell. (Reproducción en exclusiva para DIARIO DE BURGOS, por gentileza del Sr. Hernandez)

(Viene de primera página)

Veinte minutos más tarde, Radio Vaticana difundió la Santa misa, oficiada según los despos de Juan XXIII, para ofrecer su vida por el Concilio, la Iglesia y la paz mundial.

En el primer boletín, firmado por los médicos, se indicaba a las 8,50 que "el perfectamente intacto estado del sistema circulatorio y la excepcional robustez física del Santo Padre" mantenían su cuerpo en condiciones de elevada resistencia, lo cual hacía que el empeoramiento, aunque progresivo, fuera lento.

Antes, se indicó que el Papa había sufrido una larga crisis pero que pudo superarla.

A las ocho y diez de la mañana se hallaba plenamente consciente y sufría, atenuando sus dolores con una confortadora oración, predilecta suya, y un himno atribuido al Papa Inocencio III y que se refiere a Jesucristo y a la Virgen María.

A las once y media el estado del Santo Padre seguía estacionario, pero media hora después entraba S. S. en franco sopor por lo que los médicos consideraron ya innecesario el empleo de sedantes ni drogas. El progresivo aumento de la temperatura fue la primera señal indicadora de que el Santo Padre estaba muy cerca de su fin. Un brusco descenso de la tensión vino también a indicar que el corazón del Pontífice estaba fallando, a primera hora de la tarde. A las dos y media Radio Vaticana informó de que la ciencia médica ya no podía hacer por Juan XXIII.

Efectivamente, previendo el fin, celebraron la santa misa, en una habitación contigua a la del augusto moribundo el Cardenal secretario de Estado, Cicognani; el secretario del Papa, monseñor Capovilla; el sobrino del Pontífice, monseñor Roncalli y el confesor de S. S., monseñor Cavagnani.

De modo repentino se tuvo la impresión en la sala de Prensa del Vaticano de que el anuncio de la muerte del Papa era inminente, pero se trataba de una falsa alarma pues fue provocada por una brusca actividad en la alcoba pontificia. El profesor Gasbarri, médico personal del Papa, se sintió repentinamente enfermo y fue sacado de las habitaciones donde se hallaba, prácticamente, a la cabecera del Papa desde hace cuatro días.

A las cinco de la tarde se anunció que Juan XXIII en su más extremo debilitamiento, presentaba una mano azulada, encontrándose a su lado el Cardenal Masella.

Media hora después salió llorando de la cámara el arzobispo de Manfredonia, monseñor Cesarano.

A las siete menos cuarto se extinguió la vida del Papa, y los médicos declararon que no le quedaban más que unas horas. A esa hora debió encontrarse de nuevo en la alcoba pontificia el profesor Gasbarri ya, sin duda, repuesto. "El profesor Gasbarri permanece siempre al lado del Santo Padre" — anunció lacónicamente un portavoz vaticano.

A las 19,52 Radio Vaticano anunció al Mundo que el Papa Juan XXIII había muerto.

### OBSESION DE LA UNIDAD EN CRISTO

Ciudad del Vaticano. — "En mis conversaciones nocturnas con el Señor he tenido siempre ante mí a Jesús crucificado con sus grandes brazos abiertos para acogernos a todos, puesto que la tarea de la Iglesia Católica Romana es obrar porque se realice la oración del Divino Maestro: "Ut unum sint".

Estas son, según afirma "L'Osservatore Romano" las palabras que pronunció ayer el Papa en su lecho de dolor aludiendo al gran crucificado que preside la alcoba pontificia. El diario que evoca en su edición de hoy la muerte de la noticia. — Efe.

### LA GENDARMERIA PONTIFICIA TOMA POSICIONES

Ciudad del Vaticano. — Varios piquetes de la gendarmería pontificia han tomado posiciones en los accesos al palacio apostólico conforme a los disposiciones oficiales previstas para el periodo de Sede vacante. — Efe.

### SE CREE QUE LOS RESTOS DE JUAN XXIII SERAN EXPUESTOS EN LA CAPILLA SIXTINA

Ciudad del Vaticano. — Se cree que los restos mortales del Santo Padre serán expuestos en la Capilla Sixtina donde les rendirán homenaje los obispos y los miembros del Cuerpo Diplomático.

Este acto se realizó por última vez con ocasión de la muerte de Pio XI pues el cuerpo de Pio XII, muerto en Castelgandolfo fue trasladado directamente a la Basílica de San Pedro.

Después de haber sido expuesto en la Capilla Sixtina, el cadáver del Padre Santo será trasladado a la Basílica de San Pedro donde podrá ser venerado por los fieles mientras se celebran los novendajes o exequias solemnes.

Por estar la nave central ocupada en gran parte por las tribunas conciliares, el gran catafalco coronado por la tiara será colocado en el ábside. Se establecerá un sentido único para facilitar la afluencia de los fieles.

### COMO SERA EMBALSAMADO

Ciudad del Vaticano. — El cuerpo de Juan XXIII no será conservado adoptando el sistema de embalsamamiento por absorción de sustancias aromatizantes, que eligió el médico de Pio XII para este Papa, sino por el sistema a base de unturas, método tradicional que se siguió para Pio XI.

Los restos mortales del Soberano Pontífice permanecerán en la Basílica de San Pedro durante los tres primeros días de las "novendajes", o exequias solemnes. Después se bajarán a las cuevas vaticanas donde el cadáver de Su Santidad será inhumado en una tumba de Pio XI. — Efe.

### MISAS DE REQUIEM

Ciudad del Vaticano. — Por decisión de la Sagrada Congregación de Ritos, las misas de requiem por el eterno descanso del alma del Papa Juan XXIII se celebrarán en todas las iglesias y capillas durante la octava de Pentecostés. — Efe.

### TRES DIAS DE LUTO EN ITALIA

Roma. — Las banderas serán puestas a media asta en Italia durante tres días por la muerte de Juan XXIII. El Gobierno italiano ha decidido igualmente que las escuelas y salas de espectáculos cierren mañana en señal de duelo.

Las autoridades italianas han dado las instrucciones convenientes para que, conforme al tratado de Letrán de 11 de Febrero de 1929, por el que se rigen las relaciones entre Italia y la Santa Sede, los Cardenales disfruten de absoluta libertad de movimiento en el territorio de la República y para que nadie pueda turbar el desarrollo de las reuniones del Concilio. — Efe.

### REVISANDO EL CADÁVER

Ciudad del Vaticano. — Se está procediendo a revisar al cadáver del Papa Juan XXIII con sus ornamentos pontificales. Sólo cuando esto se haya concluido se admitirá en la cámara mortuoria al fotógrafo oficial del Vaticano que espera a la muerte.

Una de las primeras decisiones de Juan XXIII después de subir al Trono de Pedro, fue establecer que ninguna fotografía del Papa muerto pudiese hacerse antes de que sus restos mortales estuviesen cubiertos con las vestiduras pontificales.

El cadáver del Papa será trasladado de la cámara mortuoria al salón contiguo donde permanecerá hasta mañana a mediodía. Por la ventana de este salón el Papa solía hacer su aparición los domingos y días de fiesta a fin de dar su bendición. — Efe.

### MISA EN LA CARCEL "REGINA COELI"

Roma. — Los presos de la principal prisión de esta capital "Regina Coeli" han asistido a una misa por el Papa.

Como se recordará, Juan XXIII visitó la prisión en la Navidad de 1958, una semana después de su elección. — Efe.

### EL PONTIFICADO MAS BREVE DE ESTE SIGLO

Ciudad del Vaticano. — El pontificado de Juan XXIII, sucesor número 262 de San Pedro, ha sido el más breve de este siglo.

León XIII ocupó la sede papal durante veinticinco años, desde 1878 a 1903.

Pio X fue Papa por espacio de once años, desde 1903 a 1914.

Después de él, Benedicto XV, Pio XI y Pio XII reinaron, respectivamente, 8 años (1914-1922), 17 años (1922-1939) y 19 años (1939-1958). — Efe.

### LOS RESTOS SERAN EXPUESTOS JUNTO A LA CAMARA MORTUORIA

Ciudad del Vaticano. — Los Cardenales, los patriarcas, los arzobispos y obispos, los altos prelados de la Curia y los superiores generales rendirán mañana el último homenaje a los restos mortales de Juan XXIII.

El Cardenal primado doctor Pla y Deniel, apenas tuvo noticias del óbito se dirigió a su capilla privada, en Toledo, para rezar el rosario en compañía del obispo auxiliar y de todos los sacerdotes del palacio arzobispal. Su Eminencia ha recordado la visita que Su Santidad le hizo en ocasión de encontrarse el Primado enfermo en el Colegio español de Roma, en el pasado mes de Octubre. También ha recordado el doctor Pla y Deniel la audiencia que le concedió a raíz de su elevación al Pontificado, en la que le dijo S. S. que quedó muy impresionado de su visita a España, siendo Cardenal, por los magníficos tesoros que guardan sus catedrales y por la modestia de las mujeres españolas, en la Iglesia.

El Cardenal Primado ha escrito ya una semblanza del Papa fallecido.

La Iglesia española, las autoridades y el pueblo todo han reaccionado con honda tristeza ante la muerte de Juan XXIII.

En el edificio de la Nunciatura en Madrid ha sido izada la bandera pontificia a media asta e inmediatamente de conocerse la noticia de la muerte del Romano Pontífice acudieron al palacio, la mayor parte de los miembros del Gobierno que expresaron su condolencia al Nuncio Apostólico. Igual hizo el presidente de las Cortes y del Consejo del Reino.

Los arzobispos han hecho declaraciones a los corresponsales de la agencia Cifra, y en ellas expresan la emoción que en todas partes ha causado la muerte de Juan XXIII indicando que su pérdida es una desgracia no sólo para los católicos sino para todos los hombres de buena voluntad. Todo el Episcopado español coincide en resaltar la profunda cualidad pastoral del Santo Padre desaparecido y sus cualidades de llaneza, humildad y sabiduría.

Los Prelados de las diócesis que visitó el Cardenal Roncalli, en su viaje a España en 1954, han recordado también las visitas que hizo entonces S. S.

Se preparan solemnes funerales por

## Diez días de luto nacional en España

(Viene de primera pág.)

por su Iglesia. A nuestro dolor de ahora ya lo mitiga la esperanza."

### DIEZ DIAS DE LUTO NACIONAL

OFICIAL

Madrid. — Decreto de la Jefatura del Estado, de 3 de Junio de 1963, por el que se declaran diez días de luto nacional con motivo del fallecimiento de Su Santidad el Papa Juan XXIII.

Como testimonio del profundo dolor que la nación española siente por el fallecimiento de Su Santidad el Papa Juan XXIII. Vengo en disponer:

Artículo primero. — Se declaran diez días de luto nacional desde la fecha hasta el 12 inclusive. Durante ellos la bandera nacional será izada a media asta en los edificios públicos y buques de la Armada.

Artículo segundo. — Durante el día de la fecha se suspenderán todos los espectáculos públicos.

Artículo tercero. — En las capitales de provincia y en aquellas localidades residencia de autoridades militares de categoría de capitán general se celebrarán solemnes honras fúnebres por el eterno descanso de Su Santidad. Igualmente se celebrarán en cada Ayuntamiento funerales populares con la misma intención.

Artículo cuarto. — Los oficiales generales, jefes y oficiales de las fuerzas armadas, así como los funcionarios públicos, llevarán en sus uniformes, durante estos diez días, un brazal de crepón negro de ocho centímetros de ancho en el brazo izquierdo por encima del codo. El luto sin uniforme será el ordinario de combata negra.

Así lo dispongo por el presente decreto, dado en Madrid a tres de Junio de mil novecientos sesenta y tres. — Francisco FRANCO.

### FUNERALES EN MADRID

Madrid. — El miércoles día 5, a las doce de la mañana, se celebrarán en la iglesia de San Francisco el Grande solemnes funerales organizados por el Gobierno español en sufragio del alma de Su Santidad el Papa Juan XXIII. — Cifra.

### ORDEN DEL GOBERNADOR CIVIL DE BURGOS

En cumplimiento de lo ordenado por el Excmo. Sr. Ministro de la Gobernación, como testimonio de filial condolencia por el fallecimiento de Su Santidad, a partir de las veintidós horas del día de hoy quedan suspendidos toda clase de espectáculos y fiestas hasta nueva orden.

Burgos, 3 de Junio de 1963. — El gobernador civil, Eladio PÉREZ-LADO CADAVECO.

EN TODA ESPAÑA

Madrid. — Se reciben noticias de toda España, en las que se expresa el profundo dolor que ha producido la muerte de Su Santidad Juan XXIII.

Miliones de españoles han llorado la muerte del Santo Padre. Las campanas de todas las iglesias españolas han doblado a muerto y todas ellas se han visto llenas de fieles que dedican sus oraciones al "Papa bueno".

En los centros oficiales y edificios públicos ha sido colocada la bandera nacional a media asta.

El Cardenal primado doctor Pla y Deniel, apenas tuvo noticias del óbito se dirigió a su capilla privada, en Toledo, para rezar el rosario en compañía del obispo auxiliar y de todos los sacerdotes del palacio arzobispal. Su Eminencia ha recordado la visita que Su Santidad le hizo en ocasión de encontrarse el Primado enfermo en el Colegio español de Roma, en el pasado mes de Octubre. También ha recordado el doctor Pla y Deniel la audiencia que le concedió a raíz de su elevación al Pontificado, en la que le dijo S. S. que quedó muy impresionado de su visita a España, siendo Cardenal, por los magníficos tesoros que guardan sus catedrales y por la modestia de las mujeres españolas, en la Iglesia.

El Cardenal Primado ha escrito ya una semblanza del Papa fallecido.

La Iglesia española, las autoridades y el pueblo todo han reaccionado con honda tristeza ante la muerte de Juan XXIII.

En el edificio de la Nunciatura en Madrid ha sido izada la bandera pontificia a media asta e inmediatamente de conocerse la noticia de la muerte del Romano Pontífice acudieron al palacio, la mayor parte de los miembros del Gobierno que expresaron su condolencia al Nuncio Apostólico. Igual hizo el presidente de las Cortes y del Consejo del Reino.

Los arzobispos han hecho declaraciones a los corresponsales de la agencia Cifra, y en ellas expresan la emoción que en todas partes ha causado la muerte de Juan XXIII indicando que su pérdida es una desgracia no sólo para los católicos sino para todos los hombres de buena voluntad. Todo el Episcopado español coincide en resaltar la profunda cualidad pastoral del Santo Padre desaparecido y sus cualidades de llaneza, humildad y sabiduría.

Los Prelados de las diócesis que visitó el Cardenal Roncalli, en su viaje a España en 1954, han recordado también las visitas que hizo entonces S. S.

Se preparan solemnes funerales por

### Profundo pesar en su ciudad natal

Sotto il Monte (Bergamo, Italia). — Un profundo pesar ha llenado la ciudad natal del Papa al conocerse, Es hora de duelo y de recogimiento la muerte de Juan XXIII. Doblaron las campanas de las tres iglesias y los habitantes se retiraron a sus casas.

En las calles silenciosas algunos campesinos lloraban y las tiendas cerraron.

Es ora de duelo y de recogimiento. La casa "Colombera" de la familia Roncalli, está rodeada de tristeza. Se ruega, de rodillas, por Angelo Giuseppe, fallecido en Roma, en el tercer piso del Palacio Pontificio.

### EL ACTA DE DEFUNCION

Ciudad del Vaticano. — En nombre Domini reconocido canónicos (En el nombre del Señor, reconocimiento canónico), con estas palabras comienza el acta de defunción de Juan XXIII, que ha sido escrita y sellada en el despacho de Monseñor Angelo dell'Aquila, sustituto de la Secretaría de Estado.

El acta confirma oficialmente que Juan XXIII murió a las 19 horas 49 minutos del lunes, 3 de Junio de 1963. — Efe.

### EL ENTIERRO SERA EL JUEVES

Ciudad del Vaticano. — El Papa XXIII será enterrado en la basílica de San Pedro el próximo jueves, a las seis de la tarde, según anuncia un portavoz del Vaticano.

Desde las nueve de la mañana de ese día los Cardenales y el Cuerpo diplomático rendirán el último tributo a su cuerpo yacente en el tercer piso del palacio vaticano. A las seis de la tarde los restos mortales serán trasladados a la basílica de San Pedro.

Se permitirá la entrada de los fieles a la basílica para orar, junto al cuerpo de Su Santidad, desde las ocho de la mañana del miércoles.

### Entra la Iglesia en situación de "Sede vacante"

#### No antes de 15 días ni después de 18, se reunirá el Cónclave de Cardenales para elegir un nuevo Papa

#### El hecho más transcendental de este periodo es la interrupción del Concilio

#### Tres máximas figuras del Sacro Colegio: los Cardenales Tisserant, Aloisi Masella y Centoni

Ciudad del Vaticano. — Se recuerda que el Papa es el único hombre del Mundo que mueve ceremoniosamente. En una perfecta combinación de ternura cristiana y de etiqueta española se desarrolla un raro ceremonial en el que los momentos y personas más importantes son los siguientes:

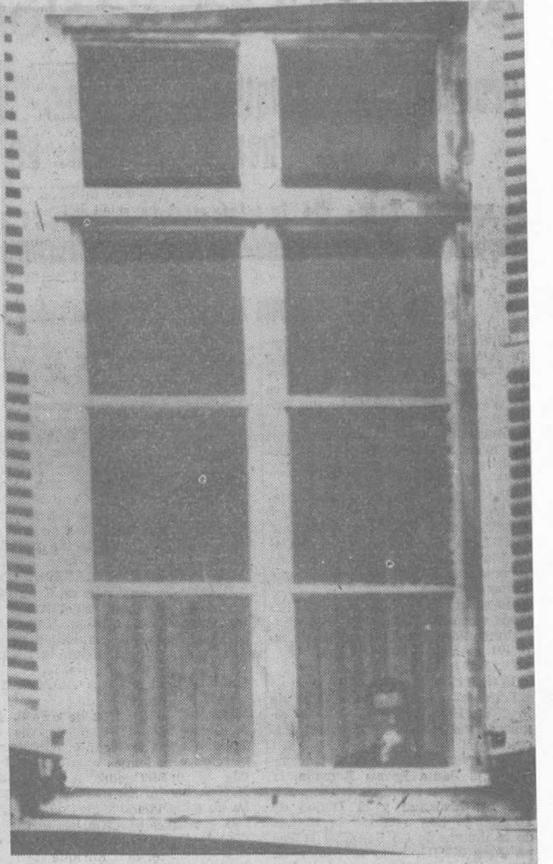
<1> A una señal del médico, que está a la cabecera del lecho pontificio, un camarero secreto sitúa un cirio encendido y una pequeña pila con agua bendita, mientras empieza la recomendación del alma del Pontífice con el "Proficisci anime christiana" (Parte, alma cristiana), dándose también lectura al relato de la Pasión del Señor.

<2> Como representante de la ciencia humana, el médico, que sigue a la cabecera del Pontífice, es quien ha de decir que el Papa ya no existe. En ese momento, los penitenciarios encargados de amortajar a Su Santidad se aproximan al lecho y, suavemente cierran los párpados del Padre Santo y extienden sobre sus facciones un lienzo blanco.

<3> Mientras el médico extiende el correspondiente certificado de defunción, que irá destinado a los archivos del Vaticano, el Cardenal Aloisi Masella, en su calidad de camarero del Sacro Colegio, se sitúa ante el lecho e indicará a los penitenciarios que despubran el rostro del Pontífice. Con fuerte voz, llama al Papa por su nombre de pila, con el que fue bautizado, hasta tres veces. Al no recibir contestación, el Cardenal camarero se vuelve a los asistentes y solemnemente declara:

### Rogativas por el Papa

Madrid. — En la explanada de la Catedral de la Almudena se ha celebrado una magna concentración de fieles, cuyo número sobrepasa las cinco mil personas, que se reunieron en las primeras horas de la mañana para implorar por la salud de S. S. Juan XXIII. Durante la misa de campaña millares de estos fieles recibieron la Comunión. — (Foto Europa Press)



Ciudad del Vaticano. — Monseñor Loris Capovilla, secretario privado de Su Santidad el Papa Juan XXIII, fotografiado al mostrarse en pensativa y preocupada actitud ante una ventana de las habitaciones del Pontífice. — (Foto Cifra)

«Vere, Papa mortuus est» (El Papa está muerto verdaderamente).

Inmediatamente cae de rodillas para recitar el salmo que todos los presentes repiten: «De profundis clamavi ad te, Domine...»

<4> El maestresala presenta después en una bandeja al Cardenal Masella el anillo del Pontífice fallecido, anillo que en la primera reunión de Cardenales —dentro de unas horas— será destruido.

<5> Al mismo tiempo, el Cardenal escudero ordena en la cancellería que le traiga la matriz de las Bulas y ante los jefes de servicio hace raspar el nombre del Papa muerto en el revers del sello, por lo que no puede enviarse ninguna carta pontificia hasta la elección del nuevo Pontífice.

<6> Otra de las grandes figuras de estos momentos es el Cardenal Centoni, gran penitenciario; quien está encargado de dirigir la ceremonia fúnebre. Aporta las indulgencias que le están reservadas y que añade a las indulgencias particulares de las Ordenes religiosas.

<7> Desde la muerte del Pontífice hasta la elección del sucesor, la Iglesia queda regida por el Sacro Colegio Cardenalicio, que preside el Cardenal Tisserant, como decano. Cada Cardenal recibe en este espacio de tiempo los mismos honores que un Papa.

### SEDE VACANTE

Ciudad del Vaticano. — Ha muerto el Papa y la Iglesia Católica ha entrado en esa situación que se denomina jurídicamente de "Sede vacante". Durante este periodo, todos los Cardenales están obligados a acudir a Roma para participar en el Cónclave que habrá de elegir al nuevo Papa. Este periodo de expectación para toda la cristiandad está regido por la Constitución Apostólica de Pio XII "Vacantes apostolica sedes", que establece las normas que rigen durante el periodo de sede vacante y del Cónclave. Las más importantes son las siguientes: durante estos días los Cardenales presentes en Roma habrán de reunirse diariamente para preparar el Cónclave y resolver los asuntos más urgentes del Gobierno de la Iglesia. Así pues, la responsabilidad de este gobierno recae plenamente sobre el Sacro Colegio Cardenalicio. Realmente, estos poderes son muy limitados, aunque, según la Constitución de Pio XII, es el Sacro Colegio quien transmitirá al nuevo Pontífice el poder de regir la Iglesia. Durante esta interinidad nada puede ser cambiado, salvo en casos de suma urgencia. El Sacro Colegio será presidido por el Cardenal decano, aunque el poder ejecutivo concierne al Cardenal camarero, que hoy es Benedetto Aloisi Masella.

También el plazo de esta interinidad está determinado, pues entre la fecha del fallecimiento del Papa y el comienzo del Cónclave no han de pasar ni menos de quince días ni más de dieciocho.

El hecho más transcendental de este periodo es la "Sede vacante", en

Vaticano II ha quedado automáticamente interrumpido y tanto su continuación como la convocatoria de un nuevo Concilio será decisión del futuro Pontífice. La Iglesia, antes durante y después de todas estas circunstancias está regida por el Espíritu Santo.

El Concilio Vaticano II, ahora interrumpido, no es continuación de Vaticano I, que quedó inconcluido el 11 de Septiembre de 1870, al morir el Papa Pío IX.

Sólo unos minutos después de que se produjera la muerte del Pontífice Juan XXIII, recibimos por teletipo la noticia —no por esperábamos dolorosa— del óbito de Su Santidad, de cuyo fallecimiento fueron informados el Prelado y las autoridades.

Como reguero de polvora a travé de Radio Vaticana en conexión directa con Radio Nacional de España, se extendió por toda la ciudad provincia la luctuosa noticia que llenó de tristeza y dolor todos los ambientes, como inequívoca señal de profundo amor que Su Santidad Juan XXIII supo ganarse en el corazón de todas las clases sociales y muy especialmente entre las más humildes y necesitadas por los constantes ejemplos de humanidad del Vicario de Cristo en la Tierra.

El fatal desenlace de la vida de Juan XXIII, inmolada entre hercúleos sufrimientos, constituyó primeramente en todas las conversaciones y ante los receptores de radio y televisión, se reunieron en el hogar y en los establecimientos públicos acongojados grupos para conocer los detalles de la muerte santa de Su Santidad Juan XXIII. El pueblo fue concurrencia también a los templos de las funciones vespertinas y oró por el alma de tan admirado y popular Pontífice.

En señal de duelo se izó en los edificios oficiales la bandera nacional a media asta, y autoridades y particulares cursaron mensajes de profunda condolencia a la Secretaría de Estado del Vaticano y a la Nunciatura Apostólica en Madrid.

El gobernador civil, señor Peris de Sotillo, alcalde, señor Martín-Cobos, jefe provincial del Movimiento, señor Pérez Romero, se trasladaron al palacio arzobispal, expresando un excelente y reverendísimo señor Arzobispo el testimonio de su más profunda condolencia por la muerte del Santo Padre.

A partir de las diez de la noche en virtud de la disposición decretada

## Profundo duelo en Burgos por la muerte de Juan XXIII

Madrid. — En la explanada de la Catedral de la Almudena se ha celebrado una magna concentración de fieles, cuyo número sobrepasa las cinco mil personas, que se reunieron en las primeras horas de la mañana para implorar por la salud de S. S. Juan XXIII. Durante la misa de campaña millares de estos fieles recibieron la Comunión. — (Foto Europa Press)

# Mensajes de todo el Mundo llegan al Vaticano expresando dolor por la muerte del Papa

## Proceden de cristianos, judíos, musulmanes, budistas e, incluso, hombres que se declaran ateos

La agencia «Tass» dio la triste noticia a los cinco minutos de ocurrir el óbito y la mayoría de las radios comunistas informaron ampliamente el curso de la enfermedad

«Es una gran pérdida para la Iglesia y el Mundo», dice el Cardenal arzobispo de Bolonia

Ciudad del Vaticano.—La primera comunicación de condolencia que ha llegado al Vaticano por la muerte de Su Santidad Juan XXIII, es la del presidente del Gobierno italiano, Amintore Fanfani.

Inmediatamente después llegaron las misivas de condolencia del Senado y la Cámara de diputados.

**Mensaje de Kennedy**

Washington.—El presidente Kennedy ha expresado su emocionada condolencia por la muerte del Papa Juan XXIII, en un comunicado de la Casa Blanca hecho público después de tenerse noticia del fallecimiento del Sumo Pontífice.

Su sabiduría, su compasión, su firmeza siempre dulce, han aportado a la humanidad un nuevo legado de espíritu para el porvenir.—Efe.

**Pesarame de la Reina de Inglaterra**

Londres.—La Reina Isabel II de la Gran Bretaña, ha enviado el siguiente mensaje al ministro británico ante la Santa Sede:

«Transmita al Cardenal Camarlingo de la Santa Iglesia Romana, la expresión de la profunda tristeza que me produce la muerte de Su Santidad el Papa Juan XXIII. Bajo esta dolorosa circunstancia, Su Majestad y el Duque de Edimburgo han recibido la noticia de la muerte de Su Santidad el Papa Juan XXIII. Bajo esta dolorosa circunstancia, Su Majestad y el Duque de Edimburgo recuerdan las impresiones inolvidables de su entrevista con Su Santidad el 1961».

«Su Majestad apreciaba infinitamente los sentimientos de afecto que Su Santidad manifestó hacia ella y hacia todos sus súbditos».—Efe.

**De Gaulle expresa su condolencia**

París.—Tan pronto como recibió la noticia del fallecimiento de Su Santidad Juan XXIII, el general De Gaulle dirigió el siguiente telegrama al Cardenal Camarlingo:

«He sabido con una profunda emoción que Su Santidad Juan XXIII ha muerto. La desaparición del Soberano Pontífice, cuyo reinado ha estado plenamente dedicado a la paz entre los hombres y a la aproximación de los cristianos entre sí, impresiona dolorosamente al pueblo de Francia».

«Ruego a Vuestra Eminencia Reverendísima, reciba el testimonio de mi condolencia más sincera y el testimonio de la aflicción de todos mis compatriotas».—Charles De Gaulle.—Efe.

mensaje al Cardenal Tisserant, en la «importancia histórica» de la convocatoria del Concilio y de la publicación de las Encíclicas «Mater et Magistra» y «Pacem in Terris».

Por su parte, Adenauer, rinde un homenaje especial al Santo Padre «cuyos esfuerzos tendieron a proteger la fe, a unir más estrechamente a los cristianos y a reforzar la voluntad de paz entre los hombres. Luego termina su mensaje diciendo que el Gobierno federal «conservará un recuerdo agradecido y fiel a Su Santidad, el Papa Juan XXIII».

**Sentimiento en Marruecos**

Rabat.—El Rey Hassan II de Marruecos, ha enviado un mensaje de condolencia al Vaticano. Todos los musulmanes, del país, han recibido con profundo sentimiento la noticia de la muerte del Papa.—Efe.

**Telegrama de un arzobispo ortodoxo**

Helinski.—El arzobispo Paul, jefe de la Iglesia ortodoxa rusa en Finlandia, ha declarado: «Confío en que su sucesor continuará su labor con el mismo espíritu que Juan XXIII. La Iglesia ortodoxa siempre ha abogado por la unión de las Iglesias y el difunto Papa fue el iniciador de la primera labor activa de esta clase».—Efe.

**Declaración de un alto dirigente judío**

Nueva York.—El rabino Maurice Eisendrath, presidente de la Unión de Congregaciones Hebreas Americanas, declaró:

«Nunca la muerte de un Papa causó tan profundo dolor en los corazones de todos los hombres. Su carrera como Papa fue desgraciadamente muy breve, pero sus consecuencias son a la vez monumentales e impercederas».

Después expresa a los católicos romanos de todo el Mundo su más profunda solidaridad en el dolor por la muerte del Papa Juan XXIII.

Termino: «La Iglesia Católica perdió a su cabeza suprema, el pueblo judío, a un sincero y leal amigo, el Mundo ha perdido a un hombre sabio y bueno».—Efe.

**Pesarame de Thomaz y Oliveira Salazar**

Lisboa.—El presidente Thomaz y el primer ministro, doctor Oliveira Salazar, han enviado mensajes de pesar al Vaticano, con motivo de la muerte de Su Santidad.—Efe.

**Luto en la ONU**

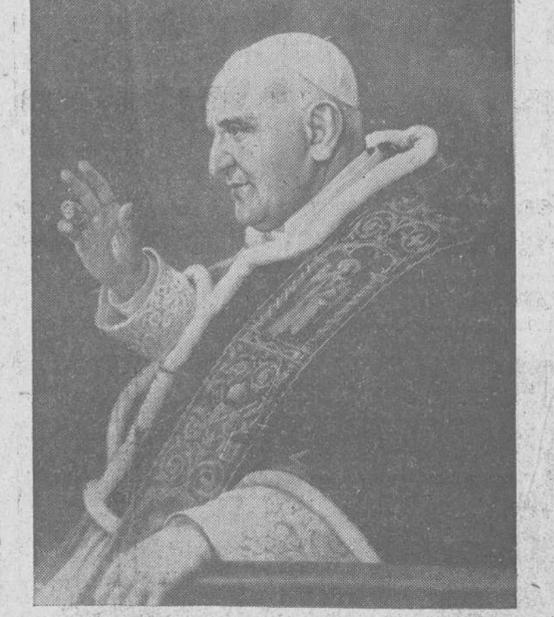
Naciones Unidas.—El pabellón de las Naciones Unidas ondeará mañana a media asta en señal de duelo por la muerte del Soberano Pontífice, ha anunciado la Secretaría general de las Naciones Unidas.

**Declaración de Bertrand Russell**

Londres.—«La muerte del Papa ha entristecido a todos aquellos que desean ver escapar a la humanidad de las fuerzas malignas de nuestro tiempo», ha declarado el filósofo británico, Bertrand Russell.—Efe.

# TAN DIVINO Y TAN HUMANO

Por Lamberto de ECHEVARRIA



Las palabras de este encabezamiento tienen una particular resonancia para los españoles en este año del Centenario teresiano. Todos sabemos que se aplicaron primero a Santa Teresa. Pero todos nos damos cuenta también de que pueden muy bien aplicarse al Papa Juan XXIII que acabamos de perder.

## Reyes, jefes de Estado y de Gobierno testimonian su sentimiento por la muerte de S. S. Juan XXIII

### Expresivo mensaje del Consejo Ecuménico de las Iglesias

Buenos Aires.—El doctor Raúl Martínez Moreno, profesor de Derecho de la Universidad de Tucumán, ha solicitado que se conceda el Premio Nobel de la Paz al Papa Juan XXIII.—Efe.

**Mensajes de todo el mundo**

Ciudad del Vaticano.—Mensajes cortos y telegramas del Mundo entero continúan recibiendo en grandes cantidades en la Secretaría de Estado del Vaticano, firmados no solamente por católicos o cristianos de otras confesiones, sino también por judíos, musulmanes, budistas e incluso de personas que se declaran ateas.

**Perdida muy grave para la Iglesia y el Mundo**

Bolonia.—Si todos los hombres supieran afrontar la muerte como el Papa Juan, conseguiríamos encontrar finalmente la paz del espíritu que constituye la aspiración más angustiosa de la humanidad, ha declarado el Cardenal Lercaro, arzobispo de Bolonia.

Después de destacar la grandeza de alma del Pontífice, el Cardenal Lercaro afirmó que la desaparición de Juan XXIII constituirá una pérdida muy grave para la Iglesia y para el Mundo.

**Duelo en Francia**

París.—En el momento de ser conocida la muerte del Papa, todas las emisoras de radio francesas interpusieron sus emisiones para anunciar el fallecimiento del Santo Pontífice. La Televisión francesa suspendió igualmente su programa para dar a conocer la noticia.

En las Iglesias parisienses en que se celebraban oficios religiosos los celebrantes rezaron plegarias, fervorosamente coradas por los fieles, por el eterno descanso del alma de Juan XXIII.

Las campanas de la Catedral de Notre Dame han doblado ochenta y dos veces, tantas como años tenía el Papa (Su Santidad debía cumplir 82 años el próximo día 25 de Noviembre).

**Pesarame en América**

Nueva York.—La larga agonía del Papa Juan XXIII fue seguida con ansiedad en toda América.

En las Iglesias de Nueva York, en los templos y sinagogas se elevaron continuas plegarias especiales por S. S. durante todo el día y millares de fieles acuden a rezar. En la catedral de San Patricio la nave central y las laterales están siempre repletas de católicos que acuden a rezar una oración por Juan XXIII.

Los diarios siguieron en todas sus ediciones la evolución, a toda plana, destacando el coraje de Su Santidad.

**Ceremonial judío en el Monte Sión**

Jerusalén.—Alto funcionarios del Gobierno israelí y diversos representantes del clero católico han asistido a un ceremonial judío en el Monte Sión en el que se han rezado oraciones por Juan XXIII.

**Informe del Consejo General de las Iglesias**

Ginebra.—El Consejo General de las Iglesias ha declarado que el Papa será recordado como el Pontífice que hizo posibles cambios trascendentales en la relación de unas Iglesias con otras.

Su secretario general, W. A. Visser Holt, afirma que estos cambios

han tenido en menos de cinco años una idea de la importancia del reinado de Juan XXIII.

**Las emisoras comunistas informaron**

Mosú.—La mayor parte de las emisoras de radio oficiales de los países comunistas informaron constantemente de la evolución de la enfermedad del Papa.

Tanto Radio Varsovia como Radio Budapest han transmitido esta mañana los últimos balbuceos sobre el estado de Su Santidad retransmitidos a Radio Vaticano.

Radio Moscú comunicó en una de sus últimas emisiones que el Padre Santo había perdido el sentido agregando que el estado del Papa es muy grave pero su fuerte organismo continúa resistiendo a la muerte por cuatro días consecutivo».

La radio de Alemania oriental difundió a las ocho de esta mañana que el estado del Pontífice es «extremadamente grave».

**Rapidez de la Agencia «Tass»**

Mosú.—Con desusada rapidez la agencia de noticias soviética «Tass» a las 14,45 hora española, ha transmitido el «flash» anunciando la muerte del Santo Padre.

**En la China roja «No se hay enterado»**

Tokio.—Aparentemente la enfermedad del Santo Padre permanece ignorada en la China comunista.

«No se tiene indicios en esta capital de que se haya producido manifestación alguna en Pekín sobre la agonía del Sumo Pontífice. Al parecer, estas manifestaciones de simpatía y adhesión al Papa no están permitidas tras la «corriente de bombas».

**Declaración «del ex» Jefe de la Iglesia Anglicana**

Londres.—«Conquisté convencer, no solamente a mi propia Iglesia sino a todas las Iglesias, de Cristo y que las Iglesias deben tener relaciones de buena voluntad», ha declarado al conocer la muerte de Juan XXIII el doctor Geoffrey Fisher, antiguo arzobispo de Canterbury, que fue recibido en una audiencia histórica por el Papa el 23 de Diciembre de 1960. «Este hombre grande y bueno añadió el doctor Fisher—ha dado un nuevo impulso al cristianismo, impulso que no desaparecerá. Ha encendido una nueva lámpara que no se extinguirá jamás».

**Pesarame belga**

Bruselas.—El Rey Balduino, en su nombre y en el de la Reina Fabiola, han enviado al Vaticano un telegrama de condolencia por la muerte del Pontífice.

Por su parte, el presidente del Senado de Bélgica, Paul Struyve, ha enviado al Cardenal Masella un telegrama de condolencia. Efe.

# «Sede vacante» en la Iglesia

## (Viene de tercera página)

char sobre los Estados pontificios 60.000 hombres del ejército de la revolución. Pio IX se vio obligado a comunicar al Mundo los tristes acontecimientos que obligaba a interrumpir el Concilio. Los prelados norteamericanos, presididos por el arzobispo de Baltimore, Spalding, habían elaborado un plan para trasladar el Concilio Vaticano a la ciudad de Melinas; pero el Papa no dio su aprobación.

**Como se elige un nuevo Papa**

Ciudad del Vaticano.—Minuciosamente establecida por Pio XII en la Constitución Apostólica del 8 de Diciembre de 1945, retocada por Juan XXIII en el «Motu proprio» de 5 de Septiembre de 1962, la elección de un nuevo Papa se desarrolla según el ceremonial establecido para lo sucesivo.

Solamente los Cardenales pueden elegir al Papa, al margen de toda intervención eclesiástica o laica, en un Cónclave que debe reunirse en los dieciocho días que siguen a la muerte del Papa. Ningún Cardenal puede ser excluido del Cónclave, ni siquiera por excomunicación. Solamente los Cardenales destituidos canónicamente o que hayan renunciado a su dignidad cardinalicia de acuerdo con el Papa, no participan en la elección. Durante el Cónclave, los Cardenales pueden hacerse asistir por dos personas, eclesiásticas o laicas, conocidas por el nombre de «conclavistas» y que se obligan, lo mismo que los Cardenales, a guardar el más absoluto secreto.

Después de la misa del Espíritu Santo, celebrada por el decano del Colegio en la basílica de San Pedro, los Cardenales penetran en el recinto del Cónclave, que comprende una gran parte de las habitaciones del tercer piso del palacio apostólico. El acceso al Cónclave se cierra por dentro y por fuera; por el exterior se confía la guardia al gobernador y al mariscal del Cónclave y por dentro las llaves son confiadas al Cardenal camarlingo. A partir de este momento, queda prohibido todo contacto de los Cardenales con el exterior.

Están previstas tres formas de elección. La primera de ellas, llamada «por inspiración», establece que los Cardenales, como si estuvieran inspirados por el Espíritu

elegido por sus electores y del canto del «Te Deum», el Cardenal primer diácono anuncia desde lo alto de la Lúgula de San Pedro el nombre del nuevo Papa: «Os anuncio una gran alegría... Tenemos un Papa, el eminentísimo...».

**Modificaciones introducidas por Juan XXIII**

Ciudad del Vaticano.—Con fecha 20 de Octubre de 1962, Su Santidad Juan XXIII publicó un «Motu proprio» titulado «Summi Pontificis Electio», en el que se introdujeron modificaciones a la Constitución apostólica «Vacantis apostolicæ sedis», dada por Pio XII con fecha 8 de Diciembre de 1945.

En este «Motu proprio» de Juan XXIII se estableció, especialmente, lo siguiente:

1.—Ninguna fotografía puede ser hecha sin autorización del Cardenal camarlingo en los apartamentos pontificios cuando el Papa estuviera muriendo o después del tránsito. En cualquier caso, no podrá ser obtenida fotografía alguna si el Papa no estuviera revestido con la vestimenta pontificia.

2.—Después de las ceremonias fúnebres, los restos mortales del Sumo Pontífice deben ser conducidos a las grutas del Vaticano. Solo los Cardenales jefes de las tres Órdenes de obispos, sacerdotes y diáconos; el Cardenal arcipreste de la basílica de San Pedro; el Cardenal secretario de Estado del Papa fallecido y los parientes más allegados a éste podrán asistir a la colocación de los restos en el féretro del Pontífice desaparecido.

3.—El Cardenal camarlingo debe ser elegido lo más rápidamente posible después de la muerte del Pontífice, si este puesto se hallara vacante.

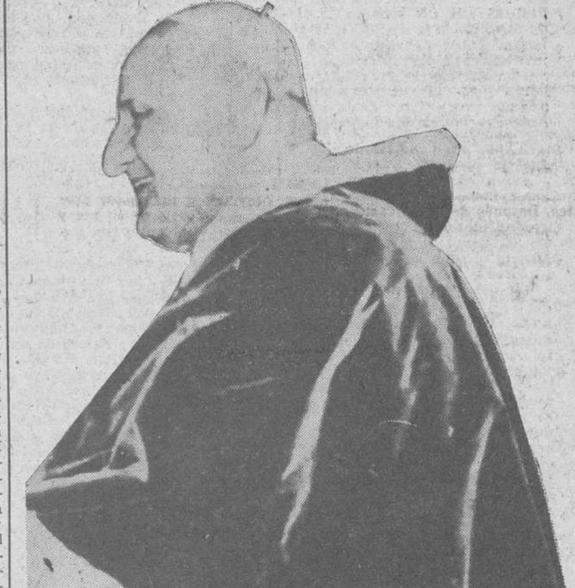
Durante el periodo del Cónclave, ninguna parte de las habitaciones privadas del Sumo Pontífice deberá estar habitada.

De ahora en adelante queda prohibido realizar cualquier registro sonoro en las habitaciones pontificias, durante la agonía del Papa o después de la muerte del Pontífice.

También se hace constar en el «Motu proprio» que la elección de Pontífice debe realizarse mediante una mayoría de los dos tercios de los votos, pero si el número de Cardenales presentes no pudiera ser dividido en tres partes iguales, se

debe dar lugar a una nueva elección. Si el número de Cardenales presentes no pudiera ser dividido en tres partes iguales, se precisará un voto de más para la validez de la elección. Si el nuevo Pontífice elegido se encuentra presente en el Cónclave, debe ser conato en el número de los Cardenales presentes. (La Constitución de Su Santidad Pio XII a este respecto exigía para la elección los dos tercios de los votos más uno).

En el mismo «Motu proprio» prescribe igualmente que las papeletas utilizadas en los diversos escrutinios no deben ser quemadas, como venía haciéndose hasta ahora, sino que deben ser conservadas.



Santo, deben estas todos de acuerdo con respecto al nombre de un candidato propuesto por uno de ellos.

La segunda forma de elección, llamada «de compromiso», estipula que los Cardenales presentes, sin ninguna excepción, deben ponerse de acuerdo para designar a tres, cinco o siete de entre ellos que se encargarán, por vía de compromiso, de elegir al Soberano Pontífice.

La tercera forma es la elección «por escrutinio». Se requieren para la elección las dos terceras partes de votos, más uno y ningún Cardenal puede votarse a sí mismo. Los Cardenales desfilan uno a uno ante la Capilla Sixtina y depositan su voto en un gran cáliz cubierto por la patena, mientras pronuncian en voz alta las siguientes palabras: «Cristo Señor que me ha de juzgar, según Dios, considero que debe ser elegido». El voto de aquellos Cardenales que por motivos de salud no pueden bajar a la Capilla Sixtina es recogido por los Cardenales llamados «enfermeros», designados para este cometido.

No es necesario que el nuevo Papa pertenezca al Sacro Colegio, y puede, incluso, suceder que ni siquiera sea obispo ni sacerdote. En este último caso, será ordenado presbítero por el decano del Sacro Colegio Cardinalicio.

Concluido el escrutinio, el material utilizado es archivado. Si el escrutinio es nulo, se quemará un poco de paja húmeda en una estufa preparada al efecto y se arrojan al fuego las papeletas de la votación, de modo que el humo que aparece por la chimenea situada sobre el tejado de la Capilla Sixtina sea negro, señal de que aún no ha sido elegido Papa. Si, por el contrario, se consigue la elección, el humo aparecerá blanco.

Los escrutinios se desarrollan a un ritmo de dos por día, uno por la mañana y otro por la tarde.

Cuando se consigue el acuerdo en torno a un candidato, se bajan todos los dosieres de los troncos de los Cardenales presentes en la Capilla Sixtina, menos uno solo: el del elegido. Corresponde entonces al Cardenal decano preguntar a este último si acepta su elección. Una vez formulada esta aceptación, se extiende el acta correspondiente y se pregunta al elegido que indique el

## El Señor lo llamó a Sí

«Ha muerto el Papa! Con intenso y profundo dolor nos damos la triste noticia del fallecimiento de S. S. Juan XXIII, acaecida en la madrugada de hoy, tras un proceso de concunción verdaderamente atroz que no sólo la Cristiandad sino el Mundo entero ha vivido con angustiosa ansiedad durante varios días. El Papa todo bandido nos ha dejado para acudir a la suprema llamada del Todopoderoso que reclamándolo para Sí le ha coronado con la gloria de los elegidos.

Vano intento el de reflejar en el apresuramiento de un comentario urgente la penosa tribulación que, como católicos y como simples mortales, nos produce el triste suceso. Lo esperábamos, es cierto. Descartado un milagro del Cielo, no había ya lugar a ilusiones. Pero la realidad es dura, tremenda y la congoja turba el cerebro, nubla los ojos y agarrotó la pluma, Juan XXIII se nos ha ido para siempre y un nuevo capítulo de la Historia de la Iglesia de Cristo acaba de abrirse.

Santamente, el Papa bondadoso, esencia de caridad, sabio conector del corazón humano, acaba de rematar un pontificado corto pero fecundísimo. No es preciso detallar. Los acontecimientos de estos cuatro años largos de su reinado están tan recientes, tan frescos, que no precisamos recurso del recuerdo. Sobre todo, hay cuatro hechos a los que sí queremos aludir: la convocatoria del Concilio Vaticano II, el movimiento por unión de las Iglesias cristianas que tan admirables frutos, aún en sus meros inicios, está dando ya y las Encíclicas «Mater et Magistra» y «Pacem in Terris», auténtica Carta magna social de la Iglesia en nuestros tiempos y verdadero testimonio de un hombre para quien la paz era auténtica obsesión, respectivamente.

Juan XXIII ha sabido captarse el espíritu de todos. Su gran corazón para todos se mantenía abierto, y lleno de confianza en la misericordia de Dios no se cansó nunca de predicar amor y caridad. A nadie se negó: visitó las cárceles y los hospitales y recibió a personas de toda condición. Altos y bajos. Católicos o no. Y a todos impresionó y a todos edificó.

Se ha ido también con Juan XXIII un Pontífice que distinguió a España con singular amor. Un Pontífice que conoció Burgos y pudo decir a nuestro arzobispo, en ocasión de la primera visita que el prelado le hiciera: «Conozco y amo a Burgos y a los burgaleses».

Con emoción incontenible, registramos el fasto luctuoso del óbito de Juan XXIII. El Papa que ha muerto ofreciendo las atroz pruebas de su agonía y su vida toda por la Iglesia, por el Concilio y por la Paz. Que la luz de su sacrificio—ejemplo sublime para la Humanidad entera que le ha visto acabarse minuto a minuto—

precisará un voto de más para la validez de la elección. Si el nuevo Pontífice elegido se encuentra presente en el Cónclave, debe ser conato en el número de los Cardenales presentes. (La Constitución de Su Santidad Pio XII a este respecto exigía para la elección los dos tercios de los votos más uno).

En el mismo «Motu proprio» prescribe igualmente que las papeletas utilizadas en los diversos escrutinios no deben ser quemadas, como venía haciéndose hasta ahora, sino que deben ser conservadas.

**Las tres figuras más destacadas del Cardenalato**

Ciudad del Vaticano.—El Cardenal Eugenio Tisserant es el decano del Sacro Colegio Cardinalicio que ha de regir los destinos de la Iglesia desde la muerte de Juan XXIII hasta la elección de nuevo Pontífice.

El Cardenal Tisserant nació en Nancy el 24 de Marzo de 1884 y se ordenó como sacerdote el 4 de Agosto de 1907. Fue creado Cardenal en el Consistorio celebrado por Su Santidad el Cardenal Amleto Cicalella, camarlingo del Sacro Colegio, cuya misión es confirmar la muerte del Pontífice, nació en Pontecorvo el 29 de Julio de 1879. Se ordenó sacerdote el 1 de Julio de 1902 y fue creado Cardenal por Su Santidad Pio XII en el Consistorio de 18 de Febrero de 1946.

El tercer Cardenal que desempeña un importante papel en estos momentos, es el Cardenal Fernando Cotto, en su calidad de gran Penitenciario. Nació en Pollenza, diócesis de Macerata, el 10 de Agosto de 1883. Se ordenó sacerdote el 23 de Diciembre de 1905. Fue creado Cardenal por Su Santidad Juan XXIII en el Consistorio de 15 de Diciembre de 1958.

Todas las puertas y pasillos, que comunican con la zona donde está enclavado el Cónclave, han sido tapados y las ventanas aparecen completamente cerradas o bien, con los cristales pintados de blanco.

**Último nombramiento del Pontificado de Juan XXIII**

Ciudad del Vaticano.—El nombramiento de un obispo, que sin duda será el último del actual pontificado, ha sido hecho público hoy.

Se trata del Padre Amleto de Angelis, de la Congregación de Misión.

# ANECDOTARIO DEL PAPA DEL CORAZON

## Vicente Auriol, socialista y ateo le predijo su elevación al papado

### "Muchachos, a fuerza de bajar del cielo, que no se os olvide la forma de subir", dijo una vez a los paracaidistas

### Santidad, ¿qué hacemos ahora? -le preguntó su secretario inmediatamente después de su elección-. "Rezad en el breviario vísperas y comunes"

### "Tu y yo hemos hecho carrera en lo que Dios nos dió" -comentó con el jefe de la Estación de Asís, que había sido mecanógrafo suyo en "Propaganda Fide"

Por Francisco CAPOTE

EN vísperas de la Navidad de 1944 un breve comunicado telegráfico anunciaba a monseñor Roncalli, delegado apostólico en Turquía, su nombramiento de Nuncio en París. Testigos de aquel momento han contado después cómo monseñor Roncalli lo creyó un error. Fue a Roma y se entrevistó con monseñor Tardini, entonces, prosecretario de Estado. Roncalli, con su sonrisa audaz y su claridad de palabras de campesino, preguntó si había error en la decisión o si alguien estaba loco en el Vaticano.

—Monseñor, vaya al Santo Padre, vaya...  
—Monseñor Roncalli pidió audiencia. Pío XII tenía una jornada de mucho trabajo.  
—Puedo dedicarle siete minutos, monseñor. Quiero decir que su nombramiento es cosa mía. Lo he escogido personalmente. He orado, he resuelto...  
—Santidad —respondió monseñor Roncalli—, si es así le sobran los otros seis minutos.

#### LA PROFECIA DE UN PRESIDENTE SOCIALISTA

Cuando el nuevo Nuncio de Su Santidad llegó a París, la presidencia de la Audiencia la ocupaba Vicente Auriol, Socialista y ateo. Ello no fue obstáculo por la infinita caridad del que más tarde sería el Papa Juan XXIII de que ambos se hicieran buenos amigos. La sonrisa y el corazón del Nuncio ganaba todos los ambientes. Después de su elevación a la dignidad cardenalicia fue nombrado Patriarca de Venecia.

En Venecia, un día, recibió la visita de Vicente Auriol, cesado ya como jefe del Estado francés. El Cardenal Roncalli, al tener noticias de su presencia en Venecia de su amigo el político galo, acudió a saludarle al hotel. Ante las miradas atónitas y cuajadas de sorpresa de la gente, el Cardenal Roncalli abrazó cariñosamente a Vicente Auriol. "Fuímos al Patriarcado —contaría después Auriol— y me enseñó una pieza modesta, sobremanera amueblada. Me dijo: "Aquí vivió Pío X". Yo murmuré: "¿Quién sabe si también saldrá de aquí el sucesor de Pío XII. El Cardenal Roncalli sonrió sin responder.

No transcurrió mucho tiempo para que Auriol, el viejo radical socialista, se convirtiese en profeta.

#### FIRMEZA ANTE DE GAULLE

De Juan XXIII eran estas palabras: "La humildad y la caridad son dos virtudes que vencen toda resistencia". Pero su humildad tenía, a la vez, la enorme fuerza que da el cumplimiento del deber. Ante éste, por nada cedía un ápice. En Francia tuvo ocasión de demostrarlo en los turbulentos y agitados tiempos siguientes a la liberación.

Cuando el general De Gaulle deseaba, al parecer, la sustitución de un elevado número de obispos franceses, el Nuncio Roncalli se opuso con la firmeza de una roca. Celebró una entrevista con De Gaulle, en la que con vigor pero también con la delicadeza de una sonrisa, le dijo: —Entonces también el Nuncio debería marcharse.

Firme en su actitud, contra la que no cabían presiones de ningún género, el que más tarde habría de ser Papa de la Unidad, neutralizó los deseos de De Gaulle.

#### "AHORA, A REZAR EL BREVIARIO"

Cuentan que Juan XXIII, respondió después de su elección al secretario que le preguntaba qué era lo primero que había que hacer:

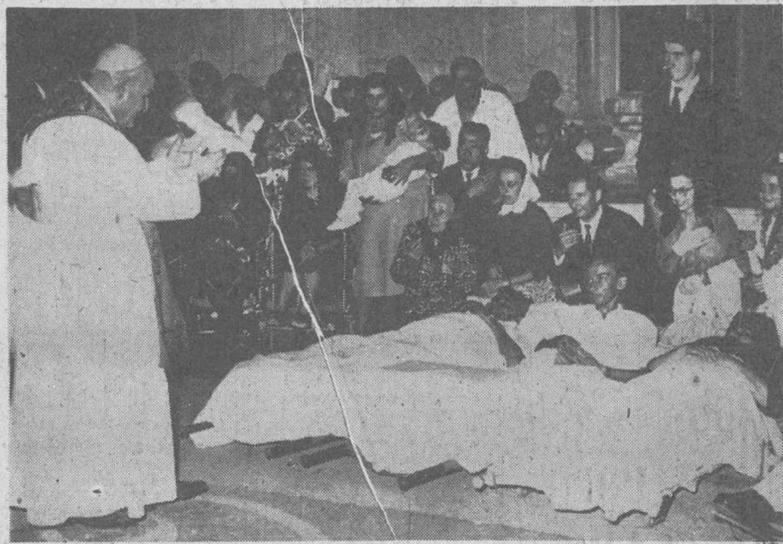
—Ahora cogemos el breviario y rezaremos Vísperas y Comunes...

Y así, antes de su Pontificado y durante éste, hay una impresionante ría de anécdotas cuajadas de sencillez, humanidad y alegría. Ha sido el Papa del diálogo con todos y de todos, alr así como un sencillo y venerable párroco con la más ancha feligresía conocida: el amplio ámbito del mundo.

Un día, un oficial de la gendarmería pontificia, se cuadró ante él. El militar vestía un brillante uniforme, lleno de condecoraciones y galones. Le preguntó el Papa:

—Y usted, ¿quién es?  
—Yo soy el capitano del gendarme.

—Pues yo soy el sargento Roncalli —respondió el Papa—, recordando sus tiempos de la guerra del 14, en la que me con-



SU SANTIDAD JUAN XXIII, LLEVA SU TERNURA Y CARIDAD A LOS ENFERMOS DESVALIDOS, EN UNA DE LAS AUDIENCIAS COLECTIVAS CONCEDIDAS DURANTE SU PONTIFICADO (FOTO LOGOS)

Y en este correr de día, Juan XXIII, párroco del Mundo, regaló su breviario a un pastor protestante, el consuelo de su voz y su presencia a los enfermos y a los presos, su pluma a un periodista o su cruz pectoral a su secretario de Estado. El Papa de la sonrisa, que todavía siendo Nuncio en Francia, visitó el campamento de instrucción de una Unidad de paracaidistas, a los que dijo:

—No quisiera, muchachos, que a fuerza de bajar del cielo, olvidárais la manera de subir...

#### "LA BONAD ABRE TODAS LAS PUERTAS"

Cuando en el viaje que realizó por España, al despedirse del obispo de San Sebastián, le dio este consejo:

—Sea usted bueno siempre. La bondad abre todos los corazones. De mí puedo decir que la bondad me ha resuelto las dificultades más complicadas y difíciles.

El amor a los suyos y a su pueblo requerirían largas columnas. Acababa de ser elegido sucesor de Pedro, Vicario de Cristo. ¿Cuál fue al terminar tan memorable jornada su más fuerte impresión? Esta: "Pienso en mi casa de Sotto il Monte", fue su confidencia. "Pienso en mis hermanos; y pienso en mi padre y en mi madre!"

También para sus paisanos, los sencillos y humildes campesinos de Sotto il Monte fue la entrañable y humilde explicación de la razón de su nombre en el Papado, el de Juan:

—Allá, en nuestra región, a quien poco sirve o es insignificante, se le llama con el mote de Juan o de Juanín. Un cualquiera es un "Juan".

#### EL JEFE DE LA ESTACION DE ASIS

En 1920, un joven monseñor, designado por Pío XI, llegaba a la Obra de Propagación de la Fe. Al Papa le gustaba el estilo de aquel joven monseñor Roncalli. El "estilo Roncalli" era directo, cordial, persuasivo y humano. El joven monseñor tenía a sus órdenes un joven mecanógrafo. Este, un día, se despidió:

—Monseñor, tengo que marcharme. Mi sueldo no me alcanza y he decidido hacer una oposición a los ferrocarriles.

—Lo siento de verdad —respondió el monseñor. Ya quisiera yo poder elevarle su sueldo, pero las disponibilidades son escasas...

Pasaron años. Tantos que el joven monseñor era ya el Papa de la Cristiandad. Y vísperas de la apertura del Concilio Ecueménico, Juan XXIII viajó en ferrocarril hasta Asís. Allí, al pie de la puerta del vagón papal, estaba, gorra en mano, el jefe de la estación. El Papa le reconoció inmediatamente.

—¿Cuánto me alegro de verte! Ya ves, ambos hemos hecho ca-

## EPITAFIO

Tendrías que volver y, cada día, vivir tu muerte dulce y perezosa; tendrías que morir en cada cosa y traernos la paz en tu agonía.

Si en tu muerte nuestra alma no reposa, nacieras y murieses cada día y pidiera que alargues tu agonía hasta que el alba sea más hermosa.

Rafael NUÑEZ ROSAENZ

## EL LEGADO DE JUAN XXIII

Por Mariano PUIGDOLLERS OLIVER (Director General de Asuntos Eclesiásticos)

TRAS horas de dramática ansiedad, en las que angustiosamente alternaban el desaliento y la esperanza, la Radio Vaticana, ha comunicado oficialmente la muerte del Padre común, el Romano Pontífice, Juan XXIII, sumiendo a la cristiandad y a la humanidad entera en el dolor por la muerte de quien los católicos veían en él al legítimo sucesor de Pedro; los cristianos todos, al Papa que tantos esfuerzos ha realizado por la unión, y los no cristianos, al hombre bueno de corazón abierto a todos, que —como el buen Jesús— tanta dulzura y compasión fue derramando a su paso por la vida.

Porque si la muerte, una vez más, ha hincado su aguijón, en la persona física del Vicario de Cristo; una vez más, también, la Iglesia reunida en torno a María, en emocionada espera, aguarda que el Espíritu Santo prosiga en ella su acción vivificante.

Mientras tanto, debemos recordar en fervoroso silencio sus palabras, sus consejos y los hechos del Papa, que son legado del Padre que la muerte acaba de arrebatarnos. Y en primer lugar, viene a nuestra contemplación la tarea ingente que representan, entre otros muchos, estos dos hechos fundamentales de su Pontificado: la reunión del Sinodo Romano, cuyas constituciones fueron promulgadas por la Constitución "Sollicitudo omnium Ecclesiarum", en la que palpita con latido de santidad un nobilísimo afán de "que Roma, por su fervor espiritual, su adhesión a la fe de los Apóstoles, viva cada vez más en consonancia con su carácter sagrado, su misión y responsabilidad, de centro del mundo cristiano".

Este deseo de santificación, lo extendió a toda la Iglesia, del uno al otro confín de la Tierra, con la celebración del Concilio Ecueménico Vaticano II. Tarea verdaderamente abrumadora, con la que Juan XXIII ha querido que la Iglesia de los distintos pueblos y razas se reconozca y patentice sus problemas, sus inquietudes, sus anhelos y también su dramatismo. Bien explica esto, el desatarse de tendencias, criterios y orientaciones, debido, como él propio Papa decía, a las diversas influencias ambientales que vive la Iglesia y que, naturalmente, se manifestaron en el Concilio, en el que el Papa distinguía, con encantadora sencillez, como tres momentos o periodos: "el del hombre, el del diablo y el de Dios".

Quería el Papa, fuera el Concilio ocasión única y propicia de conocernos, de tratarnos, de comprendernos todos cuantos militamos en la Iglesia Romana, a través de los obispos del orbe, para venir a una más, apretada unidad, bajo la acción santificadora del Divino Espíritu.

Terminada su primera fase de fuertes impactos, de entre-

## RASGOS DEL PONTIFICE

#### EL MAYOR DE TRECE HERMANOS

Angelo Giuseppe Roncalli fue el varón mayor y el tercer hijo de los trece nacidos del matrimonio de Giovanni Battista Roncalli y Maria Anna Mazzola. Su padre murió a los 96 años y su madre a los 94. Cuando fue coronado Papa, vivían todavía tres de sus hermanos y una hermana. Su infancia transcurrió en Sotto il Monte.

#### OBEEDIENCIA Y PAZ

El lema del Papa Juan era «Obediencia y Paz» y esta leyenda apareció pintada sobre la puerta de la casa de campo donde nació el 25 de Noviembre de 1881, en la aldea de Sotto il Monte, en la provincia Septentrional de Bérghamo.

#### EL VIAJE ERA MUY CARO

Muy pocos parientes y un puñado de amigos presenciaron la ceremonia de ordenación sacerdotal del Padre Angelo Roncalli, el 10 de Agosto de 1904, en la Iglesia de Santa Maria, en Monte Santo, Boma. El viaje desde la aldea natal hasta Roma era demasiado costoso para quienes le amaban.

#### EL SARGENTO RONCALLI

El Padre Roncalli supo de los horrores de la guerra por experiencia propia. En 1901 (antes de ordenarse) tuvo que cumplir un año de servicio militar activo en el ejército italiano, donde llegó a sargento. En Julio de 1915 fue llamado de nuevo y sirvió en el cuerpo médico, en campaña, por varios meses; luego pasó a un hospital militar. «¡Qué gran conocimiento del corazón humano adquirí entonces!», escribía años después.

#### SACÓ BILLETE DE IDA Y VUELTA

Angel José Roncalli, Patriarca de Venecia, como José Sario, sacó billete de ida y vuelta, camino de Roma, cuando asistió al Cónclave.

#### "ME HE ECHADO A TEMPLAR"

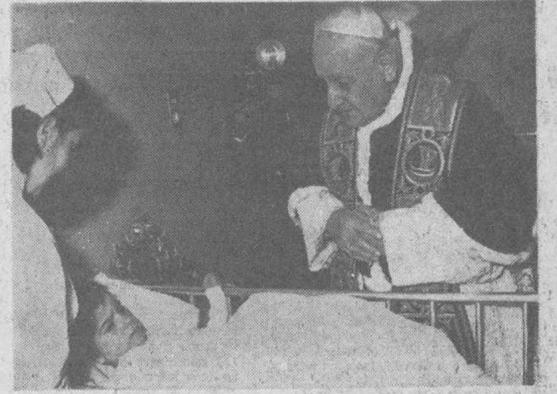
Juan XXIII se sintió anonadado al preguntarle el Cardenal decano del Sacro Colegio —cuando fue elegido Papa— si aceptaba el pontificado y respondió: «tremens factus sum ego et timeo» (me he echado a temblar y estoy lleno de temor).

#### AL ACEPTAR LA ELECCION

Al aceptar la elección dijo: «Inclino mi cabeza y mis espaldas al cáliz de la amargura y al yugo de la cruz».

#### SU PRIMER DISCURSO

«En esta hora de emoción, la pesada carga del Pontificado, impuesta a Nos por un misterioso designio de Dios, después de la muerte de nuestro predecesor, Pío XII, de



Amante de los niños, el finado Papa aparece en esta fotografía visitando a una pequeña enferma, durante el curso de una de sus salidas a los Hospitales de Roma.—(Foto Logos)

venerada memoria, abruma y casi humde nuestro ánimo» (primer discurso de Juan XXIII en la clausura del Cónclave que le eligió como Papa, 29 de Octubre de 1958).

#### "HA HABIDO 22 PAPAS CON EL NOMBRE DE JUAN, CASI TODOS TUVIERON UN PONTIFICADO CORTO"

El nombre de Juan, que el Cardenal Roncalli escogió al ser electo pontífice era el nombre de su padre, el de su parroquia natal y el de su catedral pontificia, San Juan de Letrán. Juan ha sido nombre predilecto de los Papas; pero por seis siglos ninguno le había usado.

#### CAMPESINO ANTE TODO

Cuando algunos obispos le preguntaron qué cosa le gustaría hacer después del Concilio, contestó: «Pasad un día trabajando los campos, con mis hermanos».

#### SENCILLO SIEMPRE

Era costumbre en el Vaticano que en las horas o en los minutos dedicados por el Papa a pasear por sus jardines se prohibiese la entrada de visitantes. Juan XXIII ha acabado con esta costumbre diciendo: «¿Por qué no han de verme? No estoy haciendo nada escandaloso».

#### SUSTITUYO EL «NOS» POR EL «YO»

No era amigo Juan XXIII de honores y distinciones. La antigua costumbre de hablar de sí mismo como de «Nos» había sido sustituida por él con un sencillo «Yo».

#### PATERNAL Y SIMPATICO

En las pasadas Navidades el Papa visitó el hospital romano del Niño

Jesús. Pasó más de cuarenta minutos hablando con los pequeños enfermos. A uno de ellos le dijo:

—Ya ves, estoy bien de salud. Desde luego que no podría tomar parte en una carrera o en cualquier otra competición física; pero en conjunto me siento bien.

#### CUANDO LE VISITO LA ESPOSA DEL PRESIDENTE KENNEDY

Cuando fue a visitarle la esposa del presidente Kennedy preguntó qué tratamiento le debía dar. Le dijeron que Madame Kennedy o Moss Kennedy. El Papa debió encontrar esto demasiado frío y protocolario y cuando la señora entró se dirigió a ella llamándola por su nombre: Jacqueline.

#### SU HORROR A LA GUERRA

Cuando en cierta película vió los cuerpos de muchos hombres muertos, exclamó:

—¿Cómo pudo hacerse esto! ¡El Cuerpo Místico de Cristo!

#### NO SOMOS FRAILES CANTANDO EN EL CORO

Se ha dicho, quizá más de la cuenta, que en el Concilio Vaticano II se han producido diferencias importantes de criterio entre los Padres Conciliares. El Papa manifestó a unos periodistas que le interrogaron en este sentido:

—No somos frailes cantando en el coro.

#### ORIGEN CAMPESINO

El escudo de armas del Papa Juan XXIII expresa su origen campesino, su cariño a Bérghamo y sus recuerdos de Venecia, donde fue patriarca. La torre es una adaptación de la «corona» de los Roncalli, pintada en la casa paterna de Sotto il Monte. La flor de lis recuerda el martirio de Alejandro, patrón de la diócesis de Bérghamo. Venecia se simboliza en el león alado que lleva un libro abierto con esta inscripción: «Pax tibi Maree, evangelista meus» (La paz sea contigo, Marcos, mi evangelista).

#### EL PAPA DE LAS SORPRESAS

Juan XXIII ha sido el Papa de las sorpresas, de los cambios, de ciencia lógica simplificada que no se atiene a las complicaciones por una tradición. Al celebrar su primera Nochebuena como Papa, revivió la abandonada costumbre de visitar los hospitales y las prisiones de Roma. En Agosto de 1959, en pleno estío, decidió usar un sombrero blanco de verano y unas zapatillas rojas de cuero, mucho más cómodo para sus largos paseos que el calzado de terciopelo. «¿Qué irán a decir, exclamó».

#### NO QUERIA COMER SOLO

Nunca quiso comer solo el Papa Juan, como había sido costumbre inmemorial de otros pontífices. «Probé por una semana y me sentía muy raro», confesó el sociable Papa. «Busqué en las Sagradas Escrituras algún pasaje que me obligara a comer solo y, como no lo encontré, decidí sentar a la mesa a otros conmigo, y me siento mucho mejor».

#### SOLO DOS GENUFLEXIONES DIARIAS

Con frecuencia Juan XXIII llama por teléfono a sus secretarios y funcionarios inmediatos; para ahorrar tiempo, les ha pedido que no hagan genuflexión ni besen su anillo cada vez que llegan y limiten esta ceremonia a la primera y en la última vez que le vean durante el día.

#### "SOY HIJO DE GENTE POBRE"

He aquí un párrafo del discurso de toma de posesión de la sede patriarcal de Venecia: «Soy hijo de gente pobre. La Providencia quiso sacarme de mí país nativo para hacerme recorrer los caminos del Mundo, de Oriente a Occidente, poniéndome en contacto con los más graves problemas sociales y políticos... Por caridad, no miréis a vuestro Patriarca como a un político o a un diplomático, sino buscad en él tan sólo al siervo de Dios; buscad al pastor de almas llamado a ejercer



# UN PAPA LLAMADO BONDAD

Por Javier María ECHENIQUE



Desde el primer instante, después de su elección para el supremo Pontificado de la Iglesia, Juan XXIII, a través de las pantallas de la televisión y de las fotografías de la Prensa, transmitió a millones de retinas cristianas y no cristianas la estampa física del hombre bondadoso. En la sucesión de los Pontífices, tras la figura estilizada, vertical y mística de Pío XII, hizo su aparición la imagen rechoncha y popular, la faz placida y redonda de Angel José Roncalli. El denso pontificado de Juan XXIII no ha traicionado ni por un solo momento la primera impresión que el mundo entero recibió el 28 de Octubre de 1958. Aquella estampa de la bondad sencilla y cordial se ha reafirmado con inquebrantable y ejemplar tenacidad a lo largo de los cinco años escasos de su pontificado. Ya en el discurso de la coronación el nuevo Papa hizo pública su querencia hacia un aspecto de Cristo que destaca con agudo relieve la condición de la bondad en el oficio sacro y en la noble misión del Salvador: la imagen del Buen Pastor.

Pero así como el mismo Juan XXIII ha sido un Pontífice-sorprendente, así también su bondad natural y sobrenatural ha sido sorprendente. Juan XXIII no ha sido un Papa bonachón, sino un hombre esencial y prodigiosamente bueno, que ha puesto una bondad inteligente al servicio de la difícil y arriesgada tarea de magisterio, gobierno y apostolado, que la Iglesia requería de su Pastor supremo en una de las coyunturas más delicadas de toda la Historia cristiana.

## BONDAD REVOLUCIONARIA

Así, la primera calidad que nos sigue sorprendiendo al contemplar hacia atrás el pontificado de Juan XXIII, es el asombroso dinamismo que el Papa ha desarrollado sin abdicar jamás de su enrañable bondad. El riesgo de ciertos espíritus bondadosos está en una viciosa interpretación de la bondad, que por conservarse intacta, frena el ímpetu de la acción y contiene, con el pulso tembloroso de la timidez, el vuelo de cualquier audacia. Juan XXIII ha tenido, en cambio, una bondad revolucionaria. El simple hecho del anuncio, organización y celebración de la primera etapa del Concilio Ecuuménico Vaticano II, constituyó la más nítida prueba de una actividad y de una agilidad sorprendentes promovidas por una suave y pero tenaz energía. Pocos Pontífices han trabajado y han hecho trabajar tanto, tan rápidamente y en tan poco tiempo a las instituciones eclesásticas, y cuyo ritmo normal se caracteriza por aquella lentitud expresada en el frontón de un palacio romano con estas palabras: «Roma lenta quia aeterna», «Roma es lenta porque es eterna». Parece que a la condición afable, cordial y comprensiva del Papa correspondía más bien una actividad sosegada. Por eso, con motivo del anuncio del Concilio, algunos espíritus excesivamente agudos profetizaron que el proyecto de Juan XXIII era quizá un sueño senil pero irrealizable. Sin embargo, el Concilio está ahí realizado ya en buena parte como un pedestal para el ingreso en la Historia de este Pontífice como el Papa del Concilio Vaticano II.

## LA ASTUCIA DE NO TENER ASTUCIA

Otra nota sorprendente de la bondad de Juan XXIII ha sido su armónica alianza con la singularidad del diplomático y del gobernante. Con su corazón bueno, con sus brazos abiertos absolutamente a todos, con un permanente olvido de lo que separa y una atención instintiva a lo que une, Juan XXIII ha realizado una diplomacia paradójica de largo alcance, que la Iglesia y la Humanidad habrán de agradecer cumplidamente en su día. El Papa, por su bondad ha tenido la evangélica astucia de no tener astucia y por eso, en ocasiones, su bondad ha sido escandalosa. Lo cual en el cristianismo no es novedad alguna. Acoger sin el látigo de los espíritus justicieros a las mujeres públicas y a los públicos pecadores ha sido siempre un comportamiento evangélico sobre el que se han despeñado las críticas hirientes e insolentes de todos los fariseos de todos los tiempos. Juan XXIII, a sabiendas, con angélica astucia, corrió este riesgo. Abrió los brazos a todos los hombres; tuvo la audacia de ser fiel a su universal paternidad acogiendo no tan solo a los alejados sino a los públicos enemigos de Dios y de su Santa Iglesia. Los prudentes de este siglo, hasta dentro de la familia católica, han denunciado esta excesiva bondad como un paso en falso del Pontífice que acaba de morir. Pero él ha cruzado a la ribera de lo eterno con la aureola del excesivo amor, que es la única corona verdadera que puede engalanar las sienes del Buen Pastor.

## A TODOS LOS HOMBRES DE BUENA VOLUNTAD

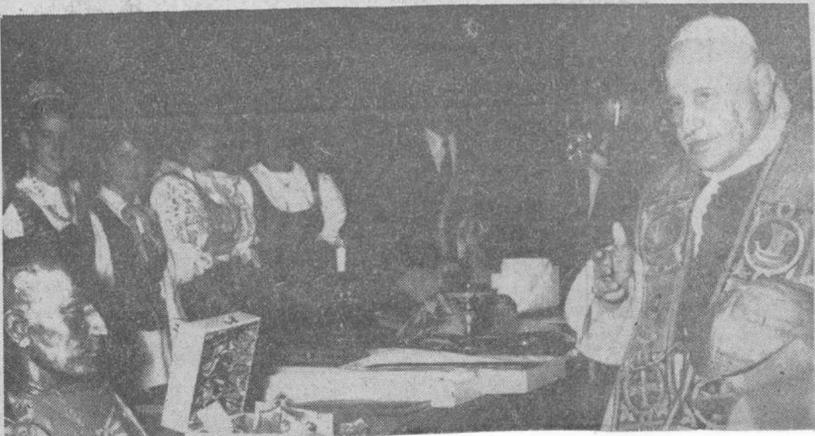
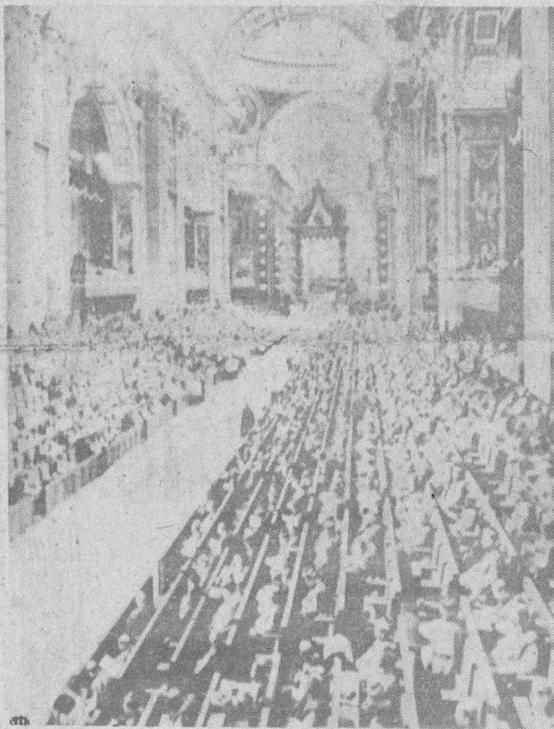
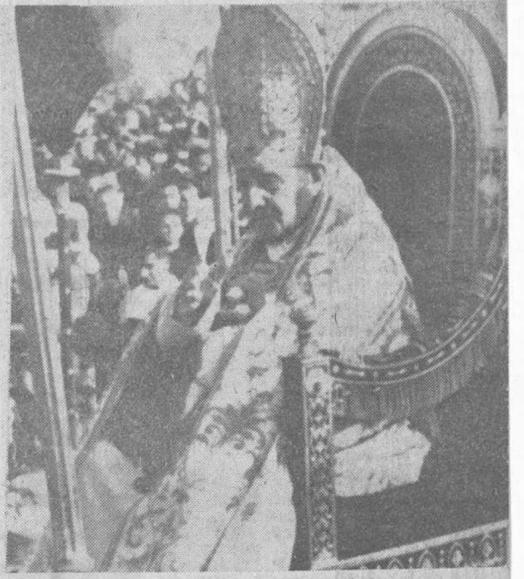
La «escandalosa» bondad de Juan XXIII ha traído al mundo cristiano y a la Humanidad entera un aire puro de Evangelio «sine glossa», una venturosa e infantil confianza en la Providencia de Dios, una tangible prueba de que el mensaje de Jesús sigue viviendo en el corazón de sus fieles mejores. El Papa ha practicado con la sagaz y honrada política del amor, la bondad del gesto, del lenguaje, del abrazo a los enemigos, de las más generosas concesiones. Así, dentro de la gran revolución de su pontificado, de cuya asombrosa magnitud no tenemos todavía exacta referencia porque nos falta la perspectiva histórica, Juan XXIII ha realizado las pequeñas revoluciones de su bondad de cada día: suprimir inesperadamente una palabra hiriente en la liturgia, instalar su sillón en el mismo nivel de los observadores conciliares representantes de las confesiones separadas, evitar las duras condenaciones contra el comunismo en la «Mater et Magistra», incluir —primer caso en la Historia de la Iglesia— entre los destinatarios de la encíclica «Pacem in terris» a todos los hombres de buena voluntad. Este reformador original, que jamás ha alzado la voz tonante de los profetas bíblicos, ha realizado, en cambio, una revolución de seda, cuyos frutos se hallan ya al alcance de nuestra mano.

## LA PAZ, TESTAMENTO DE JUAN XXIII

Al final, nos ha legado con su última encíclica el testamento de la bondad: la paz. Es como si Juan XXIII, repitiendo en nuestro tiempo las palabras que Jesús, antes de su ascensión definitiva, se hubiera presentado ante el mundo, como el Redentor ante sus apóstoles, diciéndoles: «Dentro de poco ya no me veréis — La paz sea en vosotros. La última vez que se mostró al mundo, el Papa, encuadrado en la ya clásica ventana de las bendiciones, tenía marcado en su rostro el sello de la próxima partida. Ya no era la faz sonrosada y redonda de la hora primera, sino el rostro pálido y macilento, precursor de la muerte. Pero los ojos, de los labios, de los brazos abiertos, emanaba la misma suave luz: la bondad. Por eso, pasado el dolor y la angustia de las horas finales, Juan XXIII nos ha dejado en testamento el don divino de la verdadera paz.

# SIÑTESIS GRAFICA DEL FECUNDO PONTIFICADO DE JUAN XXIII

(Fotos LOGOS, CIFRA y EUROPA PRESS)



Ocho documentos gráficos la vida del fallecido Pontífice arriba a abajo y de izquierda a derecha: Juan XXIII, impadado su bendición, en el acto consagración; en la silla gótica, durante la procesión de tura del Concilio; aspecto Basílica de San Pedro en la tura del Concilio; el Papa zando una de las calles de urrio modesto romano; levey mensaje que el día 26 de este año dirigió al pueblo; sonriendo complacido muestras de adhesión de los; durante la audiencia dispensó a un grupo de...



# Juan XXIII, hijo de un agricultor que deseaba llegar a ser sacerdote en una parroquia

Angelo Giuseppe Roncalli, que ha reinado con el nombre de Papa Juan XXIII, impresionó al Mundo entero por su calor humano y su sencillez cristiana. Estas cualidades le valieron el afecto de millones de personas fuera de la Iglesia Católica.

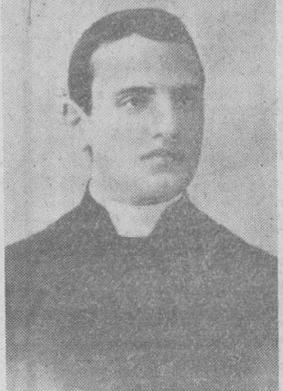
Como al ser elegido Sumo Pontífice contaba 76 años de edad, algunos observadores aventuraron la opinión de que podría haber sido elegido como Papa "provisional", con lo cual querían indicar que era un Papa que no reinara mucho tiempo y que, posiblemente, no iba a tomar medidas importantes.

Feroz a los tres meses, Juan XXIII demostró todo lo contrario al convocar un Concilio Ecuménico de la Iglesia universal, y mostrando su firme propósito de reforzar la Iglesia y llevar a todas las comunidades cristianas nuevamente a Roma. La convocatoria de un Concilio es una de las más importantes decisiones que puede tomar un Papa. El convocarlo por Juan XXIII ha sido el vigesimoprimer en los dos mil años de historia de la Iglesia y no se ha celebrado ninguno casi durante un siglo.

La obra pastoral siempre ocupó un lugar destacado en su corazón y trató de convertir su diócesis en ejemplo para el Mundo entero. Para llegar a su pueblo no vaciló en salir con frecuencia del Vaticano, contrariamente al confinamiento voluntario observado por los Papas desde 1870 hasta la conclusión del tratado lateranense en 1929, como protesta contra la incorporación de Roma y los Estados papales al reino de Italia.

En los primeros meses de su elevación a la silla de Pedro fue visto en la Ciudad Eterna con más frecuencia que Pio XII durante su reinado pontificio que duró 19 años. Reduciendo su escorta al mínimo posible, visitó parroquias, hospitales y cárceles y participó en las más importantes fiestas religiosas de la ciudad.

Los romanos se sintieron atraídos por este contacto directo, por sus



Angel José Roncalli, en su época de seminarista en Roma (1890-1914). (Foto Archivo)

sermones e impresionados por su sencillez fervor mientras oficiaba en las ceremonias.

A las pocas semanas de su elección su popularidad se había extendido por toda Italia y aun los periódicos anticlericales elogiaron al "Papa campesino". Todo el Mundo hablaba de su humor, de sus charlas con la gente en las calles, sus donativos a los empleados necesitados del Vaticano y su bondad para cuantos le rodeaban.

En el Vaticano, donde su cordialidad creó una nueva atmósfera, puso en marcha la complicada maquinaria del Gobierno de la Iglesia, en forma diferente a su antecesor, Pio XII, quien en la última parte de su reinado llevaba personalmente



El fallecido Pontífice, cuando era secretario particular del Obispo de Bergamo (1895-1914). (Foto Archivo)

los asuntos más importantes. El Papa Juan XXIII ha compartido la responsabilidad dando a sus colaboradores la máxima libertad de acción, y mientras estimulaba a las jerarquías nacionales a demostrar una mayor iniciativa, aumentó el número de Cardenales para asegurar una mayor y suficiente asistencia. También tomó medidas para estar en un estrecho contacto personal con los altos funcionarios del Gobierno de la Iglesia.

Antes de ser elegido, su secretario particular, monseñor Loris Capovilla, había dicho que él no era ni de la "derecha" ni de la "izquierda" y le definió como un hombre moderado de la Iglesia, dispuesto a aceptar sugerencias, profundamente respetuoso de la dignidad humana

Juan XXIII era bajo y grueso, con nariz aguilina, grandes orejas y unos ojos amables. En cierta ocasión dijo: "No padezco ni del hígado ni de los nervios y, por ello, naturalmente, me encanta reunirme con las personas". El Sumo Pontífice disfrutaba hablando con las personas y se mostraba tan atento y cortés con un jefe de Estado, como con la más humilde de las personas. Se interesaba por todo. En cierta ocasión recibió a una "troupe" de un circo, incluyendo un cachorro de león.

Como diplomático papal en los Balcanes, el Oriente Medio y Francia durante muchos años, alcanzó reputación por su tacto, sus maneras y su humor. Sus discursos en las audiencias, lo mismo que sus acciones en público, demostraron su gran deseo de llegar al corazón del pueblo. Le gustaba mucho intercalar refranes en sus conversaciones.

Como Cardenal, adoptó el lema "Obedientia et pax" (obediencia y paz) que empleó el cardenal Baroni, historiador del siglo XVI que sucedió a San Felipe Neri.

Su obra magna —publicada en cinco volúmenes entre 1936 y 1959— fue el relato de la visita apostólica realizada a Bergamo en el siglo XVI por San Carlos Borromeo. También escribió y publicó estudios sobre la cristiandad oriental.

## HIJO DE AGRICULTOR

El origen de la familia Roncalli se remonta al siglo XV, en que tomó su nombre de Roncaglia di Cepino, pequeño pueblo del valle de Inghina, próximo a Bergamo, que es la capital de Lombardia. Esta familia tuvo muchas ramas que se extendieron en aquella "ciudad de un centenar de iglesias" y por todas partes y entre sus miembros, hubo sacerdotes, monjes, pintores y médicos, nobles y personas modestas.

En el siglo XVI, Martino Roncalli, agricultor, se estableció en Sotto il Monte, un pueblo sobre el río Adda, a unos doce kilómetros de Bergamo. Allí nació el 25 de Noviembre de 1881 Angelo Giuseppe Roncalli. Su madre se llamaba Mariana Mazzola.

Angelo fue el mayor de diez hermanos que crecieron en un ambiente de trabajo, frugalidad y contentamiento. La campaña de un monasterio era la señal para que se "pusiese el puñero al fuego" para la comida de la familia, en la que la carne, el vino o el postre aparecían en raras ocasiones. El desayuno era el plato clásico de bergameses de maíz y sopa seguida de queso o salchichas para para las otras dos comidas.

Recordando su infancia, el Papa Juan decía: "Éramos muy pobres pero felices". "Nos dábamos cuenta de que nos faltaba algo, y es realidad no nos faltaba. Nuestra pobreza era digna y feliz".

Desde niño se supo sin lugar a dudas que sería sacerdote y sus compañeros de colegio le llamaban "Angelino el pequeño sacerdote". Después de asistir a la escuela del pueblo, fue enviado a la escuela más próxima que era el Colegio diocesano de Celana. El pequeño Angelino recordaría la distancia que le separaba del colegio en dos horas y tardaba otras tantas en volver a su casa. Finalmente, en Noviembre de 1892, a la edad de once años, marchó al Seminario de Bergamo, donde su estancia costó a su familia grandes sacrificios. Cuatro después, pasó al Seminario mayor.

La diócesis de Bergamo era entonces un ejemplo de organización católica en unos momentos en que la Iglesia tenía que hallar un modo de vivir con el régimen anticatólico de Italia. De su Seminario mayor salían jóvenes católicos bien instruidos en las cuestiones sociales. Allí, el joven padre Roncalli, formó su concepto de la Iglesia como la colaboración de los sacerdotes y los seglares, concepto que conservaría durante el resto de su vida.

En el Año Santo de 1900, marchó a Roma para estudiar en el Seminario pontificio por habérselo concedido una beca por su inteligencia y fervor espiritual. Se doctoró en Teología y el 10 de Agosto de 1904, fue ordenado en la iglesia de Santa María en Monte Santo. Al día siguiente ofreció su primera misa en el altar de la Confesión en la basílica de San Pedro, sobre la tumba del príncipe de los Apóstoles y fue bendecido por San Pio X, que pasó por la iglesia. Luego se trasladó a su pueblo natal, para cantar allí su segunda misa.

## SECRETARIO DE UN OBISPO

En 1905 monseñor Giacomo Radini-Tedeschi fue consagrado obispo de Bergamo. Muy energético y avanzado en sus opiniones sociales y políticas, monseñor Radini-Tedeschi se convirtió en uno de los más sobresalientes prelatos de aquellos tiempos. Como secretario escogió al joven padre Roncalli. Eran los tiempos en que los católicos italianos se disputan a volver a la vida política desde que el Papa Pio IX les prohibió participar en las elecciones parlamentarias para que su participación no se interpretase como una aprobación de la ocupación de los Estados papales.

Monseñor Radini-Tedeschi estaba a la cabeza del movimiento ayudado por la amistad y estima del Papa Pio X pero algunas veces tropezaba con la oposición de otras tendencias en la Iglesia italiana y en el Vaticano. Como secretario del obispo, el joven sacerdote Roncalli ayudó a extender la Acción Católica —participación de los seglares en el apostolado de la Iglesia— y estimuló la publicación de revistas parroquiales que fue una de las innovaciones introducidas por monseñor Radini-Tedeschi. También empezó a cooperar y amar a Francia por haber asistido todos los años con el obispo a las recientes conferencias "semanas sociales" (conferencias católicas sobre cuestiones sociales) en Lyon donde estableció contacto con los intelectuales católicos franceses

## DESCUBRIMIENTO DE DOCUMENTOS SOBRE SAN CARLOS BORROME

Durante aquel período enseñó también historia eclesiástica y apologética en el Seminario diocesano. Los



Una fotografía retrospectiva de Angel José Roncalli, cuando fue capellán militar del Ejército italiano en la primera guerra mundial (1915-1918). El finado Pontífice aparece en el grabado en segundo plano, de pie, cruzado de brazos. — (Foto Archivo)

años que pasó el Padre Roncalli al lado del obispo Radini-Tedeschi fueron una rápida y práctica introducción al trabajo social de la Iglesia, las relaciones entre la Iglesia y el Estado y el trabajo interno del Gobierno de la Iglesia.

Más adelante y aun después de haber sido elegido Papa, Juan XXIII siempre se refirió a monseñor Radini-Tedeschi como "mi obispo". Se convirtió en su biógrafo y se inspiró en su memoria para hacer frente a sus problemas.

Durante una visita que hizo a Milán acompañando al obispo, obtuvo una segunda fuente de inspiración: la vida y obra de San Carlos Borromeo, promotor del Concilio de Trento contra la reforma protestante y un dirigente en la renovación de la vida católica por su actividad pastoral como arzobispo de Milán.

La ocasión fue una visita a la biblioteca ambrosiana, donde descubrió documentos relativos al Santo que había visitado Bergamo como arzobispo de Milán. Con la ayuda del bibliotecario, monseñor Achille Ratti, el futuro Papa Pio XI, inició el estudio de los documentos que luego publicó.

A los pocos meses de estallar la primera guerra mundial el Padre Roncalli fue destinado como sargento en el Cuerpo de los bersaglieri y luego fue designado capellán de los hospitales militares. Terminada la contienda fue nombrado director espiritual de los estudiantes de Teología del Seminario de Bergamo y se dedicó a la obra diocesana como un apóstol de la juventud. Fundó



Antes de ser elegido Sumo Pontífice, fue obtenido esta fotografía del Cardenal Roncalli, cuando era Patriarca de Venecia. (Foto Archivo)

unas de las primeras "casas de estudiantes" en Italia y también organizó asociaciones para las muchas parroquias.

## LLAMADO A ROMA

A finales de 1920, Benedicto XV, le llamó a Roma para que reorganizase las misiones católicas. Esta labor le llevó en viajes de inspección a Bélgica, Holanda, Alemania y Francia. Fue nombrado presidente de la sección italiana de la sociedad para la propagación de la fe y nombrado Prelado doméstico.

Dos años después Achille Ratti sucedió a Benedicto XV como Pio XI. El nuevo Papa, que recordaba a monseñor Roncalli como metódico investigador en la biblioteca ambrosiana, le nombró miembro del alto Consejo general de la Sociedad Pontificia para la Propagación de la Fe.

## MISION EN BULGARIA

En Marzo de 1925 monseñor Roncalli fue nombrado obispo titular de Aeropoli, con título personal de arzobispo y nombrado visitante apostólico en Bulgaria. Permaneció en Bulgaria diez años, siendo nombrado delegado apostólico en el país.

En 1933 le correspondió protestar

princesa María Luisa, el primer hijo del rey Boris ortodoxo y su esposa católica, Giovanna de Italia, fue bautizado en la Iglesia ortodoxa a pesar de la promesa del Rey al contraer matrimonio de que los hijos serían educados como católicos.

Sin embargo, monseñor Roncalli no solo consiguió mantener amistoso



Monsieur Roncalli, en su época de Nuncio Apostólico en París. (Foto Archivo)

los guardias papales y los jardineros hasta los radiotelegrafistas. Pidió a los miembros de su casa que no se arrodillasen cuando se presentasen, porque le "humillaban". Des veces por el día, una por la mañana y otra por la tarde, sería suficiente. También ordenó al periódico vaticano que dejase los objetivos elogiosos al hablar de él.

Otra costumbre que cambió fue la de comer solo: le gustaba invitar a algún Cardenal que le había visitado por la mañana o a algún Prelado procedente del extranjero.

Se levantaba siempre a las cuatro de la mañana, leía el breviario y a las siete cantaba misa en su capilla, ayudado por su mayordomo y con la asistencia de algunos miembros de su casa. Después de desayunar frugalmente, leía los periódicos marcados anteriormente por su secretario particular. Luego comenzaba a las nueve y media a recibir audiencias y éstas duraban hasta las dos de la tarde. Después de comer, echaba una pequeña siesta. Por la tarde trabajaba en su biblioteca o visitaba alguna parroquia o institución de Roma. En verano paseaba por los jardines del Vaticano y luego rezaba el rosario. Después de cenar, a las ocho, se entretenía con sus familiares y se retiraba a las diez a sus habitaciones.

## AUMENTA EL NUMERO DE CARDENALES

Juan XXIII aumentó a 75 el número de Cardenales del Sagrado Colegio rompiendo una tradición establecida en el siglo dieciséis por Sixto V, quien fijó en setenta el número de Cardenales. Entre otros elevó a la púrpura a monseñor Domenico Tardini, a quien había escogido para secretario de Estado, cargo que estuvo vacante durante los últimos catorce años del reinado de Pio XII.

El día de Navidad de 1958, el Papa Juan XXIII entró en la Basílica de San Pedro sin ceremonia alguna para celebrar una misa cantada. Al día siguiente visitó un hospital y una clínica infantil y al otro día visitó la cárcel de Reglia Coelli, donde muchos presos lloraron mientras el Papa decía misa para ellos.

En Enero de 1959, tomó la más importante decisión eclesiológica, durante una ceremonia celebrada en la basílica de San Pablo al decir a los Cardenales: "Nos os anunciamos, temblando... un Concilio Ecuménico para la Iglesia universal". No se había celebrado ningún Concilio Ecuménico desde el Concilio Vaticano de 1869-1870 que fue interrumpido cuando el ejército del Rey Víctor Manuel II entró en la Roma papal. El último Concilio que terminó su trabajo, fue el de Trento en 1545-1563.

El Papa Juan XXIII dijo que confiaba en que la obra del Concilio sirva de "invitación" a las comunidades cristianas separadas para buscar la unidad con Roma.

El mismo día que anunció el Concilio Ecuménico convocó un sínodo diocesano para Roma con objeto de revisar la disciplina del clero y estudiar los problemas religiosos de la Metrópoli.

Su amor por la obra pastoral como obispo de Roma, le demostró en la primavera de 1959 cuando volvió, después de un siglo, la costumbre papal de asistir a los servicios de la Cuaresma en las iglesias situadas fuera del Vaticano. Durante

## PATRIARCA EN VENECIA

Al llegar a Venecia, dijo a los venecianos: no esperéis hallar en mí un diplomático o una importante persona. No soy más que un sacerdote parroquial y eso desprecio". En 1976 advirtió a sus fieles que una alianza con el comunismo sería una equivocación y una violación de la disciplina de la Iglesia. Estando en Venecia fue legado papal en Bairut y estuvo en Londres, en Fátima y en Santiago de Compostela.

## ELEGIDO PAPA

Pio XII falleció en la residencia veranera de Castelgandolfo el nueve de Octubre de 1958. Al abandonar Venecia para asistir al conclave el Cardenal Roncalli dijo a los que le despidieron: "Mi mayor deseo es regresar dentro de quince días". Pero el 28 de Octubre el Cardenal Roncalli fue elegido Papa. El conclave, formado por 51 Cardenales incluyendo a Roncalli, votó once veces en tres días antes de que consiguiese la mayoría de tres tercios más uno.

El Papa explicó que el nombre de Juan le era muy querido porque era el de su padre, el de la Iglesia de su pueblo y de incontables iglesias católicas. En su escudo de armas reunió su origen y sus actividades. El motivo central de Roncalli pintado en su casa Ancestral del siglo XI en Sotto il Monte, flanqueado por dos flores de lis recordando a San Alejandro, mártir, patron de Bergamo. Encima estaba el escudo de Venecia, un león alado, llevando en la boca un libro abierto con las palabras "Pax Tibi, Marce, evangelista meus" (Paz a ti, Marces, mi evangelista).

## LEVO LA SENCILLEZ AL VATICANO

Desde sus primeros días en el Vaticano entró un espíritu de sencillez en la corte pontificia. Empezó a recorrer su residencia hablando con el personal del Vaticano desde

mer mensaje pasual al Mundo, incluyó una oración por la paz y por los dirigentes de los Estados, quienes —dijo— "tienen la obligación de garantizar el respeto, los derechos fundamentales de la persona humana".

En su primera Encíclica "At Petri Cathedram", de Julio de 1959, XXIII recibió en audiencia privada al presidente Eisenhower, que realizó una visita de buena voluntad por Europa, Asia y África. Bendijo personalmente a Eisenhower y en su allocución se refirió a los "nobles esfuerzos del mismo en favor de la causa de la paz en el Mundo".

Antes de terminar el año 1959, el Papa creó ocho nuevos Cardenales, aumentando el número de componentes del Sagrado Colegio a 79, número que volvió a aumentar en Marzo de 1960 a ochenta y cinco.

En esta ocasión, creó los primeros Cardenales en la historia de África, Japón y Filipinas.

En Marzo de 1960, todavía había de crear otros siete príncipes de la Iglesia y otros cuatro en Enero de 1961.

Para demostrar de forma rotunda el interés que el Papado tenía hacia los países que iban ganando la independencia, Juan XXIII consagró personalmente, en una solemne ceremonia que se celebró en Mayo de 1960 en la basílica de San Pedro, a catorce obispos africanos y asiáticos.

En Enero de 1960, el Soberano Pontífice presidió el Sínodo romano, que constituyó una especie de antecedente del Concilio. En esta ocasión, el Santo Padre dio una triple consignación a los padres sinodales, a saber: Una fe firme, una esperanza invencible y una caridad desbordante.

En 1961, cuando para celebrar el LXX aniversario de la Encíclica de León XIII "Rerum Novarum", Juan XXIII publica su primera Encíclica que lleva por nombre "Mater et Magistra", y que va a constituir la gran Carta Social de la Iglesia Católica para la segunda mitad del siglo veinte. En este histórico y trascendental documento, el Pontífice hace un soberbio y magistral resumen de la doctrina social de la Iglesia, poniéndola al día, y afirmando que es deber que incumba a los países ricos ayudar material y espiritualmente a los países subdesarrollados.

El gran acontecimiento del Pontificado de Juan XXIII se produce en 1962: es la apertura solemne del segundo Concilio Ecuménico Vaticano. El impresionante desfile, en San Pedro, de los 2.500 obispos procedentes de los más apartados rincones del Mundo, hacen de Roma en esta solemne ocasión, el centro espiritual de un mundo en convulsión y hacia allí se dirigen las miradas de todos los creyentes e incluso de todos los miembros de otras confesiones. Sin intentar imponer su presencia ni su voluntad a los miembros de la más vasta Asamblea eclesiológica jamás reunida, Juan XXIII interviene, no obstante, como árbitro, y afirma el sentido de una evolución hacia una doctrina más accesible a un mayor número de fieles y facilitar la aproximación con los cristianos de otras confesiones religiosas.

PRIMEROS SINTOMAS DE LA ENFERMEDAD

Pero la víspera de la clausura de la primera sesión del Concilio, la angustia se apodera del Mundo entero al saber que el Vicario de Cristo ha sufrido un violento ataque de un mal que no parece estar bien definido. Las noticias más alarmantes se difunden a los cuatro vientos y las gentes se interrogan con inquietud: ¿Podrá el Pontífice presidir la ceremonia de clausura de esta primera sesión? No obstante, y llevando sobre su rostro los signos de la prueba que está soportando, el Santo Padre desciende en tres ocasiones a San Pedro. El 7 de Diciembre, Juan XXIII asistió a la última sesión de trabajo de la primera parte del Concilio; el 8, presidió la ceremonia de clausura y pronunció un discurso en el cual expresó su esperanza de que el Concilio pudiera concluirse en 1963, después de la segunda sesión, el 9 de Diciembre el Santo Padre asistió a una triple canonización.

Poco a poco, su Santidad reempezó su actividad. Y así, en este tiempo, manifestó a un Cardenal "Me encuentro bien. No sufro de estómago después de las comidas, como antes. He adelgazado doce kilos pero me encuentro bien". En muchas ocasiones, el Romano Pontífice dio pruebas de una gran serenidad repitiendo que él se ponía en manos de la Providencia.

Dos importantes acontecimientos marcaron el año 1963: La concesión al Papa del premio de la Paz, de la fundación Balzan, y la publicación el día de Jueves Santo, de una Encíclica titulada "Pacem in Terris", que venía a suponer como una suma de las enseñanzas de la Iglesia sobre la paz. Los ecos de estos acontecimientos son inmensos en el Mundo entero. El Papa se conmovió, a los ojos de todos, en el auténtico apóstol de la paz entre los hombres—Etc.

En el mismo año aprobó dos importantes órdenes del Santo Oficio. La primera prohibía a los católicos votar a partidos o candidatos que cooperasen de hecho con los comunistas y ayudarles por medio de sus acciones". La segunda fue rechazar el movimiento de los sacerdotes obreros en Francia como incompatible con la vida y obligaciones sacerdotales.

En Diciembre de 1959 el Papa Juan XXIII recibió en audiencia privada al presidente Eisenhower, que realizó una visita de buena voluntad por Europa, Asia y África. Bendijo personalmente a Eisenhower y en su allocución se refirió a los "nobles esfuerzos del mismo en favor de la causa de la paz en el Mundo".

Antes de terminar el año 1959, el Papa creó ocho nuevos Cardenales, aumentando el número de componentes del Sagrado Colegio a 79, número que volvió a aumentar en Marzo de 1960 a ochenta y cinco.

En esta ocasión, creó los primeros Cardenales en la historia de África, Japón y Filipinas.

En Marzo de 1960, todavía había de crear otros siete príncipes de la Iglesia y otros cuatro en Enero de 1961.

Para demostrar de forma rotunda el interés que el Papado tenía hacia los países que iban ganando la independencia, Juan XXIII consagró personalmente, en una solemne ceremonia que se celebró en Mayo de 1960 en la basílica de San Pedro, a catorce obispos africanos y asiáticos.

En Enero de 1960, el Soberano Pontífice presidió el Sínodo romano, que constituyó una especie de antecedente del Concilio. En esta ocasión, el Santo Padre dio una triple consignación a los padres sinodales, a saber: Una fe firme, una esperanza invencible y una caridad desbordante.



Monsieur Roncalli, en su época de Nuncio Apostólico en París. (Foto Archivo)

En su primera Encíclica "At Petri Cathedram", de Julio de 1959,



Monsieur Roncalli, en su época de Nuncio Apostólico en París. (Foto Archivo)

En su primera Encíclica "At Petri Cathedram", de Julio de 1959, XXIII recibió en audiencia privada al presidente Eisenhower, que realizó una visita de buena voluntad por Europa, Asia y África. Bendijo personalmente a Eisenhower y en su allocución se refirió a los "nobles esfuerzos del mismo en favor de la causa de la paz en el Mundo".

Antes de terminar el año 1959, el Papa creó ocho nuevos Cardenales, aumentando el número de componentes del Sagrado Colegio a 79, número que volvió a aumentar en Marzo de 1960 a ochenta y cinco.

En esta ocasión, creó los primeros Cardenales en la historia de África, Japón y Filipinas.

En Marzo de 1960, todavía había de crear otros siete príncipes de la Iglesia y otros cuatro en Enero de 1961.

Para demostrar de forma rotunda el interés que el Papado tenía hacia los países que iban ganando la independencia, Juan XXIII consagró personalmente, en una solemne ceremonia que se celebró en Mayo de 1960 en la basílica de San Pedro, a catorce obispos africanos y asiáticos.

En Enero de 1960, el Soberano Pontífice presidió el Sínodo romano, que constituyó una especie de antecedente del Concilio. En esta ocasión, el Santo Padre dio una triple consignación a los padres sinodales, a saber: Una fe firme, una esperanza invencible y una caridad desbordante.

En 1961, cuando para celebrar el LXX aniversario de la Encíclica de León XIII "Rerum Novarum", Juan XXIII publica su primera Encíclica que lleva por nombre "Mater et Magistra", y que va a constituir la gran Carta Social de la Iglesia Católica para la segunda mitad del siglo veinte. En este histórico y trascendental documento, el Pontífice hace un soberbio y magistral resumen de la doctrina social de la Iglesia, poniéndola al día, y afirmando que es deber que incumba a los países ricos ayudar material y espiritualmente a los países subdesarrollados.

El gran acontecimiento del Pontificado de Juan XXIII se produce en 1962: es la apertura solemne del segundo Concilio Ecuménico Vaticano. El impresionante desfile, en San Pedro, de los 2.500 obispos procedentes de los más apartados rincones del Mundo, hacen de Roma en esta solemne ocasión, el centro espiritual de un mundo en convulsión y hacia allí se dirigen las miradas de todos los creyentes e incluso de todos los miembros de otras confesiones. Sin intentar imponer su presencia ni su voluntad a los miembros de la más vasta Asamblea eclesiológica jamás reunida, Juan XXIII interviene, no obstante, como árbitro, y afirma el sentido de una evolución hacia una doctrina más accesible a un mayor número de fieles y facilitar la aproximación con los cristianos de otras confesiones religiosas.

PRIMEROS SINTOMAS DE LA ENFERMEDAD

Pero la víspera de la clausura de la primera sesión del Concilio, la angustia se apodera del Mundo entero al saber que el Vicario de Cristo ha sufrido un violento ataque de un mal que no parece estar bien definido. Las noticias más alarmantes se difunden a los cuatro vientos y las gentes se interrogan con inquietud: ¿Podrá el Pontífice presidir la ceremonia de clausura de esta primera sesión? No obstante, y llevando sobre su rostro los signos de la prueba que está soportando, el Santo Padre desciende en tres ocasiones a San Pedro. El 7 de Diciembre, Juan XXIII asistió a la última sesión de trabajo de la primera parte del Concilio; el 8, presidió la ceremonia de clausura y pronunció un discurso en el cual expresó su esperanza de que el Concilio pudiera concluirse en 1963, después de la segunda sesión, el 9 de Diciembre el Santo Padre asistió a una triple canonización.

# UNA ESTELA IMBORRABLE

Por JAIME VARGAS VIVAR

Juan XXIII ha muerto. El Mundo entero, sin distinción de razas y religiones, al que él pretendió unir, llora su pérdida y honra su memoria venerada.

Y es que hay seres que a su paso por la Tierra dejan una estela tan luminosa e imborrable y una huella tan profunda que ni el tiempo, que todo lo borra, ni el olvido, pueden hacer desaparecer. Y eso era Juan XXIII. Si Pío XII se nos presentó como prototipo de la caridad plena de un ascesismo que hacía de su vida un continuado milagro, en Juan XXIII esa caridad se nos presenta llena de una humanidad desbordante que le hacía no solo dar, sino darse a sí mismo totalmente.

Eso hace que le veamos un día llegar a una cárcel para visitar a los presos y hablar con ellos. Y otro día será un hospital de niños el objeto de su visita y otro el subir las escaleras de un piso humilde para visitar a un enfermo y otro le veremos presidiendo los cultos de una parroquia romana.

Y todo esto con aquella sencillez con que Cristo obró sus milagros.

Y este entregarse totalmente no excluía el cumplimiento de los altísimos deberes de su cargo. Contemplémosle, atento a las necesidades de la Iglesia, rodeándose de un Colegio de Cardenales con nuevos purpurados que va creando y cuyo número asciende a 23 en Diciembre de 1958; a 8, en Noviembre de 1959; a 7, en Marzo del 60; a 4, en Enero del 61 y, finalmente, a 10, en Febrero del 62, llegando al número de 87 príncipes de la Iglesia de todas las razas y continentes.

Si nos referimos a los obispos, Juan XXIII personalmente consagró ocho, en Enero de 1959; catorce, en Mayo de 1960; ocho, en Octubre del mismo año; catorce, en la fiesta de Pentecostés de 1961; doce, en Jueves Santo del 62, al determinar en una "motu proprio" que todos los Cardenales sean obispos y, finalmente, otros seis en Septiembre del mismo año, con un

total de sesenta y dos obispos consagrados.

Si de aquí pasamos al capítulo de las canonizaciones realizadas, le veremos elevar a la dignidad de los altares a Joaquina de Vedruna, española, y a Fr. Carlos Sezze, en Abril de 1959; a Gregorio Barbarigo, también español, en Junio del mismo año; a Bertila Boscardin, el día de la Ascensión del año 1961; a Martín de Porres, en Mayo del 62; a Julián Eymard, Antonio María Pucci y Francisco de Campanoso, en Diciembre del mismo año; y a Vicente Pallotti en Enero del año actual, en el que ha beatificado, también, en Marzo, a la reverenda Madre Setton, fundadora de las Hermanas de la Caridad de los Estados Unidos, con un total de diez canonizaciones y una beatificación.

Pasemos a las audiencias y le veremos, semana tras semana y día tras día, en desfile agotador, conceder unos días audiencias generales de fieles, a los que habla en sus lenguas nativas, pues no hemos de olvidar que dominaba varias lenguas; otros días a grupos especializados a los que habla de sus problemas; otros días, a personajes ilustres como el Sha de Persia, en Diciembre del 58; la Reina Madre de Inglaterra, en Abril; a Gronchi y Pella, de Italia, en Mayo; a Sukarno, de Indonesia, en el mismo mes; a De Gaulle, en Junio; a Burgiba, de Túnez, en el mismo mes; a Kisi, del Japón, en Julio, todos el año 1959. A estos siguen, en 1960, Frondizzi, de la Argentina, en Junio; Reyes de Tailandia, en Octubre; Príncipes de Liechtenstein, en el mismo mes; primer ministro inglés, en Noviembre; primer ministro anglicano Dr. Fisher, en Diciembre y, finalmente, presidente del Uruguay, en el mismo mes.

En el año 1961 recibió, en Abril, la visita de Fanfani, primer ministro italiano; a los Reyes de Inglaterra, en Mayo; al hermano del presidente norteamericano, en Junio; en el mismo mes, a los Reyes de Bélgica; al doctor Arthur Liechtenberg, primado episcopal de Estados Unidos. Tras de éstos visitaron al Papa, en 1962, Kennedy, ministro de Justicia norteamericano, en Febrero; señora de Kennedy, en Marzo; De Valera y esposa, presidente de Irlanda, en el mismo mes; presidente de Costa Rica y señora, también en Marzo; presidente del Alto Volta y señora, en Abril; presidente de Italia, Segni, en Julio; presidente de Filipinas, Macapagal, en Julio también; Szuuka, alta jerarquía sintoista, en Agosto; Lindon B. Johnson, vicepresidente norteamericano y presidente de Dahomey, en Septiembre; presidente del Senegal, en Octubre; S. M. Mirani de Burundi, en Diciembre y, finalmente, el ministro de Asuntos Exteriores de Turquía en Marzo de 1963.

Capítulo aparte merecen las Encíclicas publicadas por Juan XXIII, de las que dos han conmovido por su importancia a todo el Mundo y sobre las que se han escrito numerosos comentarios en todos los países: la "Mater et Magistra" y la "Pacem in terris".

Fue la primera Encíclica la titulada "Ad Petri Catedram", exponiendo cómo la verdad, la unidad y la paz se han de promover con espíritu de caridad, publicada el 29 de Junio de 1959.

Con motivo del centenario de la muerte del Santo Cura de Ars, publicó la "Sacerdotii nostri Primordia", en Agosto del mismo año. La tercera fue la "Grata Recordatio", sobre el rezo del Santo Rosario, el 26 de Septiembre y la cuarta, sobre la situación de la Iglesia en los países de misión, el 28 de Noviembre de 1959.

La quinta fue la magistral Encíclica "Mater et Magistra", que conmovió, como hemos dicho, al mundo entero, al actualizar la doctrina social de la Iglesia y que publicó el 15 de Mayo de 1961. A ésta siguió la "Eterna Sapientia", en el MD aniversario de S. León Magno, el 11 de Noviembre del mismo año.

Después, en 1.º de Julio de 1962, publicó la "Poenitentiam agere" pidiendo oraciones y sacrificios por el Concilio.

Finalmente, en 11 de Abril y en séptimo lugar viene la "Pacem in Terris", cuyos ecos aún resuenan por todas partes y que con la "Mater et Magistra" son suficientes para hacer memorable un pontificado. Y salta a las cuartillas el tema del Concilio, acontecimiento mundial que hará que el nombre de Juan XXIII quede imborrable y permanentemente grabado en las páginas de la historia de la Iglesia y del Mundo.

Desde que el 25 de Enero de 1959 anunció al Mundo su propósito de convocar un Concilio Eumécico, que sería el Vaticano II, todo su pensamiento estuvo puesto en este acontecimiento universal. Hablando de él, dijo: «Abarcará todo el ámbito del pensamiento cristiano». Y poco después añadió: «Será un ejemplo espléndido de la unidad de la Iglesia».

En el mes de Mayo, dirigiéndose a todos los fieles, les pidió oraciones por el Concilio y el 30 de Junio presidió la primera reunión de la Comisión preparatoria.

Pasó algún tiempo y en Febrero de 1960 volvió a dirigirse al Mundo para pedir oraciones por el Concilio. En Junio se constituyeron las Comisiones preparatorias del Concilio nombrando entonces las presidencias de dichas Comisiones y el 15 de Octubre compuso la oración por el Concilio que el Mundo entero ha recitado desde entonces.

El 11 de Abril publicó la Carta Apostólica «Celebrandi Concilii Eumécici» para volver a pedir oraciones por el Concilio.

En 25 de Diciembre de 1961 publicó la Constitución Apostólica «Humano Salutis» convocando el Concilio. A esto siguió el «Motu proprio» de 2 de Febrero de 1962 anunciando la apertura del mismo, después de haber publicado en Enero la Exhortación Apostólica «Sacrae Laudes» volviendo a pedir oraciones, petición que vuelve a reiterar en la Encíclica «Poenitentiam agere», como antes lo había hecho en la Carta Apostólica «Oecumenicum Concilium».

En Septiembre de 1962, en el Motu Proprio «Appropinquante Concilio» expresó sus esperanzas sobre el mismo para pocos días después nombrar los diez miembros del Consejo presidencial.

Finalmente, el 11 del mismo mes dirigió un radiomensaje sobre el Concilio que en sesión memorable inauguraba el Papa el 11 de Octubre de 1962, con la magnífica alocución inaugural que está en la memoria de todos.

Después de seguir día a día las sesiones del mismo, el 8 de Diciembre clausuró la primera sesión, nombrando a continuación la Comisión coordinadora del Concilio encargada del estudio y preparación de los esquemas para la segunda sesión.

Como complemento de lo que ertedecé, diremos que en 1960 celebró el Sinodo Romano, hablando en las cuatro sesiones; que obra suya son varias Cartas Apostólicas como la «Inde a prinus», sobre la devoción a la Preciosísima Sangre; las dirigidas sobre la devoción a San José, sobre el Rosario y al Episcopado y, finalmente, la «Mirabilis ille», de 9 de Febrero de 1963.

Preocupándose de regular los trámites para su sucesión, el 8 de Octubre de 1962 publicó el motu proprio «Cede Apostolica Vacante».

Toda esta ingente labor desarrollada, todavía le dejó tiempo para peregrinar a Asís y Loreto, para dirigir al Mundo los radiomensajes de Navidad y Pascua todos los años; de acudir al Quirinal para recibir el «Premio Balzán de la paz», donde pronunció un discurso, rematando su labor con la Carta Apostólica dirigida a los obispos eslavos, en Mayo pasado, y con la multitud de radiomensajes dirigidos con motivo de clausuras de Congresos y otros asuntos.

Está, en síntesis, la ingente labor de Juan XXIII, que ha dejado una estela imborrable de su pontificado a pesar de su corta duración.

# CRONOLOGIA DE LA ENFERMEDAD DE SU SANTIDAD, JUAN XXIII



Desde el mes de Noviembre, cuando el Concilio Eumécico estaba en todo su apogeo, su estado de salud venía constituyendo una permanente preocupación en los medios vaticanos

El 21 de Abril último, hablando a un grupo de niños romanos, ya presagió su cercana muerte

Hasta hace una semana, incumpliendo las órdenes de los médicos, continuó trabajando con gran esfuerzo en favor del Concilio

Ciudad del Vaticano. — (Crónica de la Agencia "Efe", exclusiva para DIARIO DE BURGOS) La cronología de la enfermedad del Papa ha sido la siguiente:  
27 de Noviembre de 1962. — Su Santidad Juan XXIII cancela las audiencias previstas con cuatro Padres conciliares. El Vaticano no facilita comentario oficial alguno, si bien, círculos vaticanos manifiestan que "el Papa está resfriado".

29 de Noviembre. — El Vaticano facilita el primer comunicado oficial, en el que se hace constar que el Papa "padece de molestias gástricas, lo que le provoca una fuerte anemia". Los médicos no puntualizan en qué consisten estas molestias gástricas, que pueden variar desde úlcera estomacal a cáncer. El día 29 por la tarde, el Papa abandona el lecho y trabaja en su biblioteca privada durante tres horas.

30 de Noviembre. — Altos círculos vaticanos dicen que los médicos que asisten al Papa no se ponen de acuerdo en cuanto al tratamiento. "Serán necesarios —dicen— nuevos exámenes". El Papa se levanta por segundo día. En el Vaticano se dice: "El estado de salud del Pontífice ha mejorado".

2 de Diciembre. — El Papa, con aspecto cansado y muy pálido, aparece en una de las ventanas de sus habitaciones y da la bendición a unos 30.000 fieles en la plaza de San Pedro. "La buena salud que amenazaba con dejarme —dice el Padre Santo— está a punto, de volver; en realidad está volviendo".

5 de Diciembre. — Sonriente y con buen aspecto, el Padre Santo imparte la bendición a los fieles desde una de las ventanas de sus habitaciones. Es domingo y parece renacer el optimismo.

7 de Diciembre. — Muy pálido, el Papa realiza una visita inesperada a la última reunión de trabajo de la primera sesión del Concilio.

8 de Diciembre. — Asiste a la sesión de clausura de la primera sesión del Concilio en la Basílica de San Pedro y pronuncia un discurso de 25 minutos de duración, con voz fuerte.

9 de Diciembre. — Con buen aspecto, asiste y preside la ceremonia de canonización de nuevos santos, en presencia de cerca de cincuenta mil fieles en la Basílica de San Pedro.

17 de Diciembre. — El Papa reanuda las audiencias normales con los Cardenales de la curia.

2 de Febrero de 1963. — El Papa contempla la primera nevada que registra Roma desde hace siete años y se asoma a una de las ventanas de sus habitaciones.

7 de Abril. — Con ocasión de la Semana Santa, el Papa asiste a la bendición de palmas en la Basílica de San Pedro y visita después varias parroquias de Roma. El Papa parece caminar con dificultad. Dice a un grupo de fieles: "Hemos vivido nuestros días y no tenemos muchos siglos de vida".

13 de Abril. — El Papa besa el crucifijo en la ceremonia de Viernes Santo en San Pedro, pero tiene que ser sostenido por varios dignatarios de la corte. No camina demasiado, al parecer, por debilidad.

21 de Abril. — El Papa dice a un grupo de niños romanos que la muerte que llega a todos los hombres puede "alcanzar quizá pronto al Papa, que les está hablando en esos momentos".

8 de Mayo. — Juan XXIII suspende la proyectada visita al monasterio de Montecassino, en el Sur de Italia, a causa de su estado de salud.

10 y 11 de Mayo. — Asiste a las ceremonias del premio Balzán de la Paz y realiza una vi-

sita oficial al presidente italiano Segni. Estas actividades parecen que le causan gran fatiga.

21 de Mayo. — Fuentes vaticanas manifiestan que el Papa sufre debilidad y son canceladas las audiencias privadas por espacio de nueve días, en que Su Santidad permanecerá en retiro espiritual.

22 de Mayo. — Inesperadamente, son canceladas las audiencias generales en San Pedro, cuando faltaba una hora para que se celebrase la del miércoles correspondiente. En su lugar, aparece en una de las ventanas de sus habitaciones. Oficialmente se anuncia que el retiro espiritual comienza el 24 de Mayo. Se añade que la audiencia ha sido suspendida por sugereencia de los médicos.

23 de Mayo. — Fuentes vaticanas manifiestan que el Papa se encuentra bastante mejor, después de recibir varias transfusiones de sangre. Pero dos médicos siguen asistiendo al Papa y se dice que tienen dificultades para hacer que mejore la afección estomacal del Pontífice.

24 de Mayo. — Un comunicado oficial del Vaticano dice que se registra una mejoría acusada en el estado de salud del Papa, aunque círculos vaticanos manifiestan que la mejoría no es todo lo rápida que sería de desear.

25 de Mayo. — El Papa no cumple las órdenes de los médicos y continúa trabajando en un gran esfuerzo para mantener el ritmo en los preparativos de la segunda sesión del Concilio Vaticano II.

26 de Mayo. — Su Santidad es obligado a cancelar la ceremonia de bendición a la muchedumbre en la plaza de San Pedro y los médicos le ordenan que guarde cama, así como que "limite en todo lo posible cualquier actividad física".

27 de Mayo. — Los comunicados oficiales y oficiosos sobre la salud de S. S. son preocupantes, pero no alarmantes. Sin embargo, el Papa se encuentra en graves condiciones de salud y las continuas hemorragias que sufre pueden quebrar el hilo de su vida de un momento a otro. La gastropatía que sufre el augusto enfermo y que nadie oficialmente se ha atrevido a diagnosticar como cáncer ofrece muy pocas esperanzas. Su Santidad es viaticado. En todo el Mundo católico se elevan oraciones por la salud de Juan XXIII.

28 de Mayo. — Nuevamente se le reproduce a Su Santidad la hemorragia estomacal. En su lecho de dolor, el augusto paciente pide al Señor gracias para el Concilio y la Iglesia. Los médicos que le asisten hacen público en un comunicado la existencia de un tumor gástrico que viene padeciendo desde hace aproximadamente un año.

29 de Mayo. — Dentro de su grave estado, el Padre Santo experimenta una ligera mejoría. El Mundo católico se estrecha en torno a Su Santidad. Juan XXIII recibe la visita de uno de sus sobrinos y el Papa parece que tiende a recuperar su color normal.

30 de Mayo. — Es muy sensible la mejoría iniciada en el estado del Papa: Su Santidad ha leído los periódicos y ha recibido a monseñor Dell'Acqua, sustituto de la Secretaría de Estado. Un comunicado oficial dice que han cesado las hemorragias. Juan XXIII, hablando con los médicos que le atienden, muestra su entereza y dice: "No siento grandes temores. Mis maletas están hechas y yo estoy dispuesto, perfectamente dispuesto, para partir. Espero ver la conclusión del Concilio y paz en la Tierra".

31 de Mayo. — Se reproducen las hemorragias y Su Santidad recibe la Extremaunción, entrando en estado de coma, agravándose su estado hasta que se produjo el fatal desenlace.

## "Conozco y amo a Burgos y a los burgaleses" -dijo Juan XXIII a nuestro Prelado el 20 de Noviembre de 1958



Exhumamos hoy esta tierna escena de paternal solicitud de Su Santidad el Papa Juan XXIII, para con nuestro Rvdo. Prelado. Pocos días después de ser exaltado al solio pontificio, recibía al Doctor Pérez Platero, en visita ad limina, en la que le acompañó su vicario general, monseñor D. Buenaventura Díez y Díez. Con ellos aparece en la foto, a la izquierda del Santo Padre, el doctor Mansilla, nombrado pocos días antes obispo auxiliar de nuestra diócesis y que después de dicha audiencia vino a Burgos para su consagración episcopal.—(Foto Archivo).

El 20 de Noviembre de 1958, nuestro Excmo. y Rvmo. Prelado, Dr. D. Luciano Pérez Platero, acudió a Roma, para gestionar los asuntos más trascendentales que en aquel tiempo tenía planteados nuestra diócesis. Y esta visita ofreció además al Dr. Pérez Platero, la oportunidad de poder visitar al entonces nuevo vicario de Cristo, S. S. Juan XXIII recién elevado al solio Pontificio.

Queremos traer hoy, al recuerdo de los católicos burgaleses, la recordación de aquella audiencia privada, concedida por Su Santidad, que acogió con efusiva y paternal bondad a nuestra primera autoridad eclesial y a las personas que le acompañaron en aquel día.

Apenas quiso iniciar el Prelado un asunto de una genuflexión reverente, las tres que están marcadas en ceremonial, surgió de la mesa del despacho de su biblioteca privada, el bondadoso Padre Santo, le mirándole amorosamente y sentándose junto a él.

El Dr. Pérez Platero pidió a Su Santidad que le concediera el privilegio de inclinarse para besar el pie del Padre Santo y entonces, Juan XXIII dijo, cruzando los brazos sobre el pecho: "¡No, que no soy digno!". Pero ante la insistencia del Prelado accedió con grandí-

simia humildad a recibir el obsequio de devoción.

Seguía después entre ambos una fraternal y cariñosísima conversación, en la que el Papa manifestó al Dr. Pérez Platero que ya conocía y amaba a Burgos y a los burgaleses, desde hacía tiempo. Agregó que el año 1950 pasó por Burgos, en su viaje de regreso de África a París, un poco de incógnito y que no pudo saludar al Arzobispo de Burgos, que a la sazón se hallaba ausente. Visitó la Catedral y admiró el retablo del altar mayor, el crucero, la capilla del Condestable y los tapices del claustro.

Por cierto añadió con gracejo y simpática vive todavía un señor grueso, bajo y ancho, que me enseñaba portando un manojo de llaves, tinteando de vez en cuando? (Se refería Su Santidad al monarca Mayor de la S. I. Catedral, don Agustín Solas). ¡Ah! agregó y después almorzó en un restaurante que estaba no lejos de la Catedral, creo que en el centro de la ciudad y tenía por nombre "Restaurante Pinedo".

Se preocupó el Pontífice en aquella recordada audiencia por conocer detalles del número de sacerdotes, seminaristas y fieles de la diócesis; por la gran obra del Nuevo Seminario Mayor; por el Instituto de Misiones Extranjeras y por otros tantos problemas que vicariamente le interesaban. Y a los veinte minutos de estancia de nuestro Prelado, el mismo Papa avisó para que entrasen también en la biblioteca el vicario general y siete seminaristas que entonces seguían sus estudios en los altos centros docentes de la Ciudad Eterna.

Para todos y para cada uno habló Su Santidad una frase de amabilidad y cariño, indicando al Sr. Obispo, Dr. Mansilla, la cruz pesada que encierra el Episcopado, pero también las consolaciones que compensan enviadas por el Cielo. Al vicario general, Dr. D. Buenaventura Díez y Díez le dijo: Ya sabe Vd. que ha de ser "unum cum Episcopio" es decir, una sola cosa con el Prelado. "Que sia bono": Y, por último, a los seminaristas les habló de la necesidad de su plena formación espiritual y cultural para el apostolado.

# Doscientos sesenta y dos Papas han gobernado la Iglesia de Cristo a través de sus veinte siglos de existencia

## Treinta y dos años reinó Pío IX y doce días, tan solo, Urbano VII

### El año 1276 conoció cuatro Papas

El pontificado de Juan XXIII ha sido corto en años, pero largo en sazonables frutos. Diganlo si no esa obra colosal del Concilio Eumécico Vaticano II que Dios, en su infinita Providencia, no le ha dejado terminar: la celebración del Sinodo Romano, las magistrales Encíclicas "Mater et Magistra" y "Pacem in Terris", entre otras, aparte de la creación de Cardenales, canonización de Santos, consagración de Obispos, radiomensajes, exhortaciones y discursos pronunciados en sus incontables audiencias. Todo nos habla de la grandeza de su Pontificado.

Mas al terminar el somero análisis de esta fecunda labor de Juan XXIII —que Dios habrá premiado con su gloria— quiero condensar en breves líneas, el desarrollo del Papado, a través de los siglos. Doscientos sesenta y dos Papas han gobernado la Iglesia de Cristo desde San Pedro a Juan XXIII. La duración de la vida de los Pa-

reino sólo doce días, en el año 1268, está Pío IX, que gobernó la Iglesia durante treinta y dos años, desde 1846 a 1878.

Los quince Papas cuyo reinado ha sido más largo, fueron, con San Pedro —que reinó veinticinco años— Pío IX, con treinta y dos años, de 1846 a 1878; León XIII, con veintidós años, de 1878 a 1903; Pío VI, con veinticuatro, de 1775 a 1799; Pío VII, con veintidós, de 1799 a 1823 y Adrián I, con veintidós, de 772 a 795. Siguen con veintidós años de reinado, San Silvestre, de 314 a 335; León I, de 440 a 461; León III, de 795 a 816; Urbano VIII, de 1623 a 1644 y Clemente XI, de 1700 a 1721. Tras de ellos van, con diecinueve años, Cereferino, de 198 a 207 y Pío XII, de 1939 a 1958 y finalmente, con dieciocho años, Dámaso I, de 366 a 384 e Inocencio III, de 1198 a 1216.

Junto a éstos tenemos una larga sucesión de Papas, cuarenta y cuatro, encabezados por Urbano

reinaron escasos meses o poco más del año. Como datos curiosos vemos que el año 1276 conoció cuatro Papas: Gregorio X, que murió dicho año; después de reinar durante cinco años; Inocencio V y Adriano V, que fueron elegidos y murieron en el año y Juan XXI, que, elegido aquel año, murió al siguiente. Con tres años está el año 877, con Esteban IV, Romano y Teodoro II. Después, el 1503, con Alejandro VI, Pío III y Julio II. El año 1555, con Julio III, Marcelo II y Paulo IV; el año 1590, con Sixto V, Urbano VII y Gregorio XIV y, finalmente, el 1605, con Clemente VIII, León XI y Paulo V.

Frente a éstos están los largos pontificados ya citados de Pío IX y León XIII (1846-1878 y 1878-1903) que abarcan un período de cincuenta y siete años consecutivos. ¿Quién será el sucesor de Juan XXIII, cuyo breve reinado de cinco años apenas ha sido iniciado?



calidad de... Una buena impresión sólo tiene un nombre Talleres

# Los deportes en DIARIO DE BURGOS



### Triunfos de "El Cordobés" y Luis Segura en la jornada taurina del domingo

#### RESUMEN DE LAS CORRIDAS DEL DOMINGO

Barcelona.—Corrida en la plaza "Monumental". Un novillo de Echal para el rejoneador don Alvaro Domecq, hijo, que obtuvo un séptimo triunfo. Gran ovación, una oreja y vuelta al ruedo. Seis toros de Conde de Mayalde. El sexto fue titulado por uno de Garrido, burrijo y manso. Los del Conde de Mayalde resultaron mansurrones, quin Bernardo, ovacionado en su mero. En el otro hizo una buena faena de muleta. Ovación, petición de oreja y vuelta en el otro: "Miguelín", ovación y vuelta en el tercio y aplausos en el último.

—Linares.—Toros de Samuel, res, bien presentados. Dos fue aplaudidos en el arrastre. Jaime, ovacionado en los dos. "Palomero", aplausos en uno y pitos en otro. "El Cordobés", ovación, oreja y vuelta en uno y ovación, orejas, rabo y salida a hombros en el último.

—Palma de Mallorca.—Cinco toros de Manuel, María y Pilar y diez Cobaleda, desiguales y un Ignacio Sánchez y Sánchez, rego Pedrés, ovación, petición de oreja y vuelta en el primero y ovación en el cuarto. Luis Segura, ovación, petición de oreja y vuelta en un gran faena en el quinto, premio con las dos orejas y el rabo de enemigo. "El Viti", ovacionado en uno y una oreja y vuelta en el último.

AYER EN BARCELONA

Barcelona.—Reses de Carlo Federico Urquijo, con poder. J. Ostos, pinchazo y media y descabello. Aplausos. A su segundo lo pinchazo, enteros y descabello. Ovación. Diego Puerta brinda. Princesa Irene de Holanda. Una teca. Ovación, dos orejas y vuelta. En su segundo, dos pinchazos y día en la cruz. Ovación, petición de oreja y vuelta. "El Viti", ovación a velapeli y descabello. Ovación, petición de oreja y vuelta. En el mero, pinchazo, estocada y descabello. Se le despide con ovación.

## Pasa a las semifinales de Copa el Zaragoza

### Derrotó al Atlético de Madrid por 2-0

#### Real Madrid y Betis tendrán que desempatar hoy

Al revés de la fábula, anteayer, en el estadio Bernabéu, no sonó la flauta de la sorpresa futbolística por verdadera casualidad. Y es el caso que ya supone suficiente sorpresa el hecho de que el Betis haya obligado a todo un Real Madrid a disputar un tercer partido de desempate para decidir la continuidad de uno u otro equipo en la Copa de Su Excelencia el Generalísimo. Presenciaron este encuentro unas 45.000 personas, que salieron satisfechas por la emoción que dio a la pugna el desarrollo del juego y la marcha del tanteado. El primer gol se lo anotó el Betis, en el minuto 13, al aprovechar Anzola un rechace de la defensa madridista. Trece minutos después, en un contraataque de los pentacampeones, Di Stefano bombea la pelota sobre la puerta defendida por Pepin, salta de espaldas Puskas al remate y consigue la igualdad. A la media hora de iniciado el juego, una zancadilla a Félix Ruiz, dentro del área, es castigada con penalty, que Puskas transforma en el segundo gol de los locales. En el minuto 38, el árbitro señala nueva falta contra el Betis —falta, al parecer, discutible; pero señalada asimismo por el juez de línea—. La ejecuta Di Stefano y consigue el tercer gol madrileño, con cuyo resultado se llega al descanso. A los ocho minutos de la segunda parte, Areta estrella el balón en la escuadra de la portería defendida por Vicente. Se lesionó Félix Ruiz, que pasó a situarse como extremo y, a los 29 minutos, Anzola remata imparablemente un centro de Muntaner, estableciendo el que había de ser resultado definitivo que, como queda dicho, obliga a los contendientes a un tercer partido para el que, en principio, no llegaron a un acuerdo en cuanto a determinar el campo en que han de disputarlo, cosa que decidirá la Federación.

No fue menor la emoción y el nerviosismo que tuvieron que soportar los aficionados aragoneses viendo luchar a su equipo contra el Atlético de Madrid, que se empleó a la defensiva, dejando adelantado a Chuzo, en tanto que en los extremos se alternaban Jones y Collar. Pasaron treinta minutos antes de que el marcador entrara en funciones. Entonces, Villa centra sobre Duca y éste envía, sobre Lapetra, quien de cabeza lleva el balón a la red. En la segunda mitad, los jugadores del Zaragoza acusan el esfuerzo realizado en el periodo anterior, pero no cejan en la lucha. En el minuto 25 de este segundo tiempo, el árbitro castiga con tiro indirecto una falta hecha al delantero centro maño, Murillo. Lanza el castigo Duca, haciéndolo sobre el propio Murillo, quien de tiro fulminante sitúa en el marcador el dos a cero definitivo.

## El Burgos C. F. derrotó al Deportivo Mirandés por 3-1

Miranda. (De nuestra correspondencia).—El anunciado partido entre el Burgos F. C. y el Deportivo Mirandés, se celebró el pasado domingo en el estadio de Anduva. Ante gran afluencia de público con el toro colorista de las cuadrillas de busas y "chistularia" que amenizaron el encuentro, se realizó este partido amistoso y de "guante blanco", en el que ambos equipos probaron varios jugadores nuevos y cambiaron en el segundo puesto varios de los mismos.

A los pocos momentos, Galicia, desahogado, tira fuerte y establece el empate a un tanto. A los 24 minutos y después de fuerte presión burgalesa, Antonio, en una espléndida jugada y muy de cerca, marca el segundo gol y pocos minutos después, nuevamente Galicia, marca un nuevo tanto, con lo que se establece el definitivo 3-1.

En líneas generales, gusto este encuentro, saliendo complacidos los aficionados.

El Burgos F. C. alineó el siguiente conjunto: Pacheco (De Pablos), Monasterio, Fernández Aresio (Ribón), Pestaña, Galicia, Enrique Uriarte, Urtiaga, Antonio y Berca (Angelín). Deportivo Mirandés: Solana (Javier), González, Quique, Bañuelos, Jáuregui, Cid, Chola, Urcilla, Panagu, Zubizarreta e Iborra. En el segundo tiempo, Sabas sustituyó a Jáuregui y Chola fue sustituido por Lafuente.

El primer tiempo se distinguió por su marcado dominio del Deportivo Mirandés, que no supo aprovechar la ventaja de su superioridad, unas veces por mala suerte, ya que estrelló tres balones en el poste de la portería burgalesa y otras por falta de puntería, terminando la primera parte con empate a cero.

Comienza el segundo tiempo, con el consabido cambio de jugadores, y es el Burgos quien imprimiendo velocidad al encuentro, parece mandar en el terreno de juego, pero es el Mirandés quien se adelanta en el marcador, con un soberbio tanto, a los ocho minutos, marcado por Zubizarreta, nuevo jugador del Mirandés.

## Júbilo por el ascenso del Levante

Valencia.—Los jugadores, técnicos y directivos del Levante, terminando el partido con el Coruña, se dirigieron a la basílica de los Desamparados, Patrona de Valencia, donde se cantó una salve en acción de gracias por el triunfo alcanzado.

A continuación se dirigieron al Ayuntamiento, donde fueron recibidos por el alcalde y pronunció con este motivo unas palabras el presidente del Levante, don Eduardo Clérigos, en las que dijo que ofrecía el triunfo a la afición valenciana, a la ciudad y, por medio del gobernador civil, que se encontraba también en el acto, al Caudillo. Dirigiéndose al alcalde, que es presidente de honor del Levante, le dijo que el reconocimiento, mejor que nadie, los cincuenta años de lucha, de sinsabores y también de ilusiones por que había pasado el Levante, hasta cristalizar en el éxito hoy, y terminó dando vivas a Valencia, al Levante y al Valencia.

### Tenis

## España, clasificada para la Copa Davis

España se ha clasificado para continuar disputando la copa Davis. En el primer partido jugado Santana venció a Gardini por 6-1, 6-1, 10-8.

Esta es la tercera victoria española por lo que el equipo pasa a la siguiente eliminatoria con Francia. El encuentro ha sido sumamente emocionante y ha durado 58 minutos.

### CUARTOS DE FINAL

Orden de los encuentros valederos para los cuartos de final de la Copa Davis (zona europea). Suecia-Yugoslavia. Dinamarca-Africa del Sur. Gran Bretaña-URSS.

## En la oración cotidiana de Juan XXIII había siempre un espacio para los deportistas

Madrid.—Juan XXIII, durante su breve pontificado, tuvo tiempo para dedicar una especial atención paternal al deporte, como ya lo había hecho antes de ser elegido Papa a las 17 horas y 7 minutos del 28 de Octubre de 1958.

Los deportistas de Bulgaria, Turquía, Grecia, París y Venecia pudieron observar la solicitud de monseñor Roncalli a su paso por los respectivos países como delegado apostólico de la Santa Sede.

Siendo Anunciado en Francia, Juan XXIII presenció una exhibición de paracaidistas franceses, y al departar con ellos, dijo: "Admiró vuestro temple, pero quisiera, muchachos, que a fuerza de tanto bajar del cielo pudierais olvidaros de la manera de subir".

Elegido Papa, se apresura a conceder audiencia a los componentes del equipo de fútbol Atalanta de Bergamo. Confiesa ante ellos que jamás vio un partido de fútbol, aunque le agradaría presenciarlo porque "a través de la TV —dijo— francamente, no he entendido nada". Al término de la audiencia, Su Santidad saludó uno por uno a todos los jugadores, y al llegar al portero —natural de Bergamo, como el Papa— Juan XXIII le dice: "Eso debe ser muy difícil. San Pedro también es un portero. Pero él tiene las llaves del Paraíso".

Con motivo del Congreso del Centro Deportivo Italiano, en 1959, el Papa exalta el gran valor del deporte "sano para una juventud mejor", exhortando a los atletas "no solo para ganar trofeos caducos, sino para obtener incorruptibles victorias anotadas en el "libro de la vida".

Favorecidos por la bendición y solicitud de Juan XXIII, se han visto numerosos miembros del deporte español, para los que el Papa siempre ha tenido una frase amable, una especial mención. Entre ellos, al equipo y directivos del Real Madrid, el 1 de Marzo de 1959, dignándose admitir el Papa la ofrenda de una

placa con la firma de todos los jugadores madridistas.

En 1960, con motivo de los Juegos Olímpicos de Roma, Su Santidad prodiga su doctrina pontificia sobre el deporte cerca de las numerosas representaciones de cuantos países compiten y que, casi sin excepción, enviaron representaciones a cumplimentarle. También a los periodistas deportivos en su Congreso Internacional, a los que recuerda su responsabilidad en la orientación de las masas y en la formación de la opinión pública.

En la oración cotidiana del Padre Santo había un espacio para los deportistas, para que "su prisa por alcanzar la meta terrena no les haga perder de vista el camino de la salud eterna".

## El Club Medina de Barcelona, campeón nacional de balonmano femenino

Alicante.—El club Medina, de Barcelona, se ha proclamado campeón de España de los VI Campeonatos nacionales de balonmano femenino, al vencer al club Medina de Murcia, por 7-6, después de haberse disputado dos prórrogas.

Para los tercer y cuarto puestos, contendieron Hípica Sociedad, de la Coruña y Club Deportivo Sabadell. Vencieron las gallegas por 5-3.

Si otro vehículo ha de adelantarse a tuyo, facilita su manobra. No "hagas carreras". Modera tu velocidad. Guarda tu derecha. Haz con el intermitente o con la mano la señal para que pase o para que conozca un peligro que sólo tú puedes observar.

### Copa Castilla

## Primera derrota del Juventud

### Tres goles de verdadera mala suerte dieron el triunfo a la G. Segoviana

Parece que se preveía la derrota del Juventud en Segovia, cuyo equipo titular no había conseguido ganar todavía un sólo partido en el actual torneo Copa Castilla, del que es organizador. Si a esta circunstancia unimos el hecho de que el Juventud les hubiese derrotado aquí con anterioridad por cinco a uno y el que en esta ocasión alineasen jugadores de otros equipos dispuestos a buscarse un puesto en el once segoviano, tendríamos siquiera un tanto justificada la reacción y el triunfo de la Gimnástica Segoviana. A mayor abundamiento, los tres goles contabilizados puede decirse que fueron casi otros tantos "regalos" del equipo burgalés.

El primero de ellos se produjo a los 15 minutos, como consecuencia de una mala cesión de Bartolo a Valle II, que nada pudo hacer por evitarlo. Termina la primera parte sin más variantes. En este periodo ha disminuido más el Juventud.

A poco de iniciarse el segundo tiempo, un balón bombeado sorprende a Valle II incomprensiblemente, anotándose la Segoviana su segundo tanto. Se apodera el nerviosismo del cuadro blanquiverde; situación que es aprovechada por los locales para hacer subir el tercero al marcador.

Parece ser que en esta ocasión el balón no llegó a traspasar la línea de gol, pero, al consultar al árbitro al juez de línea correspondiente, éste informó en sentido positivo, por lo que el colegiado señaló el centro del terreno.

Ha sido, pues, la mala suerte, más que la propia actuación del Juventud lo que determinó la derrota de este equipo. Destacaron en sus filas Quique —hasta que se lesionó mediado el primer tiempo y pasó a situarse como delantero centro—, Arañuetes y Jesele, sin que los demás desentonasen.

Por la Segoviana, bien Gimeno, Más, Sáez e Infante. Tanto al hacer su presentación como al retirarse, concluido el partido, el Juventud fue objeto de fuertes aplausos por parte del numeroso público que presenció el encuentro.

### ALINEACIONES

Juventud.—Valle II; Marín, Quique, Muñoz, Bartolo, Arañuetes, Al-

varez, Isidro, Valle I, Jesele, Santos.  
G. Segoviana.—Cota; Raúl, Gimenc, Arranz; Carrasco, García; Más, González, Sáez, Infante, Rodríguez.

## Resultados y clasificaciones

COPA DE SU EXCELENCIA EL GENERALISIMO  
Zaragoza, 2. At. de Madrid, 0.  
Málaga, 0. Valencia, 0.  
Real Madrid, 3. Betis, 2.  
Barcelona, 4. Valladolid, 1.  
Pasan a las semifinales: Zaragoza, Valencia y Barcelona. Betis y Real Madrid desempatarán hoy, en Valencia.

PROMOCION A PRIMERA  
Levante, 2. Coruña, 1.  
Asciende el Levante a Primera División.

TERCERA DIVISION (Fase de campeones)  
Calvo Sotelo, 1. At. de Ceuta, 0.  
Onteniente, 1. Hispania, 0.  
Béjar, 1. Abarán, 1.  
Europa, 6. Caudal, 2.

Ascenden a Segunda División: Ceuta y Europa y tendrán que desempatar Onteniente-Hispania el domingo el Murcia y Béjar-Abarán, el sábado en el estadio de Vallecas, Madrid.

(Fase subcampeones)  
Arenas, 3. Real Unión, 1.  
Ciudadela, 0. Algeciras, 2.  
Badalona, 1. Rayo Vallecano, 0.  
Hospitalet, 2. Malagueño, 3.  
Pasan a la siguiente eliminatoria Arenas Algeciras y Badalona, así como el Hospitalet, que ayer venció por dos-uno al Malagueño.

COPA PRIMAVERA  
Burgos, 2; Santander, 1 (jugado el sábado).  
Indauchu, 8; Logroñés, 1.

CLASIFICACION  
J. G. E. P. F. C. P.

BURGOS 3 3 0 0 6 3 6  
Indauchu 3 1 1 1 8 2 3  
Logroñés 3 1 0 2 5 11 2  
Santander 3 0 1 2 1 4 1

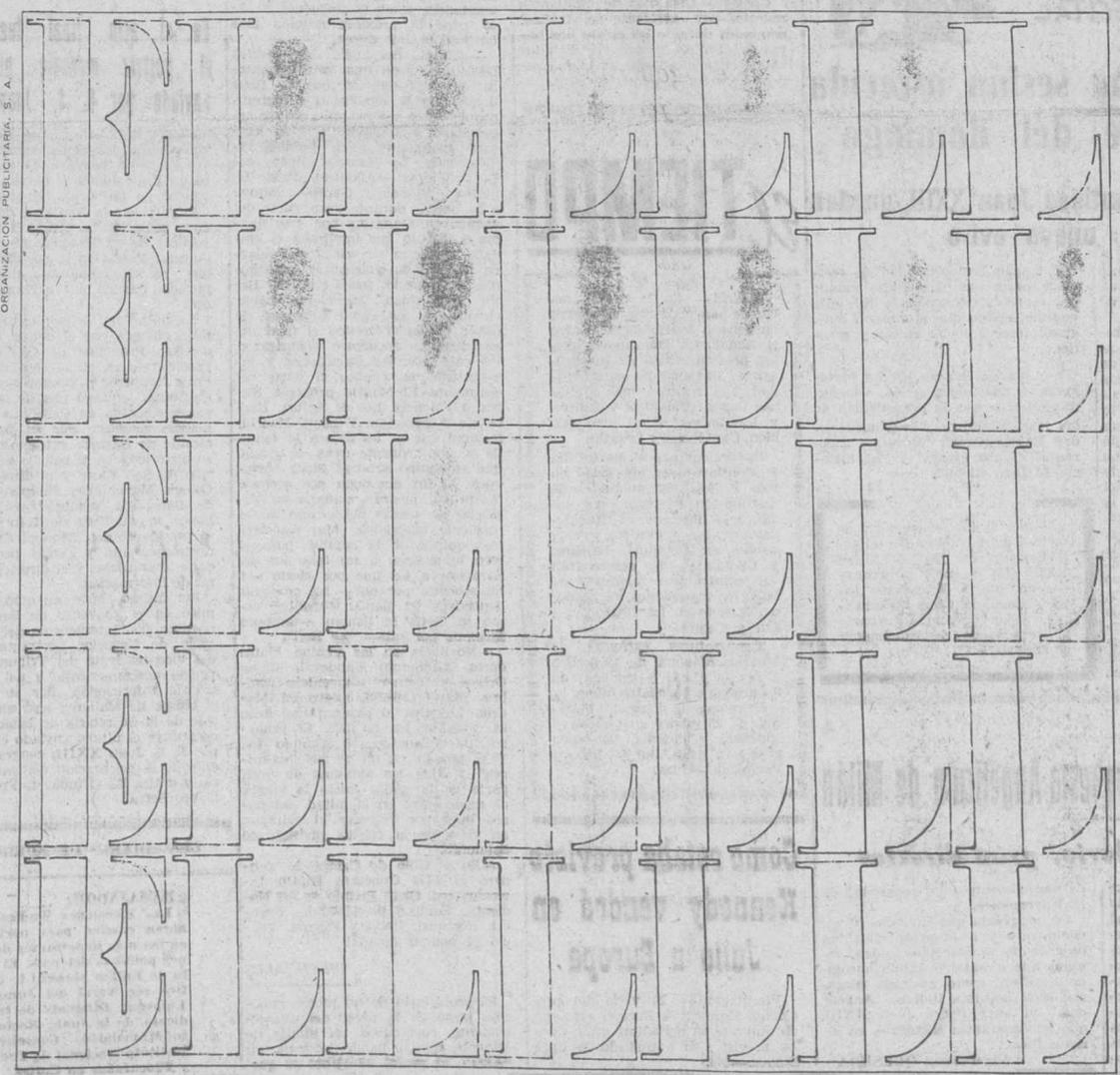
### COMO SE JUGARAN LAS SEMIFINALES

Madrid.—Tras el sorteo celebrado para disputar la semifinal correspondiente a la Copa de Su Excelencia el Generalísimo, la eliminatoria quedará como sigue:  
Zaragoza-(vencedor Real Madrid-Betis).

Valencia-Barcelona  
PROMOCION A SEGUNDA  
Badalona-Cartagena.  
Jaén -(vencedor Hospitalet-Malagueño).  
Algeciras-At. Baleares.  
Arenas de Guecho - Langreo.

### SUSPENSION

Valencia.—Por el fallecimiento de Su Santidad el Papa Juan XXIII, ha sido aplazada hasta el miércoles por la tarde el partido de fútbol anunciado para mañana, martes, entre el Real Madrid y el Betis, de desempate de los cuartos de final de la Copa de Su Excelencia el Generalísimo.



el televisor nuevo modelo 5-Z-2!

ORGANIZACION PUBLICITARIA, S. A.

general eléctrica española, el tv de la pantalla negra

Su comida... en familia  
Su bebida... la cerveza

PERO SU MARCA CERVEZA FAMILIAR

EL CIERVO

En todas las botellas un collarín con el n.º para el sorteo de los GRANDES PREMIOS

BAÑOS DE RETORTILLO (Salamanca)

REFORMADO Y AMPLIADO  
Temporada Oficial hasta 30 Septiembre  
Aguas sulfurado-sódicas, nitrogenadas, hipertermales, radio-activas, cismas. Reumatismo. Vías respiratorias. Piel, Hígado y Aparato digestivo. Hotel 2.º, habitaciones con baño. Pensión 2.ª

Gran Funeraria La Cruz

Propietario: Fidel Riol Ruiz.

CALOMA 10 TELEFONO 1411 BUNO

# Diario de Burgos

**Cada día  
UNA NOTA  
curiosa**

**Los delfines piden auxilio  
con dos silbidos  
especiales**

Miami.—El Dr. C. Lilly, de Miami, ha descubierto que los delfines, cuando se encuentran en dificultades, emiten dos silbidos particulares para pedir ayuda a los demás animales de su especie que se hallan en los alrededores. Cuando los demás delfines oyen los dos silbidos, el primero de los cuales va de una nota baja a otra alta mientras el segundo sigue la escala contraria, interrumpen toda actividad y quedan inmóviles para localizar el lugar de donde vienen los silbidos y, una vez logrado eso, parten en socorro de su congénere en apuros. En cuanto encuentran al compañero herido le levantan la cabeza hacia la superficie para que respire mejor y luego lo conducen a salvo. El Dr. Lilly ha notado que todos los delfines heridos o enfermos de un grupo de 23 animales sometidos a observación lograron sobrevivir gracias a la ayuda de sus compañeros; en cambio, cuando un delfín aislado se encuentra en peligro, suele morir sin remisión. — (Firt - Sirs).

**Para asistir al Congreso de Instituciones Hispánicas llega a Madrid el ministro uruguayo de Industria**

**Ofrenda de flores ante la tumba del general Moia en el 26.º aniversario de su muerte**

Madrid.—Para participar en el Congreso de Instituciones Hispánicas ha llegado a Madrid, el ministro de Industria y Comercio del Uruguay, don José Antonio Moreno González, acompañado de su esposa.

**OTRO ILUSTRE HUESPED**  
Madrid.—El ministro de Agricultura ha recibido en su despacho oficial a su colega peruano coronel mayor general del Aire, don Alfonso Terán, que llegó anoche a Madrid, por vía aérea, y permanecerá unos días como invitado del ministro español.—Cifra.

**ANIVERSARIO DE LA MUERTE DE MOLA**  
Pamplona.—Se ha conmemorado hoy el vigésimo sexto aniversario de la muerte del glorioso general Moia, jefe que fue del Ejército del Norte durante la guerra de Liberación. Con este motivo han sido oficiadas varias misas y colocada una corona de laurel ante la tumba donde reposan los restos del ilustre soldado de España.—Cifra.

**VISITA DEL PRINCIPE JUAN CARLOS AL INSTITUTO DE CULTURA HISPANICA**  
Madrid.—Su Alteza Real el Príncipe Juan Carlos, visitó hoy el Instituto de Cultura Hispánica, recorriendo detenidamente los diversos departamentos.—Cifra.

**La limpieza contribuye a la higiene y a mantener la salud de los tuyos. Limpia tu pueblo. Que las calles, paseos y plazas tengan un agradable aspecto.**

## Batalla campal, a causa de aberraciones espiritistas

**Los miembros de una secta quemaron vivas a dos personas pereciendo luego otras diez en la lucha con la policía**

Méjico.—Doce hombres y una mujer han hallado la muerte como resultado de una especie de auto de fe que tuvo lugar en la localidad de Yerbabuena, en el Norte de Méjico, según informa el diario "Últimas Noticias".

A lo que pareció, Hector Arias y Celina Saldana, dos campesinos del Estado de Tamaulipas "se condujeron mal". Más de un centenar de campesinos fanáticos condujeron a los dos "pecadores" a un árbol, donde los ataron, formando después una enorme hoguera a la que prendieron fuego.

Cuando las dos víctimas agonizaban, las autoridades de la localidad vecina de Villagran enviaron urgentemente numerosos agentes de la policía y un destacamento de tropas federales.

Según "Últimas Noticias", una auténtica batalla campal se libró entonces entre los campesinos y las fuerzas del orden público, a consecuencia de la cual trece personas han perdido la vida y otras doce resultaron gravemente heridas.

**LA CULPA FUE DE UNA SECTA ESPIRITISTA**

Méjico.—Dos responsables de las escenas alocadas que se desarrollaron el sábado en la localidad de Yerbabuena en el curso de las cuales una mujer y un hombre fueron quemados vivos, han sido detenidos ayer por las fuerzas del orden después de feróz resistencia. Los dos detenidos son Margarita Hernández y su hermano Isidor quienes con otros dos hermanos Cayetano y Santos, muertos en el curso de los incidentes, habían fundado una secta espiritista que aterrorizaba a los campesinos con sus actos de brujería. Fue Cayetano, el jefe de la secta, el que decidió "sacrificar" a Celina Saldana, la mujer de su hermano Margarita, quien dio su consentimiento. La mujer fue quemada sobre una pira. Después, con objeto de "resucitar" a Celina, los cuatro hermanos se apoderaron de un campesino, Hector Arias, y le hicieron sufrir el mismo suplicio. Como el asesinado no dio el resultado esperado por los espiritistas, los cuatro individuos se apoderaron de un segundo campesino y se dispusieron a llevar a cabo un tercer sacrificio pero los padres y parientes de este último acudieron a pedir ayuda a las fuerzas de la policía que cuando llegaron a Yerbabuena fueron recibidas a tiros por los hermanos Hernández y sus adeptos. En la lucha murieron dos de los hermanos Hernández.

**DOS OBREROS CARBONIZADOS**  
Santa Cruz de Tenerife.—Los obreros Ángel Zumero Sierra, de 26 años, casado y con dos hijos, natural de esta capital, oficial de soldadura y el oficial cubano, Tomás Emperador Corpas, natural de San Sebastián, de 29 años, soltero, perecieron carbonizados y afectados de quemaduras gravísimas el peón Heriberto Martín Gómez, de 34 años, natural de Santa Cruz, a consecuencia de un incendio registrado en la refinería de la Compañía Española de Petróleos. CATASTROFE AEREA

Nueva Delhi.—Un avión Dakota de las líneas aéreas indias, se ha estrellado cerca de Patankot. Se veintinueve personas que iban a bordo del aparato han resultado muertas. RECORD DE MUERTOS

Chicago.—Con más de quinientos muertos por accidente de tráfico, ocurridos durante las ciento dos horas del fin de semana, los Estados Unidos han alcanzado un nuevo record de muertos por esta causa.

## Nieva en Avila y en Portugal

Barco de Avila.—Ha nevado hoy en las montañas de la comarca y la precipitación ha cubierto totalmente las cercanías de los pueblos de Bohoyo y Navalgujo.

**EN PORTUGAL**

Covilha (Portugal).—En las primeras horas de la mañana ha caído una nevada en la sierra de la Estrella. Una ola de frío ha hecho bajar la temperatura a dos grados.

**DE un tiempo a esta parte, venimos comprobando cómo algunos de nuestros escritores tienen el empeño de calificar sus trabajos, como desprecios de los lectores que a ellos se lleguen entienda de antemano la verdadera intención con que los escribieron. Hueiga, a nuestro entender, semejante preocupación por razones muy claras. Porque el que escribe, de ordinario, y a poca maestría de que goce, suele confiar a sus palabras lo que se ha dado en llamar "mensajes", que no es más que la exposición de las ideas, de los sentimientos, del criterio y de la posición espiritual o social del autor. Con leer esta expresión material del pensamiento ajeno, ha de bastar, aun para el más corto de entendedores para saber lo que se dice, la opinión que se expresa públicamente, y a dónde alcanzan los razonamientos y el sentimiento del escritor.**

Pues, si se trata de poesía, aparte los trabalenguas y logogracias en que suelen incurrir los cultivadores de los modernismos literarios al uso, resulta fácil asimismo llegar a la vena de la inspiración poética que se nos ofrece en las más variadas manifestaciones. Las galas expresivas, los tropos enlazados en las imágenes más de vanguardia, no deben, de hecho, oscurecer la claridad del fondo ideológico o sentimental de cada poema. Lo que la poesía quiere ser, ha de estar en ella, como sobrenadando en la naturalidad de lo escrito. No es menester andar buscando rodrigones para ayuda de los catadores menos ágiles, ni de intérpretes para vencer la nebulosidad de lo inteligible. Porque lo que no está al alcance de los, deja de ser mensaje universal. Y esto pugna contra la esencia del arte.

Algunas veces, nos sorprenden poetas de vieja y de nueva hornada empeñados en dar a sus versos ciertos apellidos que no acabamos de entender. La poesía, por servir para la comunicación de espíritu a espíritu, y de hombre a hombre, tiene por ello una marcada significación social. Y cuando de la altura,

## Poesía con apellido

Por Manuel GONZÁLEZ HOYOS

sutileza y altivez de unos buenos versos pueden gozar todos los amantes de las buenas letras, no es preciso que nadie se empeñe en darles calificativos de comunitarios, a no ser que se dé a esta palabra cierto significado traslativo en clave, lo que no hace sino negar la exquisitez mental de los poetas.

Una hermosa lírica, un profundo sentido poético de la vida y de las cosas, son como agua clara de manantial halladero, en la que satisfacen su sed de belleza literaria todos los hombres que sienten con sinceridad la atracción de la auténtica poesía. ¿A qué disfrazar lo que tan puro nace en su origen y tan cordalmente busca su destino humano, en la satisfacción de los gustos del espíritu?

Dejemos que el agua corra, con su cantarillo de fronda. Porque no se estancará, como no nos empeñemos en apresarla en turbios remansos de interesada limitación. Pues, aun sin ser visto, el arroyo ya regala su verdad al festín de los ribazos entre los que discurra. Y aún si nadie le utiliza, por menoscabo o inadvertencia, sus aguas no morirán en una charca, sino que irán cantando su dulzura hasta perderse alegremente en la infinitud del mar.

## Carta de Madrid

**Madrid.—(Crónica de Tachis, para el DIARIO DE BURGOS)**

Primer domingo de Junio. Tristeza en Madrid ante la lenta y dolorosa agonía del Santo Padre. Hastal el tiempo, gris, lluvioso y frío, contribuyó a la amargura. Las marchas militares, las coronas, los tambores y el zumbido de los aviones fueron sustituidos, al quedar suspendido el Desfile de la Victoria, por plegarias. Se celebraba el "Día de la Acción Católica" y en los templos, abarrotados por ambos motivos, se anunció a los fieles la consigna de la jornada: lograr un Mundo más fraternal, más humano y más cristiano. ¡Nada menos!

—En el hipódromo de la Zarzuela, con una gran entrada, se corrió el Premio del Generalísimo, con la presencia en el palco de honor del jefe del Estado, que entregó el trofeo a don Ramón Beato, propietario del caballo "Nertal". La apuesta triple-gemela quedó sin acertantes, como es frecuente, y se jugará la próxima reunión más de setenta mil duros.

—En el Bernabéu, los forofos blancos pasaron una tarde espantosa, pues mastibaron que el Betis dejaba en la cuneta al supercampeón de sus amores, que dio un espectáculo lamentable, con su desdén indignante y su punible indiferencia. La famosa línea del Real Madrid — Amancio, Ruiz, Di Stefano, Puskas y Gento — anduvo a la deriva durante gran parte del encuentro. Ganaron, por tres tantos a dos, lo que implicaba el empate, y este, a su vez, el desempate en término de cuarenta y ocho horas. Del Madrid, todos mal. Del Betis, todos bien. Merecieron haber ganado. A los cinco segundos de haber pitado el árbitro el final del emocionante encuentro comenzaron los cabildos, las discusiones y las propuestas en cuanto al lugar del desempate. El Madrid proponía Bilbao o Valencia. Los de Sevilla, Barcelona o Zaragoza. Y hasta Madrid, siempre que se les dejara la taquilla y, con evidente gana de guasa, que el equipo arribal fuera portugués. Al fin, sin duda por decisión federativa, jugarán mañana en Valencia, en medio del pasmo de la hinchada madridista. Mal día para los equipos de la capital, pues al otro le dejaron a un lado los del Zaragoza a los que por cierto — y no sabemos por qué — los cronistas deportivos les llaman "maños" como al Betis le llaman — tampoco sabemos por qué — "er Beti".

—Novillada en las Ventas. Matadores, Guillermo Sandoval, César Ortega y "Curro" — ingenioso nombre, hijo — Ortuño, nuevo en Madrid. Los tres lo pasaron mal ante la casta de los novillos. El primero fue aplaudido, el segundo no. Y el novato en un de sus "enemigos" y ante los aplausos de gran parte de la plaza, inició la vuelta al ruedo, pero en la mitad, del paseo optó por regresar al callejón, en vista de la clásica división de opiniones.

—En el Club de Campo se clausuró el LIII Concurso Hípico Internacional. Gran Premio de las Naciones. Equipos de Holanda, Francia, Portugal, Italia y España. Venció el equipo español.

relo contra el mesonero, acusándose de un delito contra la propiedad artística. La Audiencia le ha absuelto, al considerar que con arreglo a reiterada doctrina jurisprudencial, sólo son punibles los atentados al derecho de autor, en los que exista perjuicio económico, unido a una intención fraudulいたoria.

—Es decir, daño real y mala fe. El autor de la copia sólo intentó — consigna el fallo absoluto — rendir homenaje de admiración o al menos de reconocimiento público a la valía del artista, cuya obra, se reproduce y en forma alguna per-

judicial en su patrimonio, al no tratarse de un cuadro o pintura que se pueda vender, puesto que está directamente pintado sobre la pared.

**NOTICIAS BREVES**

—Lluvia, viento y frío.  
—El Ayuntamiento ha suspendido todos los actos y recepciones anunciados en atención a las actuales circunstancias.  
—Este año se distribuirán en España 280.000 toneladas de butano.  
—Treinta y ocho millones de dólares produjo el turismo en Abril.

## Solemne clausura de los actos centenarios de Fray Junipero Serra

**En el acto final fue leído el postre mensaje pontificio enviado por S. S. Juan XXIII**

Palma de Mallorca.—Han sido clausurados los actos conmemorativos del 250 aniversario del nacimiento de Fray Junipero Serra, evangelizador de California, en ceremonia celebrada en la localidad de Petra, cuya población ha vivido el día más jubiloso de su historia, en el curso de una jornada en la que dicho pueblo ha sido nombrado ciudad gemela de Carmel, en los Estados Unidos.

Se celebró en primer término una misa oficiada por el obispo auxiliar de San Francisco de California y posteriormente, en la casa natal de Fray Junipero, el vicepresidente de California, el vicepresidente del Tribunal Supremo norteamericano y demás personalidades extranjeras y al director general de Información.

Por último, hubo un acto académico en el convento de San Bernardino, con intervención del encargado de Negocios norteamericano, del vicepresidente del Tribunal Supremo norteamericano y del ministro de Información. Por su parte, el obispo de Mallorca leyó un mensaje de la Secretaría de Estado que constituyó el último enviado en vida por S. S. Juan XXIII, congratulándose de la celebración del aniversario y exalta las virtudes de Fray Junipero Serra.

## Nuevos hogares

**Bustamante - García**

Villarcarayo.—El pasado día 30 de Mayo, a la una de la tarde y ante el altar mayor de la iglesia parroquial de Santa Marina de Villarcarayo, que aparecía bellamente adornado e iluminado, santificaron sus amores en el Sacramento del Matrimonio la muy simpática y linda señorita Inocencia García, García y el joven don Clemente Bustamante Mardones. La novia que realizaba su figura luciendo un bonito traje de raso blanco, con velo de tál ilusión y hermosa corona entró en el templo del brazo de su padre y padrino don José García, industrial de esta plaza. El novio ofrecía el brazo a su madre y madrina doña Celedonia Mardones y al frente del cortejo, portando las arras iban las niñas Mary Carmen y Encarnita Bustamante Treición.

Al pie del altar recibió el cortejo nupcial don Daniel Caballero, párroco de la feligresía, quien acto seguido procedió a bendecir la unión matrimonial, oficiando asimismo en la misa de velaciones.

Concluida la misa y en la sacristía, se procedió a cumplir con el requisito civil del matrimonio, ante la representación judicial. Por la novia suscribieron el acta su padre don José García; su primo, don Andrés Hombria, jefe de "Nunancia"; don Ursicino Maté y su hermano Juan José García. Por parte del novio, su hermano José Mary, estudiante de perito electricista; su padre don Aurelio y don Francisco Ibarrondo, industrial de Bilbao.

Los novios, familiares y los ciento diez invitados se reunieron en el Hotel "La Rubia" donde se sirvió el gran banquete nupcial, seguido de animado baile.

Los novios a los que deseamos todo género de felicidades en su nuevo estado, salieron en luna de miel a Burgos, Madrid, Valencia, Sevilla y Granada. Reciban las respectivas familias nuestra cordial felicitación.

**LA CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO PRESENTA SU 5.ª PROYECCION INTERNACIONAL DE CINE DOCUMENTAL**

## Canadá protagonizó la novena sesión ofrecida con gran éxito en la tarde del domingo

### En señal de duelo por la muerte de Su Santidad Juan XXIII, quedan suspendidos los programas hasta nuevo aviso

El programa ofrecido por Canadá anteriormente, fue presentado al público en el Salón de la Caja en doble sesión de seis y ocho en la tarde del domingo, mientras que la sesión programada para ayer lunes dedicada a España en su segunda intervención, pasará a ser exhibida el próximo viernes día 7 con lo que se finalizará este ciclo de proyecciones de cine documental que abarca diecisiete naciones con un total de sesenta cortometrajes.

Los del domingo que hacían los números treinta y nueve al cuarenta y tres inclusive, formaban la presentación canadiense. Los títulos exhibidos: "Universo" y "Centro escolar nórdico" eran realizaciones documentales en blanco y negro y como el resto en paso reducido de 16 mm., mientras que los cortometrajes "Los pequeños enemigos"; "Ganado vacuno"; "Cabezas blancas" y "El mundo de los insectos" lo eran en color.

la brillantez de estas realizaciones que nos dicen, entre muchas cosas, de la intuitiva función artística de sus creadores cinematográficos.

Siguen su marcha los selectos programas de la V Proyección Internacional de Cine Documental. Una marcha ascendente en éxito, puesta de manifiesto en tantos cuantos sitios se presentan estas jornadas, lo mismo aquí en la ciudad, a través de esos dos centros del Círculo de la Unión y Exalumnos Maristas que colaboran eficientemente con la Obra Cultural de la Caja del Círculo dando mayor expansión a la jornada oficial exhibida en el salón de la Caja, que en la provincia, cuyas principales villas tienen la oportunidad de ver pasar esta singular muestra cinematográfica. Pero aquí no acaba esta enorme difusión del cine documental que organiza la Caja del Círculo, porque más tarde en programas especiales seleccionados para los pequeños burgaleses, serán los colegios de la capital los

que tengan la oportunidad de acercarse hasta ese maravilloso mundo del reportaje participando de esta enorme lección que el cine, el buen cine, ofrece a todos, chicos y grandes.

Hoy martes Estados Unidos protagonizará una nueva sesión — la número diez — con la presentación de los cortometrajes: "Internacionalidad Universitaria"; "Proyecto esperanza"; "Cuba espera" y "La historia de John Glenn".

Unidos al duelo nacional y de todo el orbe católico por el fallecimiento de S. S. Juan XXIII, las sesiones programadas en esta V Proyección Internacional de Cine Documental quedan suspendidas hasta la fecha en que oportunamente se anunciará.

## El TIEMPO

Madrid.—En la pasada noche se han producido chubascos en general en el Norte, Centro y Andalucía. Durante el día, las precipitaciones se generalizaron, aumentando en intensidad. En las regiones más afectadas fueron Andalucía y Centro, y las de más débil precipitación, Cantábrico y Levante.

Predicción para el martes día 4: Continuará la nubosidad en toda España, con chubascos de distribución irregular, que serán más intensos en Andalucía oriental y Centro, y muy débiles en Cataluña, Baleares y Cantábrico. Se mantendrán las temperaturas relativamente bajas y los vientos racheados del Suroeste en las regiones del Sur y Centro.

Temperaturas extremas de Madrid: Máxima, de 13 grados a las 14 horas y mínima, de 9,4 grados a las cuatro horas.

Extremas de España: Máxima, de 25 grados en Gerona y Valencia y mínima, de cinco grados en Avila, Burgos, León y Pamplona.—Cifra.

## De música

### Magno concierto de la Orquesta Angelicum de Milán

**Carlo Felice Cillario, gran director**

Cada cual en su faceta, todos deseamos un Burgos mejor; así en lo material e inmediato como en el orden cultural y artístico. Mas, para elevar el nivel de lo artístico — en este caso la Música —, hemos de comenzar por llevar inquietudes hacia lo bello... Aquello que se desconoce o se conoce en infima caricatura, mal se puede amar. Entendemos que a nuestra juventud, esa "nueva ola", hay que inducir, inculcarla, una y otra vez, hasta que prenda en ella esa chispa de vibración humana hacia las artes bellas. Ya lo hemos indicado alguna vez más: De las muchas localidades que en los conciertos quedan vacías (no se podría hacer una gracia de las mismas a alumnos del Conservatorio, orfeonistas, en fin, a los muchos más idóneos de los centros docentes...)

Esa misión patrocinada por autoridades, entidades y profesores daría un resultado excelente. ¡Hermosa educación de nuestra juventud de hoy, esa nueva ola...!

Y ese prelude tiene explicación, porque nos duele que un concierto como el de anoche no sea escuchado, no sea gozado más que por una selecta minoría que es la que acu-

de normalmente a los conciertos de la Filarmónica.

Un programa que invitaba al recogimiento y a la meditación fue desgranado en conceptos e ideas sonoras que a nuestro ánimo encogido llegaban, como exaltada plegaria de la orquesta italiana "Angelicum" al buen Padre Juan XXIII, que minutos antes entregaba su alma a Dios...

Angel-Juan QUESADA

## Como estaba previsto Kennedy vendrá en Julio a Europa

Washington.—El viaje del presidente Kennedy a Europa a finales de Julio, se va a realizar como estaba previsto, ha anunciado la Casa Blanca.—Efe.

## Guía del radioyente

### Programas para hoy Radio Popular

**PRIMER PROGRAMA.** — 12:55: Apertura. — 13:00: Santa misa en sufragio del alma de Su Santidad Juan XXIII. — 13:45: Responsorios de T. L. de Victoria. — 14:00: Credo de la «Missa Solemnis» de Beethoven. — 14:30: Diario hablado de Radio Nacional de España. — 15:00: Juan XXIII en Burgos. — 15:30: Polifonía sacra del Siglo de Oro. — 16:00: Indice del segundo programa. — 16:02: Cierre de la estación.

**SEGUNDO PROGRAMA.** — 21:00: Apertura. Indice del programa. — 21:05: Música española para órgano. — 21:15: Perfil humano de Juan XXIII. — 21:30: Requiem germano de Brahms (fragmentos). — 22:00: Diario hablado de Radio Nacional de España. — 23:00: Audición homenaje a Su Santidad Juan XXIII, con intervención de destacados burgaleses.

**TRABAJADOR:**  
El Enlace Sindical te representa ante el Sindicato, te respalda ante la Empresa, te garantiza tu bienestar.



## Han quedado expuestas las listas provisionales del Censo electoral

Por el juez municipal decano, presidente de la Junta municipal del Censo Electoral de Burgos, ha sido publicado el siguiente bando:

"Don Manuel Mateos Santamaria, juez municipal decano, presidente de la Junta municipal del censo electoral de la ciudad de Burgos, hago saber:

Que en cumplimiento de lo que dispone el artículo sexto de la Orden de la Presidencia del Gobierno de 12 de Enero de 1963 se hallan expuestas al público, en la planta baja del Palacio de Justicia, las listas provisionales del Censo Electoral general de residentes mayores de edad y vecinos capaces de familia con referencia al 31 de Diciembre de 1962, durante las horas ocho a veintinueve de los días 4 al 13 del corriente mes de Junio.

Quienes deseen formular alguna reclamación sobre inclusiones, exclusiones y rectificación de errores deberán hacerlo por escrito dirigido a esta presidencia (Juzgado Municipal Decano), dentro de los días 4 al 13 de Junio actual, en el que se manifestará el error padecido y la rectificación que se solicita, con firma y rubrica de quien lo solicita."

**LEA «DIARIO DE BURGOS»**

**TRABAJADOR:**  
Las Elecciones Sindicales te abren camino para participar en las más importantes decisiones políticas del país. El puesto de Enlace Sindical te permitirá ser Vocal del Jurado de Empresa, Dirigente de tu Sindicato, de la Junta Rectora de tu Mutualidad, Consejero del Instituto Nacional de Previsión y Procurador en Cortes.

**TRIBUNALES**

El propietario de un mesón conocido pintó en la pared del establecimiento, copiándolo un dibujo de Mingote, que se había publicado en "ABC". El genial dibujante se que-